BIBLIOTHÈQUE DES „QUESTIONS BALKANIQUES“
№ 10.

Les Macédoniens
dans la vie culturo-politique de la Bulgarie

(Enquête du Comité Executif Macédonien)

SOFIA
EDITEURS AL. PASCALEW & C-IE
1919

Les Macédoniens dans la vie culturo-politique de la Bulgarie

I.

D'après les notes des chroniqueurs byzantins Théophan et Nikiphor, la formation de l'Etat bulgare date de l'an 679, lorsque la horde d'Ispérich, après avoir vaincu l'empereur de Byzance Constantin IV Pogonate, réussit à s'implanter dans le nord-est de la Bulgarie. Ici, elle a trouvé des peuples slaves, déjà fixés au sud du Danube et qui, comme une vague gigantesque, avaient couvert toute la péninsule balkanique. L'agglomération générale de ces prébulgares de Touran avec ces Slaves au V-ème siècle d'un côté, le danger commun du côté de Byzance de l'autre, ont été le stimulant général qui a créé ensuite le rapprochement de ces deux races différentes. En effet, avant qu'un siècle se soit écoulé encore, les peuples slaves de la Macédoine tendent les bras pour l'obtention du secours du prince Télérigue (772—777). Mais Byzance fut suffisamment forte alors pour enrayer ce désir chez les Slavo-Macédoniens assujettis. Enfin, pendant le règne de Pressiam (836—852), les derniers, après un nouveau soulèvement, rentrèrent dans les limites de la principauté bulgare. Jusqu'ici, nous avons un Etat bulgare, mais, nous n'avons pas la nationalité formée telle que les siècles nous l'ont léguée. L'Etat bulgare se compose des descendants des prébulgares d'Ispérich et des Slaves, indiscutablement bien plus nombreux que les premiers, dont une grande partie est déjà christianisée, surtout ceux de la Macédoine. Deux races — prébulgares et slaves, confessant trois religions — prébulgaro-payenne, slavo-payenne et chrétienne, tous éléments fondamentaux de l'Etat bulgare. Pour leur union complète en une seule nationalité furent nécessaires des moyens énergiques plus forts que l'autorité politique. Ces moyens, qui ont exercé cette influence sur leurs âmes, sont le christianisme et l'instruction; le prince Boris (852—888) s'en sert pour pouvoir solidifier l'unité intérieure dans sa principauté. Ces deux forces

morales, sorties exclusivement des Slaves macédoniens, eux, les premiers en masse, ont accepté le christianisme et de leurs milieux sont sortis les créateurs de l'alphabet slavo-bulgare! Les apôtres Cyrille et Méthode sont nés à Salonique et plusieurs linguistes reconnaissent que leur traduction du livre saint a été faite en vieux bulgare (IX-ème siècle) [1]. Des traits caractéristiques de cette lanque sont conservés même aujourd'hui dans les dialectes de Salonique et de Kostour (Castoria).

Les élèves de S^ts^ Cyrille et Méthode, particulièrement S^t^ Clément et S^t^ Naoum, ont exercé leur apostolat en Macédoine. S^t^ Clément, vers la fin du IX-e siècle et le commencement du X-ème, a fait de la ville *d'Ochrida* un centre d'instruction, d'où la lumière se répandait sur toute la terre bulgare.

Lorsque la Bulgarie de l'est, dans la seconde moitié du X-ème siècle, tomba de nouveau sous l'influence vicieuse de Byzance et peu après sous ses coups, la Macédoine fut celle qui souleva de nouveau le drapeau de son indépendance nationale: le roi Samuel (976—1014) réunit de nouveau le peuple bulgare et, pendant 38 ans, lutta constamment pour la sauvegarde de l'unité de l'Etat bulgare. „La Bulgarie macédonienne, ecrit M. Rambaud, fut plus guerrière, plus féodale *avec un sentiment national plus fort, plus anti-grec*, que cette Bulgarie dont la capitale fut le grand Preslav" [2]. *Sofia*, *Vodène*, *Prilep*, *Prespa*, *Ochrida* ont été successivement capitales du royaume bulgare de l'ouest. (963—1018).

Ochrida était le siège du *Patriarcat Bulgare*, formé par le roi Samuel. Ce patriarcat a existé sous le nom d'Archiépiscopat Bulgare jusqu'à l'an 1767, losque le gouvernement turc, poussé par le patriarcat grec de Constantinople, a ordonné sa fermeture.

En l'an 1018, le royaume bulgare de l'ouest fut conquis par l'empereur byzantin Vassilli II, qui prit même le nom de la nation conquise „*Bulgaroctone*" (tueur de Bulgares). Contre le règne byzantin se révoltèrent les premiers les *Bulgares de la Macédoine* sous le commandement du neveu du roi Samuel — *Pétre Délian*. Le centre de ce soulèvement fut la ville *d'Uscub*. A propos du même événement, l'historien byzantin Ivan Skilitza raconte:

---

[1]) Louis Léger. La Grande Encyclopédie, t. 8. p. 405; cp. Louis Léger. Le monde slave, Paris, p. XVII.

[2]) A. Rambaud. Etudes sur l'histoire byzantine, p. 289.

„Pendant cette année (1040), après un joug de 21 ans, les Bulgares aussi se soulevèrent. Un Bulgare, Pétre, nommé aussi Délian, esclave chez une personne de Constantinople, s'enfuit de cette ville et, voyageant en Bulgarie, arriva en Moravie et à Belgrade, deux villes forteresses de Panonie, qui s'étendent au delà du Danube et qui sont voisines de la terre des Hongrois. Le même disait qu'il était le fils de Gabriel, fils du roi Samuel, né de la fille du roi des Hongrois, que Radomir avait chassée pendant que Samuel était encore vivant pour cause de jalousie, et il s'était marié avec la jolie Irina, esclave de Larissa. C'est lui qui a poussé le peuple bulgare, qui était depuis peu d'années dans l'esclavage, à un soulèvement pour se délivrer. Voilà pourquoi il gagna sa confiance et fut élu roi par les Bulgares, qui traversant avec lui *Nich* et *Uscub*, capitales de la Bulgarie, tuèrent sans pitié chaque Grec trouvé là-bas“ [1]).

Trente ans après ce soulèvement, qui n'eut qu'un succès provisoire, en éclata un second, aussi à *Uscub*, qui fut dirigé par les boyars bulgares et par leur chef *Guiorgui Voitech*. Un chef des révoltés arriva jusqu'à *Ochrida*, *Dévol* et *Kostour* et fut accueilli par toute la population avec des honneurs. Mais ce soulèvement ne fut pas plus heureux que les premiers. La délivrance de la Bulgarie du joug byzantin s'accomplit en 1185 par les deux frères Pétre et Assen, qui opéraient en Bulgarie du nord et qui avaient comme base la Cumanie (Roumanie actuelle). La première tâche de ce nouveau royaume bulgare fut de réunir dans ses frontières tous les Bulgares de la Macédoine. Pendant les règnes suivants de Kaloyan, d'Ivan Assen II, de Kaliman I et de Mikhail Assen (1196—1257) toute la Macédoine rentra dans l'Etat bulgare.

II.

En 1393—1396 les Turcs, par la force et le feu, conquirent la Bulgarie. Tous les boyars et les principaux citadins qui n'avaient pas accepté l'islamisme, furent tués; le patriarche Eftimi de Tirnovo et les évêques furent exilés. Le peuple bulgare fut comme un homme sans tête. L'Etat ottoman se considérait comme un Etat religieux et le padichah „des justes“ (le sultan), remplaçant de Mahomet, ne connassait pas les principes nationaux.

---

[1]) G. Cedreni. Historiarum compendium, II, p. 527. Ed. Bonnae.

Pour le même Etat la population se divisait en deux catégories : les maîtres ou vainqueurs et les raya (sujets tributaires du sultan) non musulmans au sens politico-social, mais musulmans et chrétiens au sens religieux. Ainsi plus tard, en l'an 1453, lorsque la ville de Constantinople fut conquise également par les Turcs, se basant sur cette conception, les Turcs reconnaissent le patriarche grec de Constantinople comme chef de tous les chrétiens et „millete bachi" de tout le „peuple romei", terme par lequel les Turcs dénommaient tous leurs sujets chrétiens vaincus. Pour cette cause le peuple bulgare fut soumis sous un double joug — politiquement turc et religieusement grec. Ce joug dura cinq siècles.

La renaissance du peuple bulgare commence au XVIII-e siècle et la première poussée part de la Macédoine. Ce pays bulgare à forte tradition nationale, soutenue d'ailleurs énergiquement par l'Archiépiscopat bulgare d'Ochrida, se trouvait plus éloigné du centre du clergé phanariote — Constantinople d'un côté et de l'autre plus rapproché des Slaves d'Autriche par l'intermédiaire desquels il s'était mis en contact avec la civilisation de l'Europe occidentale. Les idées de liberté proclamées par la race anglo-saxonne, popularisée avec génie par les écrivains français du XVIII-e siècle, par Vienne, Prague, Budapest, Novi-Sad, Karlovatz, Zemlin, Belgrade et Raguse, pénétrèrent dans la partie ouest du pays bulgare, exercèrent leur influence plus ou moins forte sans doute sur cette population d'une culture peu développée encore et créèrent ainsi l'impulsion pour qu'elle s'intéressât à sa nationalité et commençât la lutte pour sa délivrance.

En 1741 *Christophore Gépharovitch*[1]), né à Doïran, publia à Vienne une „stématographie" avec les armoiries de la Bulgarie et d'autres pays yougoslaves ainsi que les images de leurs saints. Le métropolite serbe de Karlovatz, Pavel Nénadovitch (1749—1768), félicitant l'auteur de la stématographie, l'appelle le défenseur jaloux de sa *patrie bulgare.* Gépharovitch, qui avait visité la Syrmie, Belgrade, Salonique et d'autres lieux, acheva sa vie errante à Moscou en 1753.

Dans les contrées du nord de la Macédoine est né en 1721 *le père de l'histoire bulgare, le Moine Païssi.* Dans son „Histoire

---

[1]) A l'époque de la renaissance bulgare et plus tard, sous l'influence serbo-croate, il était de mode parmi les lettrés et l'aristocratie de mettre à la fin de leur nom la particule *itch*, comme par exemele Mintchevitch, Pentchovitch, Natchovitch, etc.

slavo-bulgare" écrite au monastère chalkidique et zographe d'Aton, il dit: „O peuple insensé, pourquoi as-tu honte de t'appeler bulgare, pourquoi n'écris-tu et ne parles-tu pas dans ta langue? Ou crois-tu que les Bulgares n'ont jamais eu de royaume?" Et il ajoute. „Bulgare ne te perds pas, sache bien ton origine, ta race et étudie ta langue . . .!" Cette voix tonnante se répandit sur toute la terre bulgare et ranima les âmes troublées par les injures des Grecs et des Serbes.

Macédonien fut aussi *Hadji Jakim Kartchovsky* du village d'Oslomevi (arrondissement de Kitchevo), le *premier* écrivain bulgare qui ait fait imprimer des livres en bulgare moderne, depuis 1814. Il a été instituteur au monastère de „S-t Ivan de Bigor", aux environs de Debar, et ensuite à Kratovo; ses fils ont continué son activité à Kriva-Palanka, Kotchani et autres villes de la Macédoine du nord. Son premier livre „La Nouvelle du second avènement de Jésus-Christ" a été écrit, ainsi qu'il le reconnaît lui-même, en bulgare vulgaire pour que la plus grande partie dn peuple puisse s'en servir. Il fut imprimé à Boudine en 1814.

Son second livre „Humiliation", d'après ce qu'on lit sur la première page, a été traduit par „Jakim, maître d'école de Kertchevo", et imprimé avec l'aide aussi des commerçants de Kratovo, Kriva-Palanka et Setchichta à Boudine en 1817.

La même année, 1817, également à Boudine, fut imprimé en bulgare le troisième livre de Hadji Jakim: „Merveilles de la Sainte-Vierge, traduction du livre d'Amartalon". Les fonds nécessaires furent fournis par les Bulgares de Kratovo, Samokov, Doupnitza, Kriva-Palanka, Kotchani, le village de Kokochiné (arrondissement de Koumanovo), Uscub et Stroumitza.

Le quatrième livre de Hadji Jakim, qui parut également à Boudine en 1819, était: „Différentes instructions didactiques". Ce livre put paraître grâce aux subsides de Necho Markovitch, commerçant de Kratovo, et de nombreux villages et villes de la Macédoine, comme Chtip, Novo-Sélo près de Chtip, Balvan, Vrassacovo, Néimantzi, Stanoulovtsi, Déliani, tous villages voisins de Chtip; le monastère d'Ovtcho-Polé, Guritché, Kratovo, le village de Chlougavo (arrondissement de Kratovo); les villages de Dovezentsi et Pétrovo (arrondissement de Koumanovo); Radovitch, Stroumitza, Vélès, Monastir, Uscub, Gostivar; les villages de Garé, Tressantché, Lazaropolé, Galitchnik (arrondissement de Débar); et la ville de Gorna-Djoumaia.

De la Macédoine nord-ouest, du village de Téartzi (arrondissement de Tétovo) est sorti *Cyrille Peitchinovitch*, contemporain de Hadji Jakim, mais plus jeune, qui a continué l'oeuvre de ce dernier et a introduit la langue bulgare vulgaire dans la littérature. En 1816 a paru à Boudine son livre „Le Miroir", écrit en un bulgare très simple de la Basse Mésie.

Plus tard, en 1840, fut imprimé à l'imprimerie, qui venait d'être fondée à Salonique, un livre de Cyrille intitulé „La consolation des Pécheurs", sur la seconde page de l'avant-propos où l'on parle des extraits qui ont été traduits et qui ont servi à la préparation du livre, nous lisons: „il les a traduits avec toutes les explications en une langue bulgare très simple de la Basse Mésie, d'Uscub et Tétovo, pour que le peuple puisse le lire et le comprendre.

Néophite Rilsky, „le père des pédagogues et philologues bulgares", l'auteur de la première grammaire bulgare, était également Macédonien; il est né au village de Bansko (arrondissement de Razlogue) en 1793. Après avoir été pendant 12 ans maître d'école au monastère de Rila (1816—1828), il fonda la première école bulgare moderne à Gabrovo (1835), fut deux ans instituteur à Koprivchtitza et ensuite retourna au monastère de Rila. En 1852, il fut nommé professeur de langue slave ecclésiastique au séminaire grec de l'île de Halki, près de Constantinople, où il resta 7 ans. Néophite Rilsky est mort au monastère de Rila à l'âge de 88 ans. Ses œuvres les plus connues sont: „Grammaire bulgare", Kragouévatz. 1835; „Tableaux pour l'enseignement mutuel", Kragouévatz, 1835; „La vie et les oeuvres de S-t Ivan Rilsky", Belgrade, 1836; „Le nouveau testament", Smyrne, 1840, traduit sur le désir de la mission protestante; „Christomatie slave", Constantinople, 1852; „Description du Monastère bulgare de Rila", Sofia, 1879; „Dictionnaire de la langue bulgare".

Un autre Bulgare patriote, *Hadji Pope Théodosi*, né à Doïran, voyant que les Grecs disposaient de beaucoup d'imprimeries, tandis que les Bulgares n'en avaient aucune et que ces derniers ne pouvaient pas se servir des livres grecs, puisqu'ils ne les comprenaient pas, décida de fonder une imprimerie bulgare. Soutenu dans son intention par tous les Bulgares du pays, Hadji Pope Théodosi réalisa ses dignes projets et en 1838, à Salonique, il y avait déjà une imprimerie bulgare; c'était la première pour

tout le pays bulgare. Hadji Pope Théodosi ne fut pas seulement imprimeur; avant d'exercer cette profession il fut aussi instituteur des petits enfants bulgares àSalonique et en même temps écrivain de „slavo-bulgare" ou bien de „bulgare simple".

Après Néophite Rilsky, le deuxième philologue bulgare, qui a travaillé scientifiquement avec les manuscrits slaves de Sveta-Gora (Mont Athos), était *Constantin Petcovitch, du village de Bachino-Selo, près de Vélès*. Son travail „Aperçu des Antiquités d'Aton" annexé au tome VI aux notes de l'Académie Impériale Russe des Sciences nº 4, fut imprimé vers 1865, mais il avait été écrit en 1852. En plusieurs endroits de son livre Petcovitch souligne sa nationalité bulgare. Ainsi, en parlant d'un livre bulgare qu'il avait trouvé au monastère de S-t Pavel, il ajoute: „Il est très important pour nous, *les Bulgares*, parce qu'il représente un type du bulgare simple" [1]).

La Macédoine a enfanté les premiers folkloristes du peuple bulgare, les frères *Dimitre et Constantin Miladinoff de Strouga*. En 1861, les frères Miladinoff ont fait imprimer le recueil le plus important de son temps intitulé: *„Chansons nationales bulgares"*, recueillies par les deux frères Miladinoff et éditées par Constantin à Agram, à l'imprimerie de A. Iakitch, 1861, pages VIII, 542.

D'après ce qu'on lit dans l'avant-propos, les chansons de ce recueil furent recueillies dans les contrées macédoniennes suivantes: *Stroumitza, Koukouche, Strouga, Monastir, Prilep*. Ce recueil de chansons bulgares fut imprimé avec le concours et sous la protection de l'archevêque serbo-croate Joseph Strossmayer auquel il fut dédié. Il faut remarquer que non seulement les auteurs du recueil entendaient leur pays comme bulgare et la population slave comme bulgare aussi, mais la matière encore du recueil était écrite en bulgare. exprimant des sentiments nationaux et à une époque où l'on ne discutait pas encore si la Macédoine était serbe ou bulgare et alors que même les églises et les écoles grecques s'étaient répandues à peu près dans tout le pays. Les chansons du recueil parlent toujours avec de douces expressions, avec une tendresse et une chaleur remarquables lorsqu'elles touchent le cas où un Bulgare ou bien une Bulgare prennent part. Au contraire, pour les autres nations on aperçoit

[1]) Page 38 de l'ouvrage cité.

une certaine animosité, par exemple pour Vicha la Grecque ou Stoïna la Serbe [1]).

Les premiers écrivains en Bulgarie libre, échos de la renaissance nationale chez les Bulgares de la Macédoine, de leur côté ont travaillé et contribué beaucoup pour raffermir dans tous les sens cette même renaissance. C'est grâce à cela que la lutte en Macédoine commence contre le joug du clergé grec, lutte entreprise pour le libre développement de l'église et l'école bulgares.

Le signal fut donné par la ville d'Uscub en 1828. Mécontents des évêques grecs qui non seulement ne connaissaient pas la langue locale, mais voulaient exploiter et profiter des biens et des droits des monastères, les Bulgares d'Uscub et de tout l'arrondissement, le notable Hadji Traïko en tête, demandèrent en bloc au Patriarcat de leur envoyer un évêque de nationalité bulgare. La lutte entre le peuple et le Patriarcat s'envenima de 1828 à 1833; on changea quatre évêques: Anani, Gédéon, Ghénadi et Néophite. Les Bulgares demandèrent qu'on nomme comme évêque le prêtre Dimitri, veuf, natif d'Uscub, qui remplissait en ce moment-là la fonction d'archiprêtre et qui était aimé du peuple. En 1833, le Patriarcat de Constantinople, par ruse, envoya l'évêque Gabriel, qui se disait Bulgare par sa mère. Il disait à la population: „Soyez donc tranquilles, je suis Bulgare, ma mère est Bulgare, voyons, et je ne me mêlerai point dans les affaires du monastère". En effet, Gabriel réussit à calmer un peu le peuple: il lisait en grec et en bulgare, se montrait toujours gentil avec tous et même il prit comme vicaire un Bulgare, l'évêque Sofroni de Sofia. L'exemple donné par la population d'Uscub et des villages environnants fut suivi par bien d'autres villes bulgares: Samokov (1833), Tirnovo (1840), et peu à peu se propagea dans toute la Bulgarie. Mais la lutte entre le Patriarcat et la population bulgare resta la plus acharnée en Macédoine, surtout dans quelques coins au sud, où elle a continué même après l'institution de l'Exarchat bulgare.

Ce mouvement en faveur de l'Eglise nationale et d'une école proprement bulgare prit un caractère politique, lorsqu'il fut transféré à Constantinople où la colonie bulgare, au milieu du XIX-e siècle, comptait environ 30.000 membres. Cette colonie,

[1]) Prof. Iord. Ivanoff. Les Bulgares en Macédoine.

dans sa plus grande partie, se composait d'ouvriers et de petits commerçants. La plupart en étaient de la Macédoine: de Kostour, Ressen, Tétovo, Ochrida, Prilep et Monastir. Au dessus de cette classe populaire il y avait la grande bourgeoisie: des commerçants, des entrepreneurs de l'Etat, des banquiers, des marchands de peaux d'Ochrida, mais elle n'est pas très importante. Les chefs et les organisateurs bulgares de Constantinople contre le Patriarcat grec furent: Néophite Bozvéli de Kotel, Ilarion Macariopolski d'Eléna, en Bulgarie du nord-est; Néophite Rilsky, Zacharie Stroumsky, de Macédoine. En même temps furent créer des rapports vifs et constants entre le centre de la lutte — Constantinople — et tout le pays. Les Bulgares, pour mieux plaider leur cause, se servirent de l'histoire et des droits des peuples et déterminèrent seuls leur sort. Les deux actes de réforme de la Porte, le *Hatti-Chérif de 1839* et le *Hatti-Houmayoun de 1856,* leur ont servi comme point d'appui de leurs prétentions légales. Le Patriarcat, d'autre part, menaçait le gouvernement turc du „panslavisme" et ce dernier hésitait de satisfaire les Bulgares. La résolution de la question de l'Eglise bulgare devenait pressante. Il fallait une nouvelle poussée énergique; elle partie encore de la Macédoine, de la ville de *Koukouche*, près de Salonique.

En 1858, les Bulgares de Koukouche introduisirent leur langue nationale dans la liturgie et depuis lors ils ne cessaient de demander pour leur diocèse un évêque bulgare. Le Patriarcat pourtant ne voulait rien savoir. A cause de cela, les habitants de Koukouche, en 1859, le 22 juillet, envoyèrent au pape Pie IX une demande dans laquelle ils décrivaient la mauvaise conduite du clergé grec et tous les malheurs du peuple bulgare qui en resultaient et ils proposèrent de se soumettre à l'Eglise catholique avec le pape comme chef religieux suprême, aux conditions suivantes:

I. „Nous acceptons la canonisation du S-t Siège et de S-t Pierre sur lequel Jésus-Christ fonda son Eglisé et sur lequel est assis le pape Pie IX pour guider l'Eglise vraie".

II. „Nous désirons et par conséquent nous prions le pape Pie IX de ne permettre aucun changement dans nos services religieux ni dans les différents sacrements, coutumes et fêtes de l'Eglise. Aucun changement non plus pour les nominations des prêtres, aucun dans la langue qui est l'ancien bulgare ou le slave".

III. „Notre diocèse doit être confié à un évêque élu selon nos anciennes coutumes. Cette élection sera confirmée par Sa Sainteté Pie IX".

IV. „L'archevêque et le clergé qui gouverneront religieusement le diocèse et les paroisses *devront être des Bulgares*".

V. „*La langue bulgare* écrite avec des caractères bulgares sera pour toujours la *langue principale* et la base de l'instruction de la jeunesse bulgare".

Cette démarche de la population de Koukouche, suivie d'autres pareilles d'Enidjé-Vardar et de Monastir, troubla le Phanar et aussi les milieux patriotiques bulgares. Le Patriarcat de Constantinople, pour détourner l'union avec l'Eglise catholique qui, après Koukouche, pouvait facilement se répandre dans les autres villes bulgares, invita l'initiateur du mouvement national bulgare, Ilarion Macariopolski, et l'envoya à Koukouche avec la promesse de nommer comme évêque de cette ville un Bulgare. Peu de temps après, on nomma *Parthéni Zographski*, de *Galitchnik*, ancien directeur de l'école bulgare de Constantinople et collaborateur au „Tzarigradski Vestnik" (Journal de Constantinople) et „Knijitzi" (Petits Livres). Ainsi, la ville de Koukouche en Macédoine, aux portes de Salonique, qui n'hésitait pas à sacrifier une partie de ses convictions religieuses, fut la première qui se donna un évêque bulgare.

Au moment où le Patriarcat réglait l'incident avec la ville de Koukouche, il déclarait devant Ilarion Macariopolski que désormais, pour les diocèses restés vacants, il nommerait des évêques de nationalité bulgare. Trois mois après, mourut l'évêque d'Ochrida, Innokenti. Les Bulgares, pelletiers d'Ochrida demeurant à Constantinople se présentèrent de suite au Phanar pour lui rappeler sa promesse. En même temps la ville d'Ochrida elle-même remit au Patriarcat unepétition couverte de cinq mille signatures pour que l'on nomma un évêque bulgare. Le Patriarcat nomma un Grec. Cette iniquité révolta sensiblement les esprits. Ilarion, le chef du mouvement national, convoqua quelques notables de la colonie bulgare de Constantinople et leur dit: „J'étais à Koukouche et de la Macédoine j'ai pu tirer la conclusion suivante: lorsqu'on ne veut pas un évêque, on le chasse; lorsqu'on veut se débarrasser d'un archevêque, on ne prononce pas son nom à l'église" [1]).

[1]) S. Radeff. La Macédoine et la renaissance bulgare au XIX-e siècle, p. 139.

On décida de rompre officiellement avec le Phanar et de ne jamais prononcer le nom de l'archevêque grec dans la liturgie.

A part Uscub, qui donna le signal de la lutte contre la pression culturelle et qui lutta de 1828 à 1877 avec une persistance rare, Koukouche et Ochrida, qui firent une nouvelle poussée très sensible, les autres villes de la Macédoine, qui jouèrent un rôle principal dans le mouvement national pour la constitution de l'Exarchat bulgare, sont les suivantes: la ville de *Vélès*, dans les églises et les écoles de laquelle la langue bulgare n'a jamais cessé d'être employée, et qui se souleva en masse le 19 décembre 1868, contre l'évêque grec et le chassa.

La ville de *Prilep*, qui avait gardé, sous le double joug, l'écriture et la langue bulgare dans l'église et les écoles même au commencement du siècle passé, et obligea l'évêque grec de renoncer à son projet d'introduire à nouveau la langue grecque dans la liturgie. Grand fut le service rendu pour cela par Hadji Christo Logothète, influent et riche négociant de Prilep, qui fréquemment répétait à ses concitoyens ces paroles: „Gardez la langue bulgare comme la pupille de vos yeux; sans cela, ces gens-là (les Grecs) nous avaleront". Hadji Christo en 1838 réussit à obtenir de la Porte un Firman (permission) pour la construction d'une cathédrale bulgare à Prilep. Pour satisfaire les Koutzo-Valaques venus de Moschopol, qui sympathisaient aux Grecs et passaient pour ainsi dire comme Grecs et qui ne formaient qu'une minime partie, l'évêque grec Bénédict, réussit à obtenir, par l'intermédiaire du Patriarcat, un ordre pour qu'on lise et chante d'un côté de l'église en grec. En 1868, le 9 février, Bénédict dut lire cet ordre devant les fidèles dans l'église. Mais le peuple prévenu de ce qu'il allait arriver interrompit la liturgie en criant qu'il ne pouvait supporter la langue grecque dans une église bâtie par lui et menaça l'évêque de lynchage s'il osait prononcer une seule parole grecque. Bénédict quitta Prilep pour n'y jamais revenir.

Le savant russe Victor Grigorovitch, qui avait parcouru la Macédoine en 1844—1845 chargé d'une mission par l'Université de Kazan, dans son rapport à la faculté, écrivit cette note brève sur la population de Monastir: „A Monastir, où il y a une garnison dont les casernes sont bâties par les Bulgares, habitent des *Bulgares*, des Macédono-Valaques et des Albanais. Il m'a été dit, et je l'ai constaté moi-même, que la grande majorité de cette

population se compose de Bulgares, mais, si je ne me trompe pas dans mes observations, les Valaques de cette ville comme de la ville voisine de Krouchevo ont obtenu une influence remarquable, privilégiée, grâce à leur conduite neutre" [1]). Cette minorité valaque, hellénisée complètement alors, fut très puissante. Ces Valaques qui s'hellénisaient, tenaient dans leurs mains la plus grande partie du commerce et avaient sous leur autorité la vie économique de la région. Les Koutzo-Valaques hellénisés de la ville occupaient toutes les églises, quoique construites et bâties en général avec les propres ressources de la très nombreuse population bulgare. Lorsque les Bulgares ouvrirent leur école en 1863, ils ne rencontrèrent aucune opposition. Cependant, il n'en fut pas ainsi pour leur désir de vouloir se servir de la liturgie nationale dans l'église. En 1868, le jour de Noël, les Bulgares prirent l'église S-te Nédélia, qui se trouvait au bout de la ville, et y supprimèrent le chant grec. Mais le dimanche suivant les Koutzo-Valaques bien armés rétablirent le statu quo. Le lendemain, cependant, les Bulgares de nouveau reprirent la lutte et vainquirent. Les autorités locales, dans l'intérêt de la tranquillité de la ville, approuvérent le fait accompli. En 1869 se constitua enfin officiellement la première communauté bulgare à Monastir.

Dans la même année, 1869, 17 octobre, une foule de 400 ouvriers et travailleurs, à *Kostour*, envahirent la résidence de l'évêque, en criant: „Nous ne te voulons pas comme archevêque, parce que nous sommes Bulgares!".

L'oeuvre nationale bulgare, après une lutte pareille, triompha également dans les ville de Vodène, Enidjé-Vardar, Stroumitza, Nevrocope etc. Même à Salonique, où le commerce avait donné une supériorité à l'élément grec, la colonie bulgare, composée d'émigrés de Koukouche, Debar, Krouchevo, Kitchévo et d'autres villes macédoniennes, réussit à réouvrir [2]) en 1865 l'école bulgare, malgré les innombrables difficultés du côté des Grecs.

Dans ces longues discussions et luttes acharnées pour l'Eglise nationale bulgare se sont fait remarquer plusieurs hommes actifs, dont quelques-uns payèrent de leur vie. Les plus remarquables d'entre eux, à part ceux dont on a parlé, sont les suivants:

---

[1]) Description d'un voyage en Turquie d'Europe, 2-e édition, Moscou, p. 96.
[2]) La première fut fermée en 1833 à cause des intrigues des Grecs.

Nathanaïl Bogdan Stoianovitch, qui fut métropolite à Ochrida et à Philippopoli, est né au village de *Koutchévichta*, arrondissement *d'Uscub*. Il travailla un demi siècle pour les droits des Bulgares contre le clergé grec. Comme élève à Prilep, en 1837, aidé de son professeur, il traduisit le livre „Célébration de la messe juive . . . dans la simple et *brève langue bulgare*, compréhensible pour ce peuple raisonnable". Plus tard, comme élève et étudiant en Russie, Nathanaïl travaillait ardemment pour sa race, la race bulgare, et tenait la presse même au courant des luttes nationales. Il est l'auteur du livre: „Lettre amicale d'un Bulgare à un Grec". Ce livre, comme celui où il avait écrit sa biographie, sont des sources précieuses pour l'histoire de la renaissance nationale bulgares.

Pavel Hadji Vassilkoff (Parthéni Zographski) de Galitchnik (1820—1875) se montre comme un prédicateur ardent du bulgarisme et, comme écrivain, il s'efforce à donner de l'avancement au dialecte macédonien dans la langue littéraire bulgare commune. Le plus ardent conservateur du bulgarisme contre les intentions des Grecs fut *Iordan Hadji Constantinoff Djinot*, de *Vélès* (1818—1882). Il était maître d'école, propagandiste, prédicateur et écrivain. Il visita plusieurs villes bulgares en Macédoine: Uscub, Tétovo, Doïran, Prilep, Monastir etc. Il recueillait de vieilles inscriptions et documents historiques, propageait des idées contre les évêques grecs et réveillait le peuple. En 1848, Djinot fut invité par les notables d'Uscub pour y être maître de leur école. Pour le réveil national du peuple, il arrangeait avec ses élèves des représentations d'une tendance forte, patriotique, comme celle-ci: Un jeune homme habillé en femme représente la Bulgarie endormie. Auprès d'elle viennent différents apôtres et prédicateurs pour la réveiller. Il en vient un qui dit: „Lève-toi, pauvre Bulgarie, lève-toi, ce n'est plus le moment de dormir"; mais la Bulgarie dort profondément. Le réveilleur se met à pleurer et s'en va; il en vient un autre qui crie: Lève-toi, mère Bulgarie, les Russes, les Serbes et les Grecs se sont déjà réveillés et toi seule tu dors encore plus fort; il la tire, pleure, se fâche et enfin il sonne à ses oreilles avec une trompette. La Bulgarie, finalement, ouvre les yeux; le réveilleur est content et tous ceux qui assistent à la représentation sont contents aussi.

Djinot prêchait dans les maisons, dans les églises et faisait

la propagande par la presse. Dans le journal „Tzarigradski Vestnik" (Journal de Constantinople), en 1852, le maître d'école d'Uscub publia la chronologie suivante:

De la création du monde	7360 ans
De Jésus-Christ	1852 „
Depuis que les Grecs nous détestent	3505 „
Depuis qu'ils nous disent que nous sommés khondro-képhali (têtes dures).	613 „
Depuis que nous les nourrissons, habillons et remplissons leurs poches etc	291 „

Dans le numéro 44 du même journal, 1851, Djinot écrit: „J'ai vécu et je vis très doucement, en regardant les bonnes qualités de notre peuple si gentil et c'est par sa bonté que nous pouvons être méchants. Et si quelqu'un m'interroge; êtes-vous un lettré ou un Bulgare? — Je lui répondrai sans hésitation — je suis Bulgare. Ce n'est pas honnête pour un Slavo-Bulgare de faire le mal, de maudire; un Bulgare proprement dit ne dit jamais des mensonges, n'est pas jaloux, ne fait jamais des choses immorales et il ne changera pas sa foi pour un poulet rôti. A vrai dire rien de plus gentil qu'un Bulgare. Le Bulgare travaille et cultive la terre par excellence; il est négociant, il fait la guerre et sait respecter le roi et les lois".

L'évêque grec d'Uscub, qui ne pouvait plus tolérer l'activité patriotique de Djinot, profita de la guerre de Crimée pour l'accuser devant le gouvernement comme émeutier et réussit à l'éloigner de l'école, Djinot ouvrit une école privée, mais en 1857 le gouvernement turc l'arrêta et l'envoya à Prizren d'où, peu de temp après, on l'interna à Monastir. Ici, Djinot ne cessa point son activité; au contraire, avec plus d'énergie il continua son oeuvre jusqu'à ce que les Grecs l'accusèrent et le firent exiler en Asie Mineure. [1])

Victimes de la persécution grecque furent les frères *Constantin* et *Dimitre Miladinoff*, de Strouga, dont nous avons dit déjà quelques mots. Ils sont morts l'un après l'autre, le 19 et le 23 janvier 1862, dans la prison de Constantinople où ils avaient été jetés, accusés par les phanariotes.

Raïko Jinzifoff, de *Vélès*, maître d'école, orateur et poète (1839—1877), fut également un grand patriote et défenseur contre

[1]) Vassil Kantcheff. La ville d'Uscub. Sofia 1898, p. p. 117—131.

la pression du clergé grec. Attristé par les sentiments patriotiques, il déplorait les villes de Strouga et d'Ochrida pour la perte des deux frères Miladinoff et un moment après, encouragé, il chantait:

Macédoine, ô beau pays!
Tu ne seras jamais grecque!
. . . . . .
Les Bulgares habitent ce pays!

Ce fut un patriote dont les discours ardents facilitèrent la disparition du mal qui venait des Grecs — le poète *Grigor Parlitcheff d'Ochrida* (1830—1842). Lui qui était presque grec au commencement et qui avait reçu un prix à Athènes pour son poème „Armatolos", se mit ensuite dans les rangs des premiers champions contre l'hellénisme. Dans toute la Macédoine on chantait sa chanson:

Jusqu'à quand nous frères, chers Bulgares,
Jusqu'à quand nous laisserons-nous écraser par les Grecs?

Les écrivains *Antim Rizoff*, du village de *Karlovo*, arrondissement de *Stroumitza*, *Hadji Pavel Bojigrobsky*, du village de *Konikovo*, arrondissement *d'Enidjé-Vardar*, le maître d'école Gueorgui Dinkoff et sa sœur Slavka Dinkova, également maîtresse d'école, les notables: Zéphir Maleff, Guioré Traïkoff et Ivan Karayoveff d'Uscub; Anghelko Palacheff, les frères Chouleff, Vessoff, Koucheff et autres de Vélès; Hadji Anghel Hadji Ilieff et Hadji Mirtché Bombol de Prilep; Dr Michaïkoff du village de Patélé, arrondissement de Lérine (Florina); les frères Robeff et Dimko Radeff de Monastir; P. Orloff du village de Bobichta (*Kostour*); les frères Zanecheff et Hadji Gogo de Vodène; Kosta Sarafoff de Libiahovo (Névrocop); Hadji Dimko de Gorno-Brodi, arrondissement de *Sérès;* Ivan Gologanoff du village de Krouchovo, arrondissement de Démir-Hissar, tous ceux-là et beaucoup d'autres, dans la lutte pour l'indépendance de l'Eglise et de l'Ecole bulgares, devinrent célèbres. Cette lutte, enfin, en 1870, le 28 février, triompha. La Porte, pour mettre fin et calmer ses provinces européennes, publia le firman pour l'institution de l'Exarchat bulgare.

Au commencement de l'année 1871, à Constantinople, fut convoquée la première assemblée nationale qui devait élaborer

le statut de l'Eglise bulgare et ensuite élire l'exarque. Dans cette assemblée assistèrent aussi des délégués de sept diocèses de la *Macédoine:* Manol Kurktchi d'Ochrida, Todor Kousseff de Monastir, Constantin Chouleff de Velès, Econome Pope Gueorgui et Stoian Kostoff d'Uscub, Pope Todor et Constantin Pope Goutoff de Doïran-Koukouche, Gueorgui Gogoff de Vodène, Kosta Saraffoff de Névrocope [1]).

Des diocèses macédoniens, dans le Firman, seul celui de Vélès fut inscrit. Pour nommer les évêques dans les autres diocèses bulgares, d'après l'article 10 du Firman, il fallait, par un plébiscite préalable, faire constater qu'au moins les 2/3 de la population chrétienne du diocèse restait sous l'autorité de l'évêque grec. Par un plébiscite, exécuté par la commission spéciale de la Porte en 1872, déjà on constata que non les 2/3, mais les 9/10 de la population chrétienne des diocèses d'Uscub et d'Ochrida étaient bulgares et deux ans après le gouvernement du sultan donna son „bérat" (permission) pour les évêques *Dorothé* à *Uscub* et *Nathanaïl* à *Ochrida* [2]) [3])

Dans la seconde moitié du siècle passé, avant que la question religieuse fût résolue, commença le mouvement révolutionnaire pour l'affranchissement politique de la Bulgarie. Chefs et organisateurs de ce mouvement furent successivement: Sava (Gueorgui Stoïkoff) Rakovski de Kotel, Vassil Levski de Karlovo, Lubène Karavéloff de Koprivchtitza, Christo Boteff de Kalofer et d'autres. Dans la lutte révolutionnaire prirent part aussi les Macédoniens et de ce fait elle prit un caractère national. Dans les bandes révolutionnaires de Philippe Totu, en 1862-1867 et en 1876, participèrent des Macédoniens des arrondissements des Kavadartsi, Pehtchévo, Vélès, Ochrida, Méhomia, Koumanovo, Monastir, Débar. Dans la bande de Hadji Dimitre de Sliven et de Stéfan Karadja de Toultcha (Dobroudja du nord), en 1868, participèrent des Bulgares de Koumanovo, Vélès, Prilep, Koukouche, Vodène, Uscub (Skopié) et Gorna-Djoumaïa. Dans la bande de Christo Boteff il y

---

[1]) Voir le journal serbe „Iédinstvo", Belgrade, mercredi 19 mai 1871.

[2]) Dotation Carnegie pour la paix internationale. Enquête dans les Balkans Paris, 1914. p. 4-5.

[3]) Pour avoir une idée claire sur la participation des Macédoniens à la renaissance nationale des Bulgares, consulter: I. Ivanoff, „Les Bulgares en Macédoine", 2-e édition. Sofia, 1917; S. Radeff, „La Macédoine et la renaissance bulgare au XIX-e siècle". Sofia, 1918; prof. A. Ichircoff, „Les confins occidentaux des terres bulgares". Sofia, 1915.

avait des révolutionnaires de Vélès, Tétovo, Névrocop, Méhomia, Kriva-Palanka, Ochrida et Sérès.

Dédo (grand père) Ilio Markoff, de *Bérovo* (Pehtchevo) et Christo Makedonski du village de *Gorni-Todorak* (Koukouch), par leur énergie et leur dévouement, s'élevèrent au-dessus des autres et devinrent *voïvodes* (chefs de révolutionnaires) et se mirent en tête des bandes. Gueorgui Izmirlieff Makedontcheto, de Gorna-Djoumaïa, était le chef et l'organisateur principal du mouvement révolutionnaire dans le département de Tirnovo pendant 1875. La population reconnaissante lui a fait élever un monument à Gorna-Oréhovitza[1]). Après l'éclosion du soulèvement révolutionnaire en Thrace du 19 avril 1876 (vieux style), les Bulgares de Maléchevo (arrondissement de Pehtchévo) se soulevèrent également. Le drapeau du voïvode Dimitre P. Gheorghieff, du village de Bérovo, fut préparé à Salonique par Stanislava, fille de l'ancienne maîtresse d'école Baba (grand'mère) Nédélia. Sur ce drapeau, qui est conservé encore chez le fils du voïvode Stanimir à Kustendil, figurait un lion avec cette inscription : „Macédoine 8 mai 1876. Levez-vous pour que je puisse vous libérer" La même Stanislava, à l'occasion du départ du voïvode Dimitre pour les montagnes macédoniennes, écrivit à Salonique la poésie suivante, intitulée „Chanson pour Dimitre Voïvoda" :

Pour cela pardonne-nous, chère Bulgarie,
Sœur du peuple,
Voilà les soldats bulgares
Avec les étendards glorieux.

Le lion fièrement se leva
Lorsque Dimitre s'écria :
Serrez les rangs au bataillon,
Marchons contre le Turc.

Venez tous, Maléchévois,
Vous mes chers et braves héros,
Comme de vrais héros soyez
Et ayez l'espérance en Dieu.[2])

Il était donc légal et très juste que la Conférence des ambassadeurs européens de Constantinople, en déterminant la région

1) Consultez l'annexe N-o 1.
2) A. Selicheff. Relation sur ma mission à l'étranger en 1914. Kazan 1915, p. p. 93—94.

bulgare soumise aux réformes, y comprît également la Macédoine. Cette conférence, poussée par des raisons personnelles, décida de diviser la Bulgarie en deux vilayets (provinces). Le vilayet ouest, avec Sofia comme ville principale, qui comprendra les districts suivants: Sofia, Vidin, *Nisch*, *Uscub*, *Monastir* (sans les deux arrondissements du sud), une partie du district de *Sérès*, (les trois arrondissements du nord), et les arrondissements de *Stroumitza*, *Tikvech*, (Kavadartzi), *Vélès et Kostour* [1]).

A cause du refus de la Porte d'appliquer le statut institué par la conférence des ambassadeurs pour l'organisation de la Bulgarie, la guerre russo-turque éclata (1877—-78). Parmi les volontaires bulgares, qui formaient six compagnies de la milice et illustrèrent le drapeau de „Samara" au combat acharné de Chipka, qui dura trois jours, il y avait un nombre assez important de Macédoniens: 411 hommes venus de tous les coins de la Macédoine — d'*Ochrida*, *Tétovo*, *Gostivar*, *Monastir*, *Salonique*, *Koumanovo*, *Kriva-Palanka*, *Névrocope*, *Méhomia*, *Krouchovo*, *Kratovo*, *Prilep*, *Vélès*, *Débar*, *Florina*, (*Lérine*), *Kitchévo*, *Sérès*, *Kostour*, *Gorna-Djoumaïa*, *Strouga*, *Ressen*, *Uscub et de Koukouche* [2]).

Le traité de San-Stefano, conclu entre la Russie et la Turquie en 1878, sanctionnait le désir de tout le peuple bulgare pour la liberté politique — un désir manifesté avec le sang versé sur le champ de bataille. D'après ce traité, qui délimitait plus complètement que la Conférence de Constantinople les aspirations bulgares, toute la Macédoine entrait dans la constitution du royaume bulgare. A l'article VI du traité de San-Stefano nous lisons:

„La Bulgarie est constituée en principauté autonome, tributaire, avec un gouvernement chrétien et une milice nationale, mais vassale au sultan.

Les frontières définitives de la principauté bulgare seront tracées par une commission spéciale russo-turque, avant l'évacuation de la Roumélie par l'armée impériale russe . . . . . .

. . . . . .

L'étendue de la principauté de Bulgarie est fixée, en traits généraux, sur la carte ci-jointe, qui devra servir de base à la délimitation définitive. En quittant la nouvelle frontière de la

1) Voir la liste des noms dans l'annexe № II.

2) Documents diplomatiques. Affaires d'Orient 1875-1876-1877. Paris 1877. Annexe III au compte-rendu № 8.

principauté serbe, le tracé suivra la limite occidentale du caza de Vrania jusqu'à la chaîne du Karadagh (Tcherna-Gora d'Uscub). Tournant vers l'ouest, la ligne suivra les limites occidentales des cazas de Koumanovo, Kotchani, Kalkandelen (Tétovo), jusqu'au mont Korab; de là, par la rivière Véléchitza jusqu'à sa jonction avec le Drin Noir. Se dirigeant vers le sud par le Drin et après par la limite occidentale du caza d'Ochrida vers le mont Linas, la frontière suivra les limites occidentales des cazas de Kortcha et Starovo jusqu'au mont Grammos. Ensuite, par le lac de Kostour (Castoria) la ligne frontière rejoindra la rivière Moglénitza et, après avoir suivi son cours et passé au sud de Yanitza (Yénidjé-Vardar), se dirigera par l'embouchure du Vardar et par le Galik vers les villages de Parga et de Saraï-Keui; de là, par le milieu du lac Bechikgueul, à l'embouchure des rivières Strouma et Karassou (Mesta) et par la côte maritime jusqu'à Bourougueul[1]) . . ."

Au Congrès de Berlin, où l'on ne tint pas compte des nationalités pour des considérations diverses — chose étrange — en pleine contradiction avec ce principe, d'après ce que l'on voit dans les procès-verbaux du congrès, la Bulgarie fut démembrée en cinq parties: la Dobroudja du nord fut donnée à la Roumanie, la Pomoravie à la Serbie, la Macédoine fut laissée sous la dépendance complète de la Turquie, avec quelques illusions pour calmer la population (que des réformes seront introduites). En Thrace septentrionale, nommée Roumélie Orientale, on introduisit un régime autonome et seule la Bulgarie du nord forma un Etat à part, vassal du sultan.

III

Les décisions prises au Congrès de Berlin produisirent une impression désastreuse dans tout le pays bulgare, Le premier travail des députés élus pour l'Assemblée Constituante, avant de discuter et d'accepter la Constitution, fut de protester contre le démembrement de la Bulgarie. Il y eut même une proposition, celle-ci, que tous les députés s'en iraient en signe de protestation. Sous la pression des Russes et des délégués européens, après quelques conférences dans l'église S-t Nicolas à Tirnovo, les députés

1) Documents diplomatiques. Congrès de Berlin, 1878. Paris.

décidèrent d'envoyer un mémoire aux ambassadeurs des grandes puissances, qui leur fut présenté à Constantinople [1]).

Le mécontentement des Bulgares de la Macédoine de l'acte de Berlin fut manifesté par une protestation armée pendant l'automne 1878, lorsque éclata un mouvement révolutionnaire formel dans la vallée de la Strouma, ayant pour centre le village de *Kresna*, et la plaine de Razlog, ayant pour centre le village de *Bansko*. En Macédoine occidentale, dans les villes *d'Uscub*, *Koumanovo, Vélès, Prilep et d'Ochrida*, se formèrent des organisations conspiratrices. En 1880, le mouvement révolutionnaire fut très fort à Prilep et à Ochrid, mais, malheureusement, impitoyablement étouffé par les Turcs [2]).

La crainte de la Bulgarie du traité de San-Stefano d'un côté et le mouvement révolutionnaire en Macédoine de l'autre poussèrent le gouvernement turc à entreprendre la poursuite systématique des Bulgares. Les agents du Patriarcat grec de Constantirople jouaient un rôle actif. Le Phanar regagnait son ancienne influence auprès de la Porte devant laquelle il démontrait que ses avertissements sur les conséquences du mouvement national des Bulgares pour la constitution d'une Eglise indépendante s'étaient réalisés. Sans doute, les phanariotes cachaient habilement leur „mégali idéa" — le rétablissement de l'ancien empire byzantin sur les ruines de la Turquie. Les évêques bulgares d'Uscub et d'Ochrida furent chassés. Plusieurs Bulgares parmi les plus connus furent arrêtés, d'autres émigrèrent en Bulgarie libérée. Dans beaucoup de villes, surtout en Macédoine du sud-ouest, fut rétablie par la terreur l'autorité du clergé grec et les écoles bulgares remplacées par les écoles grecques. Les Bulgares, par conséquent, furent obligés de se montrer comme des sujets fidèles envers l'administration turque pour pouvoir continuer la lutte contre le Patriarcat et en même temps insister auprès de la Porte pour l'approbation de l'article 10 du firman par lequel l'Exarchat bulgare avait été constitué. Seulement douze ans après l'affranchissement de la Bulgarie (1890), le gouvernement turc publia deux „bérats" nouveaux pour des évêques bulgares dans les diocèses *d'Ochrida* et *d'Uscub* qui avaient déjà acquis

---

[1]) S. Radeff. Les créateurs de la Bulgarie contemporaine. Sofia, 1910. t. I, p. p. 3-41.

[2]) A. Tomoff et G. Bajdaroff. La lutte révolutionnaire en Macédoine. Uscub, 1917. p. 10, 11.

leur droit par plébiscite en 1872. En 1894 furent accordés encore deux nouveaux „bérats" pour les évêques des deux diocèses bulgares de *Névrocope* et de *Vélès*, quoique ce dernier fut reconnu bulgare dans le firman de 1870. Ce n'est qu'en 1897 seulement qu'on permit aux Bulgares des diocèses de *Stroumitza*, *Débar* et *Monastir* d'avoir des évêques bulgares, bien que ceux de *Kostour*, *Vodène*, *Doïran*, *Koukouche*, *Melnik*, *Démir-Hissar*, *Sérès* et *d'Enidjé-Vardar*, d'après l'article 10 du même firman, eussent le même droit. La Porte jusqu'à la fin resta inflexible, elle ne respecta même pas ses lois.

L'œuvre de l'instruction bulgare en Macédoine, malgré tous les obstacles du côté turc et grec, se développa, au début, à pas lents et, ensuite, plus rapidement, comme on peut le constater par le tableau suivant:

Années scolaires	Nombre		
	d'écoles	de professeurs	d'élèves
1886—1887	353	516	18315
1891—1892	478	734	21070
1896—1897	696	1181	25788
1899—1900	781	1221	25994
1907—1908	802	1387	54297
1908—1909	1063	1755	64368
1909—1910	1169	1860	68236[1])

En 1910 les Bulgares de la Macédoine avaient 1139 églises, 155 chapelles, 62 monastères. En tête des églises et des fidèles de l'Exarchat étaient 1132 prêtres et 7 évêques; 7 autres diocèses n'avaient pas encore leurs titulaires. L'intelligence bulgare en Macédoine, sortie des lycées de Salonique et de Monastir et des écoles pédagogiques de Sérès et d'Uscub et dont une partie importante reçut son instruction supérieure à l'université de

[1]) Ces renseignements sont pris à section des Ecoles auprès de l'Exarchat bulgare.

Sofia ou en Europe occidentale, voyant cette pression politique et économique à laquelle était soumise la population bulgare, d'un côté, les nombreux obstacles pour son développement intellectuel, de l'autre, décida en 1893 de renouveler la lutte révolutionnaire pour l'affranchissement de la Macédoine. Les révolutionnaires des années 60 et 70 du siècle passé, qui prenaient modèle sur Rakovski, Levski et Boteff, créèrent l'organisation révolutionnaire intérieure de la Macédoine qui s'étendit successivement dans tout le pays. Cette lutte révolutionnaire continua sans cesser pendant 25 ans et en 1903, le 2 août (nouveau style), le jour de S-te Elie, elle se manifesta le plus ardemment par un soulèvement appelé „*Ilindensko Vostanié*", où prirent part en masse et bien armés tous les Bulgares des arrondissements de *Monastir, Ressen, Lérine, Kostour, Ochrida et de Prilep*. Dans les autres départements: celui de *Salonique, d'Uscub*, de *Sérès et de Drama*, le mouvement révolutionnaire fut aussi très renforcé (guerilla) [1]).

Le résultat direct de ce soulèvement fut le programme des réformes de *Murzsteg* qui se rapportaient à tous les arrondissments de la Macédoine, excepté ceux de *Tétovo et Débar* (pour satisfaire la diplomatie autrichienne).

Pendant ce temps-là, lorsque les Bulgares de la Macédoine, séparés par force au Congrès de Berlin de leurs compatriotes de la Thrace et de la Mésie dans des conditions très lourdes, continuaient ardemment à lutter pour leur délivrance nationale, la Bulgarie libre avait toute la possibilité de se développer largement. L'instruction sensiblement améliorée se répandait vite, l'agriculture se développait beaucoup et accroissait l'aisance nationale; l'élevage du bétail, les métiers, l'industrie, le commerce et les communications prospéraient; pour atteindre l'idéal national, on créa une armée moderne assez nombreuse, bien disciplinée et instruite. Tous les fils de la nouvelle patrie, la Bulgarie libre, furent appelés à employer leurs propres efforts et connaissances pour son organisation meilleure. Dans cette activité, le nombre des participants de la Macédoine fut très important.

A cause de la poursuite constante contre les Bulgares de la Macédoine, surtout de la classe plus réveillée, au moment de la

---

[1]) Liste des révolutionnaires macédoniens, chefs et organisateurs. Voir l'annexe № XVIII.

guerre russo-turque (1877—1878) et plus tard, plusieurs d'entre eux trouvèrent un abri dans la principauté libre — la Bulgarie. Aussi, après l'union de la „Roumélie Orientale" à la Bulgarie, les Turcs entreprirent une nouvelle poursuite contre les Macédoniens et une certaine partie émigrèrent en Bulgarie. Mais leur nombre augmenta beaucoup plus pendant la lutte révolutionnaire et après la guerre balkanique. Quelques dizaines de milliers de Bulgares, maltraités d'une manière on ne peut plus inhumaine furent expulsés de *Salonique*, *Koukouche*, *Guevguéli*, *Doïran*, *Démir-Hissar*, *Sérès* et de *Drama;* il faut ajouter aussi que, sur un ordre du gouvernement grec, la ville de Koukouche et plusieurs villages aux environs des villes citées plus haut furent brûlés par les soldats grecs. Des milliers de réfugiés arrivèrent en Bulgarie ainsi que de la Macédoine conquise par les Serbes. Tous les métropolites, prêtres et maîtres d'école en Macédoine furent chassés de force par les Grecs ou les Serbes[1]). Aujourd'hui le nombre des Macédoniens en Bulgarie monte à plus de 200.000. C'est une émigration politique. Les Macédoniens n'y sont pas venus pour chercher à vivre mieux et pour y rester toujours. Ils ont abandonné leurs biens et la cendre sacrée de leurs aïeux pour sauver leur vie, l'honneur de leurs familles et leur nom national. Ils retourneront dans leur patrie dès qu'elle sera libre du joug étranger; ils attendent ce jour avec impatience.

Ils se réfugièrent en Bulgarie comme dans leur pays, accueillis comme des frères. Ils se sont mis à la besogne, chacun suivant sa profession, travaillant avec persévérance et avec cette ambition qu'en s'enrichissant, ils renforçaient la puissance du royaume libre, d'où ils tireront ensuite une aide sensible pour l'affranchissement définitif de leur patrie et l'unité du peuple bulgare. Plusieurs des Macédoniens réfugiés, comme déportés politiques, grâce à leurs capacités, s'élevèrent haut dans la vie politique et intellectuelle de la Bulgarie. La Macédoine a donné à la Bulgarie: *8 ministres, 13 diplomates, plus de 54 députés, 11 métropolites, 12 professeurs d'université, 83 savants, écrivains et*

---

1) Pour des détails sur la lutte révolutionnaire en Macédoine voir: le Livre Jaune français de 1902/3; le Livre Bleu anglais de 1903; la „Lutte révolutionnaire en Macédoine" de A. Tomoff et Bajdaroff, 1917; Victor Bérard: „La Révolution Turque". Paris, 1909; H. N. Brailsford, „Macedonia", London, 1905; „La Macédoine et le Vilayet d'Andrinople 1893 - 1903". Mémoire de l'Organisation Intérieure, 1904. — Comparer: Dotation Carnegie. Enquête dans les Balkans, 1914, p. 14.

publicistes, 32 peintres, sculpteurs, musiciens et artistes d'opéra et de théâtre; plus de 24 hauts fonctionnaires dans l'instruction publique, 96 magistrats, juges et avocats de renom, plus de 69 hauts fonctionnaires de l'administration, 70 médecins en vue, 220 officiers dans l'armée active, 453 officiers dans la réserve parmi lesquels 8 généraux, 17 colonels et 43 lieutenants-colonels[1]). En outre, il faut ajouter 568 professeurs des écoles primaires, secondaires et lycées, 96 prêtres et 1378 autres fonctionnaires et employés de l'Etat. Les chiffres des professeurs, du clergé et des fonctionnaires sont de l'année 1911. Après la guerre balkanique, leur nombre tripla[2]).

Un des événements dans l'histoire du troisième royaume bulgare fut sans doute *l'union* de la Roumélie Orientale avec la Bulgarie du nord. Parmi les organisateurs de cet acte révolutionnaire on peut citer les Macédoniens suivants: *Dimitre Rizoff de Monastir, Père Tocheff*, révolutionnaire bien connu plus tard de *Prilep, André Liaptcheff* de *Ressen*, et *Nicolas Ghenadieff* de *Monastir*[3]).

L'union s'accomplit. Au moment où l'on s'attendait à une guerre du côté de la Turquie, elle nous vint d'un autre côté, *de la Serbie slave*. Sous le prétexte que l'on violait l'équilibre balcanique, le roi Milan ordonna à ses soldats d'envahir la Bulgarie. Tout le peuple frémit. L'armée bulgare, qui était concentrée à la frontière turque, dut se diriger vers la Serbie. Dans la guerre serbo-bulgare, qui fut gagnée grâce à l'esprit élevé de l'armée bulgare toute jeune encore, participèrent beaucoup de *Macédoniens comme volontaires*. A part ceux qui furent appelés sous les drapeaux comme officiers et soldats réguliers, nous avons réussi à trouver les listes seulement de 404 Macédoniens volontaires. Sûrement il y a du en avoir davantage[4]).

En 1912, le 5/18 octobre, le grand moment pour la délivrance des frères assujettis de Macédoine survint. La Bulgarie s'était préparée à ce grand événement incessamment pendant 34

---

[1]) D'après les renseignements complémentaires, les officiers macédoniens de l'active sont 293 et ceux de la réserve 462 — total 755, parmi lesquels 8 généraux, 31 colonels et 565 lieutenants — colonels.

[2]) Voir les annexes №№ IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII.

[3]) Voir l'annexe III.

[4]) Pour la participation des Macédoniens à la guerre contre la Turquie, voir: Dotation Carnegie etc., p. 41.

ans; elle allait tendre la main aux révolutionnaires faiblissant dans la lutte inégale. La guerre contre la Turquie fut accueillie avec un enthousiasme délirant par tout le peuple bulgare. D'ailleurs, comme chaque révolution d'une idée quelconque, elle fut aussi très populaire. Il va sans dire que tous les Macédoniens émigrés d'auparavant, qui comptaient déjà comme sujets bulgares et avaient fait leur service militaire, s'enrôlèrent sous les drapeaux de leurs régiments respectifs. Cependant il y en avait beaucoup d'autres, nouvellement venus, qui ne figuraient pas dans les listes des conscrits; ils s' empressèrent de s'inscrire comme volontaires et formèrent la milice „Makédono-Odrinska" (de la Macédoine et d'Andrinople). Leur nombre fut de 14. 670 personnes, un corps d'armée qui se composait de trois brigades et chaque brigade de 5 compagnies. Ces dernières, au nombre de 15, portaient le nom de leur pays natal: Serska (de Sérès etc.) Ochridska, Vélechka, Skopska (d' Uscub),) Prilepska, Solounska (de Salonique), Bitolska (de Monastir), Kostourska, Koumanovska, Débarska etc. Quoiqu'ils ne fussent ni habillés ni armés, à cause du manque d'habits et de fusils, ni même exercés à la manipulation des armes, les volontaires de la milice brûlaient d'impatience d'être envoyés sur le champ de bataille contre leurs oppresseurs séculaires. En effet, ils se distinguèrent bien. Le corps de volontaires, commardé par des officiers Macédoniens, prit la ville de Gumuldjina, participa énergiquement à la prise de Yaver Pacha avec ses 10,000 soldats et aussi au rejet de la descente turque près de Charkeuy. D'autre part les bandes révolutionnaires de l'organisation intérieure, qui se trouvaient constamment en Macédoine, croyant que la délivrance de leur patrie se réaliserait enfin, ne laissaient pas de répit à l'administration turque et la mirent dans l'impossibilité d'entreprendre quoi que ce soit et, par cela, facilitèrent sensiblement les actions des alliés de la Bulgarie — les Grecs et les Serbes [1]).

Lorsque la guerre des alliés éclata, astucieusement préparée par la Grèce et la Serbie, les Macédoniens, cruellement traités par leurs nouveaux maîtres, d'un côté, et très indignés du complot contre la Bulgarie [2]), de l'autre, se battirent avec plus d'acharnement

---

[1] Pour la participation des Macédoniens à la guerre contre la Turquie voir: Dotation Carnegie etc., p. 41.

[2] Vingt jours avant la déclaration de la guerre, le 15/28 IX, 1912, Pachitch avait envoyé une note aux ministres plénipotentiaires serbes à l'étranger

et plus de bravoure encore au mont de „Sultan-Tépé“ et à „Povien“. Cette guerre fut malheureuse pour la Bulgarie. Attaquée de tous les côtés, elle fut forcée de signer le fameux traité de Bucarest, d'après lequel la Serbie et la Grèce se partagèrent la Macédoine et la Roumanie s'annexa la Dobroudja du sud.

La mauvaise attitude que les Serbes et les Grecs, après la déclaration de la guerre européenne, montrèrent, attitude importune bien connue même des gouvernements de l'Entente, fut la cause que la Bulgarie déclara la guerre à la Serbie qui tenait en esclavage la plus grande partie de la Macédoine. Pour les Macédoniens le fait important était que cette guerre fut entreprise pour leur délivrance. Ils l'accueillirent avec un très grand enthousiasme, parce qu'elle allait mettre fin à un joug pire que celui des Turcs. Sous le régime turc ils n'avaient pas la liberté, mais sous le gouvernement serbe ils perdirent même le droit d'étudier et de faire leurs prières en langue bulgare. L'oppression turque fut physique, celle des Serbes morale. Et lorsque la mobilisation de l'armée fut ordonnée, les Macédoniens émigrés formèrent une grande division, la *Grande Division des Volontaires*. Voici sa composition en 1915 le 16 septembre:

1-r Régiment macédonien	5372	soldats
2-e „ „	4222	„
3-e „ „	3489	„
4-e „ „	3628	„
5-e „ „	6361	„
6-e „ „	5661	„
Compagnie de génie	450	„
Parc d'artillerie	500	„
Transport de l'approvisionnement	802	„
Bataillon de l'Intendance	245	„
Régiment macédonien complémentaire	3034	„
Total	33764[1])	„

Presque tous les officiers de cette division, leur chef, général Zlataroff d'Ochrida en tête, étaient de la Macédoine. Les six

pour demander les villes de Prilep, Kitchevo et Ochrida, malgré le traité formel avec la Bulgarie [Dotation Carnegie 1914, p. 42]. Le 19 mai 1913, deux jours seulement après la signature du traité de paix entre la Turquie et les alliés balcaniques, fut signé un traité entre la Serbie et la Grèce contre le Bulgarie. Cela se comprend, il avait été préparé avant. Voir ce traité dans l'ouvrage „Constantin et Venizelos“ de St. Siméonoff, Sofia, 1918. I-e partie, p. 79—81.

1) Les renseignements sont pris à l'Etat-Major de la Division Macédonienne

régiments remportèrent des succès énormes près de Tétovo, Krivolak, Bogdantzi, Bélassitza. Les autres soldats macédoniens de l'armée régulière servaient dans leurs régiments, d'après leurs lieux de résidence. Lorsque la Macédoine fut délivrée, de nouveaux contingents furent appelés et versés dans les différentes divisions; en 1918, au mois de septembre, dans ces divisions les Macédoniens comptaient:

Dénomination des différentes divisions de l'armée	Nombre de soldats	Observations
1-e Division de Sofia . .	2313	sans compter les régiments faits prisonniers.
2-e „ de Thrace . .	2219	sans les 9-e et 27-e régim. prisonniers.
3-e „ du Balkan . .	2025	
4-e „ de Preslav . .	1433	sans le 31-r régim. d'infanterie
5-e „ du Danube. .	1332	
6-e „ de Bdine . .	1462	sans les régiments faits prisonniers
7-e „ de Rila . . .	2253	
8-e „ de la Toundja	2301	
9-e „ de Pléven . .	1093	
10-e „ de la mer Egée	2014	
11-e „ de Montagne.	4132	
Total . .	22445 [1]	sans les divisions: Macédonienne, Sborna (collective) et les armées d'occupation (XII-e division) en Dobroudja.

Pour un total nous avons des chiffres exacts:

Division Macédonienne	33.764
Autres divisions.	22.445
Compagnie de montagne dans le pays de la Morava [2] .	942
Total	57.151

Si nous ajoutons à ce total les soldats macédoniens réguliers, venus auparavant en Bulgarie, ainsi que les volontaires

[1] Les renseignements sont pris au ministre de la Guerre.
[2] Les renseignements sont donnés par le Commandant de la compagnie.

dont nous n'avons pas eu la possibilité de trouver le chiffre exact, nous pouvons affirmer sans exagération que dans cette dernière guerre pour la délivrance de la Macédoine ont participé environ 80.000 soldats et 755 officiers.

IV.

Le célèbre écrivain français Ernest Renau, dans son ouvrage „Qu'est-ce-que la Nation", dit: „Le lien moral qui unit les populations sous une seule et même dynastie, dirigée par les mêmes institutions centrales, a particulièrement collaboré à la formation de la nationalité moderne". Deux choses principales, d'après Renau, créent l'âme, le début intellectuel qui unit les hommes, souvent même des populations diverses: *l'une c'est la possession commune d'un riche héritage de souvenirs, l'autre — l'accord mutuel de vivre ensemble, la volonté d'agrandir la valeur du patrimoine que l'on a reçu ensemble . . . dans le passé, un héritage de gloire et de tristesses mutuellement partagées, dans l'avenir le même et unique programme pour sa réalisation.* C'est l'opinion d'un grand nombre de sociologues français. En reconnaissant l'importance voulue à l'origine commune de la race, ainsi qu'aux ressemblances physiques de la langue qui, malgré toutes les péripéties passées, conserva le trésor intellectuel des mœurs, des traditions, des souvenirs et des intérêts, voilà en un seul mot tout ce qui constitue aujourd'hni la nationalité; ils tiennent particulièrement aux aspirations et à l'idéal des populations.

D'après les sociologues italiens, les éléments qui forment la nation sont: I. Le territoire commun, II. L'origine commune, III. La langue commune, IV. Les mœurs et les coutumes communs, V. Les survivances et le passé historique communs, VI. Les lois et la religion communes. Otto Baauer, social-démocrate allemand, dans son ouvrage „La question nationale et la démocratie sociale", traitant ces six éléments, trouve que tous leurs indices peuvent s'accorder, en les subordonnant les uns aux autres comme conséquences les uns des autres. Aussi, observant tous ces éléments, c'est le cinquième qui attire le plus l'attention: *c'est l'histoire commune* d'où proviennent tous les autres.

D'après Baauer, pour mieux comprendre la justesse de la question: „Qu'est-ce-que la Nationalité", Il faudrait sortir de la conception du caractère national. La nation est un ensemble

d'hommes qui ont un *caractère commun*. Tous ceux qui ont un caractère commun sont également d'une seule et même nation. L'ensemble des vues qu'une nation possède, diffère de celle des autres nations. Les conceptions des nations du droit et de l injustice sont différentes, leurs jugements sur la moralité et l' mmoralité également différentes, la politesse et l'impolitesse, la beauté et la laideur, comme la religion et la science sont aussi différentes. Cette différence dans les jugements conduit à *une pareille dans la direction de la volonté*. Voilà pourquoi sous les mots de „caractère national", Otto Baauer ne comprend pas un complexe de vertus physiques et psychiques des hommes, mais seulement la différence dans la direction de leur volonté, en comparaison avec des hommes d'une autre nationalité. Et le commun dans le caractère des hommes d'une nationalité est venu de la communauté de *leur destinée historique*. Ainsi, d'après le sociologue cité plus haut, *la nation est une multitude d'hommes chez qui la destinée commune historique forme un caractère commun*.

Eh bien, l'histoire pendant le cours des siècles forma des peuples slaves qui habitèrent la Mésie, la Thrace et la Macédoine un type historico-culturel — celui des Bulgares. Les Slaves de Macédoine ont une origine commune, une langue commune, des mœurs et des coutumes communs avec les Slaves de la Thrace et de la Mésie [1]). Les mêmes participèrent le plus activement dans la formation de la nationalité bulgare au IX—XI-mes siècles et luttèrent le plus désespérement pour conserver l'indépendance politique intellectuelle de la même nationalité. Les Macédoniens, depuis la renaissance du peuple bulgare, vivent de l'idéal de ce peuple dont ils sont une partie indivisible. Ceux-là même, dans leurs luttes pour l'indépendance de leurs églises et écoles contre le joug du clergé grec et après, pendant les luttes révolutionnaires et l'institution du nouvel Etat bulgare, et aussi pendant les guerres pour l'union du peuple bulgare, collaborèrent à la formation de l'histoire bulgare.

La grande révolution française proclama le principe des nationalités dans la définition des rapports internationaux. La première constitution française de 1790 déclara que „le peuple français refuserait d'entreprendre une guerre de conquêtes et

---

[1]) N. S. Derjavine: Les rapports mutuels entre les Bulgares et les Serbes et la question macédonienne. Sofia, 1915.

n'emploierait pas la force contre la liberté de n'importe quel peuple". La Convention de 1792 — 19 novembre promit: „la fraternité et le secours à tous les peuples qui voudraient avoir leur liberté". Dans la déclaration des Droits en 1795 on prescrivit que les peuples sont mutuellement libres et souverains sans observer ni le nombre des individus qui les forment ni la grandeur du territoire qu'ils occupent. Cette souveraineté ne peut pas être aliénée. Chaque peuple a le droit d'organiser et de changer les formes de son gouvernement. Nulle nation ne peut se mêler des affaires d'autrui. Les entraves aux libertés d'une nation sont un attentat contre tous les peuples.

Le principe de la nationalité ne fut pas considéré aux Congrès de Berlin et de Vienne. Cela fut la cause que tous les peuples d'Europe souffrirent. Maintenant ce principe sera-t-il considéré justement et sans parti pris? Voilà la question que tous les peuples, le peuple bulgare y compris et surtout les Macédoniens, se posent dans une attente tremblante.

Annexes

1. Révolutionnaires plus connus, nés en Macédoine, qui ont agi avant la guerre russo-turque

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Bande révolutionnaire à laquelle il appartenait
1	Hadji Nicola.	Arrond.de Kavadartzi	Bande de Philippe Totu 1867
2	Manu Marcoff	,, ,, ,,	,, ,, ,, ,, ,,
3	Ilu ,, ...	Village de Bérovo (Pehtchevo)	Chef de bande 1846--1876[1]
4	Ivan Dédo Ilioff . . .	Idem	Bande de Dédo Ilu
5	Nicolas Dédo Ilioff . .	,,	,, ,, ,, ,,
6	Christo Marcoff . . .	,,	,, ,, ,, ,,
7	Nic. Antoff Kara-Stavreff.	Village de Babouna (Vélès)	Bande de Phil. Totu 1876[2]
8	Guiorgui Kotcha . . .	de Monastir	,, ,, ,, ,, ,,
9	,, Velesliata . .	,, Kuprulu	,, ,, ,, ,, ,,
10	Giigor Kostoff	,, Névrocope	,, ,, ,, ,, ,,
11	Nicola Bogdanoff . . .	,, Ochrida	,, ,, ,, ,, ,,
12	Ivan Dimitroff	,, ,,	,, ,, ,, ,, ,,
13	,, Apostoloff	,, ,,	,, ,, ,, ,, ,,
14	,, Theophiloff . . .	,, ,,	,, ,, ,, ,, ,,
15	Arso Kousmanoff . . .	,, ,,	,, ,, ,, ,, ,,
16	Kosta Raycoff	,, Debar	,, ,, ,, ,, ,,
17	Blagoï Antonoff . . .	,, Ohrida	,, ,, ,, ,, ,,
18	Kosta Manoff	,, Méhomia	,, ,, ,, ,, ,,
19	Vasil Arcadjieff. . . .	,, Ochrida	,, ,, ,, ,, ,,
20	Nicolas Iontcheff . . .	,, Méhomia	,, ,, ,, ,, ,,
21	G. Stoyanoff	,, Ochrida	,, ,, ,, ,, ,,
22	Nicola Naoumoff . . .	,, Maléchevo	,, ,, ,, ,, ,,
23	,, Tasseff	,, Ochrida	,, ,, ,, ,, ,,
24	Christo Pavloff	,, ,,	,, ,, ,, ,, ,,
25	Stoyco Trifounoff . . .	,, ,,	,, ,, ,, ,, ,,
26	Manol Ilieff	,, Debar	,, ,, ,, ,, ,,
27	Elenco Velcoff	,, Méhomia	,, ,, ,, ,, ,,
28	Spas Mladénoff. . . .	,, Macédoine[3])	,, ,, ,, ,, ,,
29	Guiorgui Pécheff . . .	,, Koumanovo	,, ,, ,, ,, ,,
30	Stoïl Stoéff	,, ,,	,, ,, ,, ,, ,,
31	Guiorgui Pétroff . . .	,, Macédoine	,, ,, ,, ,, ,,
32	Spiro Djeroff	,, Monastir	,, ,, ,, ,, ,,
		,, ,,	Bande de Hadji Dimitre et de Stephan Karadja 1868
33	Anton Stoyanoff . . .	,, Koumanovo	Idem
34	Sotir Péeff	de Vélès (Keuprulu)	,,
35	Arséni Martinoff . . .	Arrond. de Vélès	,,
36	Philippe Dimitroff. . .	de Koumanovo	,,
37	Nicolas Ivanoff	,, Prilep	,,

[1]) Christo N. Makédonsky — Notes. Sofia 1896

[2]) G. Dimitroff. La Principauté bulgare au point de vue historique, géographique et ethnographique. Philippopoli, 1895—96. F. Stoyanoff. Le célèbre voïvoda Philippe Totu, Roussé 1900.

[3]) Pour ceux dont on ne connaît pas le lieu exact de naissance on marque Macédoine.

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Bande révolutionnaire à laquelle il appartenait
38	Christo Makédonsky . .	Village Gorni Todorak (arrond. de Koukouche)	Bande de Hadji Dimitre et de Stefan Karadja 1868
39	Néno Spiroff.	de Voden	Idem
40	Manol Nacoff	Village de Dolni Todorak (arrond. de Koukouche)	„
41	Bojil Dimitroff	de Koumanovo	„
42	Guiorgui Krésteff . . .	„ „	„
43	„ Kotcheff. . .	Village de Kartchiovo (arrond. d'Uscub)	„
44	Petré Stoyanoff	de Gorna Djoumaïa	Bande de Christo N. Makédonsky
45	Pano „	de Bérovo (Pehtchevo)	Idem
46	Ilia Mantcheff	de Névrocope	„
47	Daskal Avrékia	„ Palanka	Adhérent de Vassil Levsky
48	Dimitri P. Pétroff . . .	„ „	„ „ „ „
49	Christodoul Ivanoff . .	—	Président du comité secret de Salonique
50	Naco Stanicheff. . . .	„ Koukouche	Président du comité local
51	Guiorgui D. Ismiylieff Makedontchetto . . .	de Gorna Djoumaïa	Chef du soulèvement de Gorna Oréhovitza de 1875[1])
52	Petré Sp. Siméonoff . .	„ Vélès	Bande de Christo Boteff 1876[2])
53	Baltcho Makédonetza. .	„ Macédoine	Idem
54	Christo Ivanoff	„ Tetovo	„
55	Thodor Stoyanoff . . .	„ Névrocope	„
56	Stoyan Stoycoff. . . .	de Iacourouda (arrondis. de Méhomia)	„
57	Ianko Atanassoff . . .	de Névrocope	„
58	Dimitre Kutchuka . . .	„ Kriva-Palanka	„
59	Guiorgui Kostoff . . .	„ Névrocope	„
60	Anton Makédonetza . .	„ Ochrida	„
61	Ilia Lazaroff	Vil. de Lokorsko	„
62	Athanase p. Vassileff (marchand de bougie) . .	Vil. Gorno Brodi (arrond. de Sérès)	„

[1]) La population reconnaissante de la ville de Gorna Oréhovitza lui a élevé un monument dans la ville.

[2]) D. T. Strachimiroff. Histoire de l'insurrection d'Avril. Philippopoli 1907, tome III.

II. Liste des Macédoniens-volontaires dans la milice bulgare pendant la guerre Russo-Turque (1877—1878)[1])

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Tué ou mort (où et quand), vivant (où)
	I-er Bataillon de la milice		
1	Athanase Dimitroff. . .	d'Ochrida	Tué le 19 VII 1877
2	Petré Athanassoff . . .	„	Mort
3	Marco „	Arrond. d'Ochrida . . .	„
4	Eftimy Apostoloff . . .	d'Ochrida	„ à Sofia
5	Ignat Beltcheff	de Macédoine	„
6	Athanase Bojinoff . . .	d'Ochrida	„
7	Nestor Blajeff	village d'Elochnik (Tétovo)	Tué le 19 VII 1877
8	Guiorgui Véneff . . .	de Monastir	Mort
9	Apostol Guiorguieff. . .	vil. de Baldja (Salonique)	„
10	Zagar „ . . .	de Monastir	„
11	Ivan „	„ Koumanovo	„
12	Ianco „	„ Monastir (arrond.) . .	„
13	Alexandre Dimitrieff . .	„ Macédoine	„
14	Ivan Dionissoff	vil. d'Erikly (Koukouche).	Tué le 19 VII 1877
15	Nicolas Dimitrieff . . .	„ Belitza (Méhomia) . .	—
16	Naoum „	d'Ochrida	Mort
17	Stoïko „	de Koumanovo	„
18	Christo „	d'Ochrida	Demeure à Sofia
19	Christo Donefi	de vil de Popeljani (Lérine)	Mort
20	Milovan Dimitrieff . .	de Macédoine	„
21	Iany Dionissoff	village de Kiretch-keuy (Salonique)	„
22	Stoyan Zlateff	de Monastir	„
23	Boyko Zdraveff	„ Tetovo	„
24	Sokol Ivanoff	„ Kriva-Palanka . . .	„
25	Siméon Iotoff	village de Kirech-Keuy (Salonique)	—
26	Dimitre Ivanoff	d'Ochrida	Tué le 10 VIII 1877
27	Kosta „	„	—
28	Christo „	vil. de Hambor Keuy (Koukouche)	—
29	Nicolas Ilieff	vil. de Dolène (Névrocope)	Mort
30	Guiorgui Kostoff . . .	de Monastir	„
31	Ivan Kaptcheff	d'Ochrida	„ à Sofia
32	Iany Karakacheff . . .	vil. de Godlèvo (Méhomia)	„
33	Kosta Christoff	de Krouchevo	„
34	Stefan Lazaroff	vil. de Iakourouda . . .	„
35	Dimitre Milanoff . . .	d'Ochrida	„
36	Ivan Marcoff	„ Monastir	„
37	Socol „	„ Koumanovo	„

[1]) Les renseignements nous ont été donnés par le Président de la Société Centrale de Vétérans Bulgares M. Gr. Naïdenoff. Les noms qui sont marqués dans la rubrique de „lieu de naissance" par le mot „Macédoine" sont nés en Macédoine mais on ne connaît pas leurs lieux de naissance exact.

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Tué ou mort (où et quand), vivant (où)
38	Marcoff Gheorges . . .	Région d'Ochrid . . .	Mort
39	Naoumoff Dimitre . . .	„ „ . . .	„
40	Medelcoff „ . . .	Krémen (Névrocope) . .	—
41	Nédelcoff Radivoï . . .	Krouchovo	Mort
42	Nicoloff Anton	Birdjan (Kitchevo) . . .	„
43	Nicoloff Velitchco . . .	Kratovo	„
44	Nedelcoff Vacoum . . .	Prilep	„
45	Ivanoff Simeon	Macédoine	„
46	Pétroff Gueorgui . . .	Jourjou (Prilep). . . .	Vivant à Lom
47	Pétroff Anton	Trésantché (Débar). . .	Mort
48	Pantéléeff Athanase . .	Ochrid	Vivant à Sophia
49	Pétroff Iossif	Tétovo	Mort en Amérique
50	Pavloff Christo	Ochrid	„ à Kustendil
51	Pavloff Dimitre	Salonique	Mort
52	Pétroff Mihaïl	Macédoine	„
53	Pétcheff Lubomir . . .	„	„
54	Radeff Stoyan	Vélès	Mort
55	Raïtchoff Dimitre . . .	„	„
56	Simoff Nicolas . . .	Tétovo	„
57	Stoyanoff Pétre . . .	Zélénitché (Lérine). . .	„
58	Stamatoff Siméon . . .	Galitchnik (Débar). . .	„
59	Stoyanoff Athanase . .	Kitchevo	„
60	Stoyanoff Safir	Tétovo	Vivant à Sofia
61	Slavtchoff Velitchco . .	Tchiflik (Kriva-Palanka) .	Mort
62	Sotoff Mihaïl	Macédoine	„
63	Stéphanoff Ivan	Vapila (Ochrid) . . .	—
64	Siméonoff Ivan	Prilep	—
65	Tanassoff Ianco . . .	Sérès	Tué le 19 VI 1877
66	Christoff Alexandre . .	Ochrid	Mort
67	Christoff Andreï . . .	Vélès	„
68	Christoff Ilia	Bélitza (Méhomia) . . .	„
69	Christoff Grigor . . .	Vrasnik (Kostour) . . .	„ à Sofia
70	Christoff Nenad . . .	Macédoine	Mort
71	Tzencoff Sava	Krouchovo	—
72	Zvetcoff Kousman . . .	Tétovo.	Mort
73	Iakimoff Ilia	Barévo (Kavadartzi) . .	Tué le 19 VII 1877
	II-e Bataillon de la milice		
74	Athanassoff Pétre . . .	Ochrid	Mort
75	Avramoff Kosta . . .	Novo-Sélo (Monastir) . .	„
76	Athanassoff Iané . . .	Léounovo (Tétovo) . .	—
77	Athanassoff Vassil . .	Monastir	Mort le 29 I 1878
78	Boeff Simo	Macédoine	Mort
79	Gueorguieff Stefan . .	Guiavato (Monastir) . .	„
80	Gueorguieff Anton . .	Gorna-Djoumaya . . .	„
81	Gapalopouloff Gueorgui .	Monastir	„
82	Ianakieff Michaïl . . .	„	„
83	Ivanoff Dimitre	Kriva-Palanka	„
84	Ilieff Doïtchin	Brésovo (Monasrir). . .	Tué le 11 VIII 1877

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Tué ou mort (où et quand), vivant (où)
85	Ivanoff Spiro.	Ochrid	Tué le 9 VIII 1877
86	Ivanoff Christo	Gorna-Djoumaya . . .	—
87	Ivanoff Philippe . . .	Baschtéo (Palanka). . .	Tué
88	Konstantinoff Stéphane .	Ochrid	,,
89	Kouzmanoff Nané . . .	Pletvar (Prilep)	,,
90	Kouzmanoff Tachco . .	Ochrid	—
91	Kniajeff Mihaïl	Macédoine	Tué
92	Kovatcheff Danaïl . . .	,, ...	,,
93	Marteff Grigori	,, ...	,,
94	Nicoloff Angel	Roufzi (Bitolia)	—
95	Nicoloff Grigori . . .	Méhomia	—
96	Paounoff Mihaïl . . .	Macédoine	Tué
97	Pétroff Stéfan	Gostivar	,, le 9 VIII 1887
98	Parmakoff Pétre . . .	Ochrid	Mort à Lom
99	Pétroff Vitan.	Godlevo (Méhomia) . .	—
100	Pétroucheff Klimente . .	Ochrid	Vivant à Oréhovo
101	Rachcoff Dimitre . . .	Macédoine	Mort
102	Stéphanoff Kosta . . .	,, ...	,,
103	Stamencoff Ivan . . .	Ochrid	,,
104	Stéphanoff Nicolas . .	,, ...	,,
105	Tacheff Ilia	Koumanovo	,,
106	Trifonoff Stéphan . . .	G. Djoumaya	Tué le 10 VIII 1877
107	Témelcoff Andreï . . .	Ochrid	Mort
108	Téritcheff Nicolas . . .	Lérine	Tué le 11 VIII 1877
109	Traïcoff Zafir	Skopié	Mort
110	Trifonoff Ianco	Vidouché (Galitchnik) .	,,
111	Philippoff Stoyan . . .	Baschtéo (Palanka) . .	,,
112	Philippoff Svetosar . .	Macédoine	,,
113	Hadjibouchcoff Iordan .	Salonique.	,,
114	Dimitroff Christo . . .	Ochrid	Vivant à Sofia
115	Christoff Constantin . .	Bitolia (Monastir) . . .	Mort
116	Christoff Iakim	Konopnichta (Palanka) .	,,
117	Christoff Athanase . . .	Belotinci (Névrocope). .	,,
118	Christoff Nicolas . . .	Strouga	,,
119	Iancoff Dimitre	Iancovetz (Ressen). . .	,,
120	Ianakieff Mihaïl . . .	Bitolia (Monastir) . . .	,,
121	Tchatchamichoff Eftim .	Ochrid	Vivant à Soffa
	III-e Bataillon de la milice		
122	Anastassoff p. Alexandreff	Schtip	Mort à Sofia
123	Atsoff Dimitre	Vélès	,, ,, ,,
124	Apostoloff Sérafime . .	Skopié	,,
125	Anastassoff Ghéorges. .	Souho (Salonique) . . .	—
126	Athanassoff Sérafime . .	Skopié	Mort
127	Athanassoff Ghéorghi .	Pojareni (Tétovo) . . .	,,
128	Athanassoff Gavril . .	,, ...	,,
129	Athanassoff Kosta . . .	Ochrid , ,, ...	,,
130	B jinoff Ivan	Laguedrachi (Palanka) .	,,
131	Bourcoff Panayotte . .	Skopié	,,
132	Bogatinoff Todore . . .	Belotintsi (Névrocope) .	—

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Tué ou mort (où et quand), vivant (où)
133	Boretz Traïcoff	Vélès	Mort à Sofia
134	Velitchcoff Grigore . .	Kniajina (Bitolia) . . .	„
135	Vassileff Dimitre . . .	Bitolia	Mort le 19 VI 1877
136	Verine P. Ivan	Ochrid	Mort
137	Vesselinoff Ivan . . .	Macédoine	„
138	Ivanoff Vassil	Ochrid	„
139	Gheorghieff Panayotte .	„	„ le 26 X 1877
140	Ghertcheff Costa . . .	Névrocope	Vivant à Sofia
141	Gheorghieff Vassil. . .	Vevtcheni (Ochrid) . .	—
142	Gheorghieff Anguel . .	Skopié	Mort
143	Gheorghieff Stoyan . .	Débar	„
144	Gheorghieff Todore . .	Vélès	Tué le 19 VII 1877
145	Gheorghieff Todore . .	Névrocope	Mort
146	Gheorghieff Bochko . .	Macédoine	„
147	Dimoff Gheorghi . . .	Lérine	Mort
148	Dimitrieff Ivan	Vélès	Mort le 15 VII 1877
149	Entcheff Zachari . . .	Macédoine	Tué le 19 VI 1877
150	Ivanoff Avram	Tountchevichté (Tétovo).	Mort
151	Ilieff Gheorghi	Ressen (Bitolia) . . .	—
152	Ilieff Dimitre	Octiss (Strouga) . . .	—
153	Ivanoff Costa.	Skopié	Mort
154	Ilieff Lazare	Négotino (Kavadartzi). .	Mort à Kniajevo (Sofia)
155	Ivanoff Todore	Vélès	Tué le 19 VII 1877
156	Ilieff Anton	Macédoine	Mort
157	Costoff Vassil	Bitolia	„
158	Costoff Gheorghi . . .	Hamarouth (Kortcha) . .	„
159	Kniajeff Milan	Macédoine	Mort
160	Kouzmanoff Spiro . . .	Kortcha	„ à Sofia
161	Lazaroff Stavri	Bitolia	Mort
162	Marcoff Bojidar. . . .	Macédoine	„
163	Mihaïloff Gheorghi . .	Salonique	„
164	Marcoff Moïsseï . . .	Kitchevo	„
165	Mileff Mihaïl	Novo-Sélo (Schtip) . .	„
166	Mateff Théodor	Tchaïli (Skopié) . . .	—
167	Nicoloff Kosta	Ressen	Vivant à Sofia
168	Nicolaeff Mihaïl . . .	Schtip	Mort
169	Naoumoff Panto. . . .	Bitolia	„
170	Naoumoff Panayotte . .	Vélès	„ à Sofia
171	Péeff Ghioca	Macédoine	„
172	Pétroff Dimitre	„	„
173	Proïtcheff Ivan	Bitolia	„ à Sofia
174	Raïcoff Schtério . . .	Ochrid	—
175	Sofieff Grigori	Leschten (Névrocope). .	—
176	Siméonoff Dimitre . .	Tétovo	Mort
177	Stéfanoff Costa	Ochrid	„
178	Stoyanoff Mladen . . .	Scopié	„
179	Stamencoff Stoyan. . .	Rajanitchino (Skopié). .	—
180	Siméonoff Trifon . . .	Oralischté (Tétovo) . .	—
181	Todoroff Anton . . .	Débren (Débar). . . .	Mort
182	Trendafiloff Gheorghi. .	Comanitch (Névrocope) .	„

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Tué ou mort (où et quand), vivant (où)
183	Christoff Ivan	Modritch (Débar) . . .	—
184	Christoff Traïtcho . . .	Bitolia	Mort
185	Ianeff Traïco.	Vélès	„
	IV-e Bataillon de la milice		
186	Antonoff Coustantin . .	Oslomé (Kitchevo). . .	Mort
187	Athanassieff Apostol . .	Tétovo	Mort
188	Athanassoff Anghel . .	Tzer (Bitolia).	„
189	Antonoff Blagoï . . .	Névrocope	Vivant à Dolna-Bania (Samokow
190	Avramoff Christo . . .	Tétovo	Mort
191	Anastassoff Christo . .	Malevistchté (Bitolia). .	„
192	Alexoff Nicolas . . .	Kitchevo	„ à Roussé
193	Arangheloff Nicolas . .	Skopié	Mort
194	Athanassoff Siméon . .	Névrocope	„
195	Apostoloff Ivan . . .	Novo-Sélo (Salonique) .	„
196	Alexoff Milan	Krouchovo	„
197	Bocheff Iani	Dobrimirtzi (Bitolia) . .	„
198	Blagoeff Dimitre . . .	Kitchevo	„
199	Véleff Dimitre	Bitolia	„
200	Veleschki Branislav . .	Vélès	—
201	Grigoroff Ivan . . .	Koumanovo	Mort à Sofia
202	Gheorghieff Costa . . .	Méhomia	„
203	„ „ . . .	Salonique	„
204	Gheorghieff Pétre . . .	Kitchévo	„
205	Dimitrieff Costa . . .	Orcha (Ochrid)	„
206	Dimitrieff Nicolas . . .	Krouchevo	„
207	Givanoff Antoni . . .	Macédoine	„
208	Zdravcoff Nicolas . . .	Dessovo (Prilep) . . .	„
209	Ivanoff Bogdan . . .	Kitchévo	„
210	Ilieff Mandil	Bélitza (Méhomia) . .	„ le 10 VII 1878
211	Ilieff Ivan	Tarlis (Névrocope). . .	—
212	Ivanoff Tchadomir . .	Macédoine	Mort
213	Ilieff Christo	Prilep	—
214	Loucoff Stefan	Skopié	Mort
215	Lazaroff Gheorghi. . .	Méhomia	Vivant à Ihtiman
216	Lazaroff Ianco	Melnik	Mort
217	Lazaroff Dimitre . . .	Raslog	„
218	Mihaïloff Athanase. . .	Krouchevo	„ à Sofia
219	Mihaïloff Damian . . .	Bitolia	„
220	Mintcheff Dimitre . . .	Ochrid	„
221	Mladénoff Dimitre . . .	Prilep	„
222	Naïdenoff Naïden Gheno	Macédoine	„
223	Mihoff Pavel.	„	„
224	Mladénoff Milan . . .	„	„
225	Malincoff Marco . . .	„	„
226	Mihaïloff Spiro	Debar	„ au village de Rila (Doupnitza)
227	Mladénoff Iossiff . . .	Pezovo (Koumanovo) . .	„ à Sofia
228	Makédonski Todor. . .	Iakourouda (Méhomia) .	„ „

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Tué ou mort (où et quand), vivant (où)
229	Mihaïloff Blajé	Kitchevo	Mort
230	Nicolaeff Ivan	Morihovo	»
231	Nicoloff Ivan.	Koumanovo	»
232	Pécheff Ivan	Vélès	»
233	Rasmoff Ilia	Kanino (Bitolia). . . .	»
234	Stoyanoff Pavel. . . .	Kitchevo	»
235	Stoyanoff Pétre	Skopié	»
236	Todoroff Gheorghi. . .	Bania (Méhomia) . . .	—
237	Tasseff Ilia	Koumanovo	Mort
238	Traïcoff Christo	Troïtza (Vélès)	»
239	Théodoroff Vassil . . .	Libiahovo (Névrocope) .	» à Bercovitza
240	Traïkoff Nicolas. . . .	Ochrid	»
241	Taki Sisso	Bitolia	» à Sofia
242	Traïcoff Mihaïl	Vélès	»
243	Philippoff Mihaïl . . .	Koumanovo	»
244	Philippoff Sérafim . . .	Bélitza (Méhomia) . . .	—
245	Christoff Gheorghi. . .	Ochrid	Mort
246	Christoff Gheorghi. . .	Raslog	»
247	„ „ . . .	Bitolia	»
248	Christoff Ilia	Ochrid	»
249	Chistoff Lazar	Bitolia	»
250	Christoff Boïco	Arbanachko (Koumanovo)	»
251	Tzvetkoff Anghel . . .	Kitchevo	»
252	Iancoff Mihaïl	Débar	»
253	Iancoff Ivan	Prilep	Vivant à Sofia
254	Iancoff Iordan	Vélès	Mort ou tué
255	Nicoloff Kosta	Koumanovo	Vivant à Sofia
256	Dimitroff Alexi	Kriva-Palanka	Mort » 1915
	V-e Bataillon de la milice		
257	Angheloff Ilia	Prossenik (Sérès) . . .	—
258	Athanassoff Ivan . . .	Koukouch	Tué le 28 XI 11877
259	Andréeff Ivan	Mescheïchta (Ochrid) . .	—
260	Alexieff Marco	Macédoine	Mort
261	Angheloff Nicolas . . .	Prilep	»
262	Apostoloff Vélio . . .	Bélitza (Méhomia) . . .	—
263	Bochcoff Stoïl	Sérès	—
264	Vassileff Stoyan. . . .	Baïlovtzi (Koumanovo) .	Mort
265	Velcoff Stanco	Pleschantzi (Kratovo) . .	—
266	Vangheloff Dimitre . .	Vesmé (Névrocope) . .	—
267	Gheorghieff Stefan. . .	Vélès	Mort
268	Ghertcheff Anghel. . .	Startchichté (Nevrocope).	Vivant à Sofia
269	Gheorghieff Athanase .	Vichni (Strouga) . . .	Mort
270	„ „ . . .	Vélès	»
271	Grigoroff Mino	Lazarovtzi (Kitchevo) .	Vivant à Sofia
272	Grigoroff Costa	Vélès	Mort
273	Gheorghieff Ivan . . .	Ilino (Bitolia)	» à Ferdinand
274	Gheorghieff Tzvetco . .	Latovo (Kitchevo) . . .	»
275	Gheorghieff Lazar. . .	Bélitza (Méhomia) . .	»
276	Dimitrieff Naoum . . .	Vélesto (Ochrid) . . .	Vivant à Sofia

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Tué ou mort (où et quand), vivant (où)
277	Dimitrieff Christo	Bitolia	Tué le 12 VIII 1877
278	Dimitrieff Sava	Vélès	„ „ 12 VIII 1877
279	Dimitrieff Stavro	Ochrid	blessé le 12 VIII 1877 et après mort
280	Dessanoff Secoula	Macédoine	Mort
281	Dimoff Spiridon	Kortcha	Tué le 21 VIII 1877
282	Dimoff Stoyan	Douiné (Prilep)	—
283	Dimitrieff Anton	Tétovo	Mort à Nisch le 17 VIII 1877
284	Dimitrieff Alexi	Kriva-Palanka	—
285	Drantcheff Gheorghi	Bitolia	Mort
286	Dimoff Vassili	Vilouschina (Bitolia)	„
287	Dimitrieff Simo	Tétovo	„
288	Ivanoff Athanase	Kriva-Palanka	„
289	Ilieff Sazdo	Kokoschiné (Koumanovo)	—
290	Ilieff Nicolas	Bérovo (Pehtchevo)	Mort
291	Ivanoff Christo	Gorno-Draglischté (Méhomia)	—
292	Ilieff Ivan	Bérovo (Pehtchevo)	Vivant à Sofia
293	Ivanoff Constantin	Rakitnitza (Bitolia)	—
294	Ivanoff Pavel	Névrocope	Mort
295	Ivanoff Dimitre	Baschteo (Palanka)	„
296	Ivanoff Mihaïl	Bélitza (Méhomia)	—
297	Kristeff Trendafil	Salonique	Mort
298	Kalinoff Ephtim	Melnik	—
299	Kiriloff Pétre	Koumanitchevo (Kostour)	Mort
300	Alexieff Anton	Salonique	Mort
301	Mladenoff Pétre	Kriveni (Bitolia)	„
302	Milaïcoff Mladen	Macédoine	„
303	Michaïloff Michaïl	„	„
304	Michaïloff Anton	Vélès	—
305	Mladénoff Arso	Opila (Kratovo)	Tué le 19 VII 1887
306	Makédonski Todor	Iacourouda (Méhomia)	Mort
307	Mladénoff Gheorghi	Palanka	—
308	Nicoloff Constantin	Tétovo	Mort à Sofia
319	Naoumoff Kliment	Ochrid	Tué le 28 XII 1877
310	Naoumoff Christo	Bitolia	Mort
311	Nicolaeff Manol	Koukouche	„
312	Nicolaeff Lazar	Skopié	„
313	Nestoroff Ianaki	Bitolia	„
314	Nicolaeff Iantcho	Méhomia	„
315	Nicolaeff Gheorghi	Kriva-Palanka	„
316	Natcheff Danko	Bitolia	„
317	Nicolaeff Dimitri	Ochrid	—
318	Pétroff Christo	Belitza (Mehomia)	Mort
319	Pavloff Thomas	„ „	—
320	Ratcheff Christo	Bitolia	Mort à Samokoff
321	Radoeff Milan	Ochrid	Vivant à Sofia
322	Stoïcoff Pavel	Psatcha (Palanka)	—
323	Spassoff Théodor	Vélès	Mort

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Tué ou mort (où et quand), vivant (où)
324	Spassoff Traïco	Skopié	Mort à Sofia
325	Stéfanoff Ivan	Bitolia	„
326	Spasseff Nicolas . . .	Kratovo	„
327	Stoïcoff Karanfil . . .	Kriva-Palanka	Tué le 18 VII 1877
328	Athanassoff Kosta . . .	„ „	Mort
329	Vassileff H. Gheorghi .	Gorna-Djoumaya . . .	„
330	Gheorghieff Ivan . . .	Psatcha (Palanka) . . .	„
331	Grigoroff Eftim	Ochrid	Vivant à Sofia
332	Mihaïloff Tanase . . .	Bélotinzi (Névrocope) .	—
333	Stoïnoff Ilia	Bitolia	Mort
334	Stoyanoff Christo . . .	Krivogaschtani (Prilep) .	Mort
335	Siméonoff Christo . . .	Tétovo	„
336	Stoïnoff Siméon . . .	Elovtzi (Gostivar) . . .	„
337	Stancoff Stoyan . . .	Maleschevo	„
338	Stoyanoff Philippe . .	Gaïtaninovo (Névrocope).	—
339	Stéphanoff Alexandre. .	Macédoine	Mort
340	Spassoff Lazar	„	„
341	Théodoroff Ivan . . .	Bania (Méhomia) . . .	Vivant à Ossoïtza (Radomir)
342	Témelcoff Costa . . .	Boouno (Ressen) . . .	Vivant à Radomir
343	Traïcoff Dimitre . . .	Kouklitza (Kratovo) . .	„ „ Sofia
344	Théodoroff Stoyan. . .	Kotchani	Mort
345	Théodoroff Nicolas . .	Palanka	Vivant à Kustendil
346	Christoff Gheorghi. . .	Tarlis (Névrocope). . .	Mort
347	Christoff Anghel . . .	Gorna-Djoumaïa. . . .	„
348	Christoff Spiro	Prilep	„ à Sofia
349	Christoff Spiridon . . .	„	„
350	Christoff Iamonde . . .	Bitolia	„
351	Christoff Traïco . . .	Psatcha (Palanka) . . .	—
352	Christoff Boïco	Radicheni (Skopié) . .	—
353	Tchernaieff Kiril . . .	Macédoine	Mort
354	Iuvitzeff Ivan	Tétovo	„
355	Iunoff Costa	Raketnitza (Bitolia) . .	„
356	Iancoff Anastase, colonel	Zagoritchani (Kostour) .	Tué en 1906 en Macédoine
357	Iancovski Ivan	Bitolia.	Mort
	VI-e Bataillon de la milice		
358	Athanasoff Stéfan . . .	Ochrid	Mort
359	Athanassoff Thomas . .	Krouchovo	„ le 18 III 1878 à l'hôpital
360	Angheloff Nicolas . . .	Kortcha	Mort
361	Anastassoff Anonissi . .	Salonique	„
362	Anastassoff Dimitre . .	Ochrid	„ à Sofia
363	Anastassoff Nicolas . .	Skopié	Mort
364	Broïtoff Gheorghi . . .	Macédoine	„
365	Vassileff Stéfan . . .	Patélé (Lérine)	„
366	Gheorghieff Christo . .	Bitolia	„ le 12 VI 1878
367	Gheorghieff Pétre . .	„	„ à Sofia
368	Gheorghieff Spase . .	Macédoine	Mort

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Tué ou mort (où et quand), vivant (où)
369	Gheorghieff Naoum . .	Boïschta (Bitolia) . . .	Mort à Pétritch (Sofia)
370	Ghermanoff Vondel . .	Nitchpour (Débar) . . .	Mort
371	Gheorghieff Todor. . .	Vélès	„
372	Dimitrieff Stéfan . . .	Koumanovo	„
373	Dimitrïeff Apostol . . .	Dragojani (Bitolia). . .	„
374	Dragoff Adam	Macédoine	„
375	Dokeff Panto	„	„
376	Dimeff Gheorghi . . .	Gorno-Brodi (Sérès) . .	„
377	Dimeff Ilia	Kortcha	„
378	Ivanoff Pétre Grigor-tcheff	Ochrid	Vivant à Sofia
379	Ivanoff Dimitre	„	Mort
380	Ivanoff Ghentcho . . .	Leski (Melnik)	„
381	Ivanoff Siméon . . .	Strouga	„
382	Ivanoff Traïco	Prilep	„ à Sofia
383	Ilieff Iordan	Stroïmentzi (Kratovo). .	„
384	Ilieff Marco	Bansco (Méhomia). . .	—
385	Constantinoff Siméon. .	Bitolia	—
386	Kouzmanoff Ivan . . .	„	Mort
387	Caltcheff Todor. . . .	„	„
388	Milocheff Stoyan . . .	Macédoine	„
389	Marcoff Nicolas . . .	Salonique.	„
390	Nédeff Mihaïl	Krouchovo	„
391	Pétroff Lazar	Bitolia	„
392	Pétroff Louca	Vélès	„
393	Vancoff Mitcho . . .	Macédoine	„
394	Stanichin Stéfan . . .	„	„
395	Stéphanoff Naoum . .	Bitolia	„
396	Stoyanoff Valco . . .	Gaïtaninovo (Névrocope)	„
397	Stoïnoff Manol	Kratovo	„
398	Stoyanoff Gheorghi . .	Ochrid	„
399	Téophiloff Ivan . . .	„	„
400	Théodoroff Marco . . .	Opila (Kratovo). . . .	„ á Kustendil
401	Théodoroff Gheorghi . .	Opila (Kratovo). . . .	„ Sofia
402	Thomoff Christo . . .	Bitolia	—
403	Christoff Pétre	„	Mort
404	Christoff Costa. . . .	Vrabnitza (Débar) . . .	Vivant à Sofia
405	Christoff Tassé	Bitolia	Mort
406	„ Anghel . . .	Djoumaya	—
407	„ Anton	Vélès	Mort
408	„ Costa	Krouchevo	„ à Sofia
409	Tzecoff Iordan	Vélès	„
410	Chopoff Gheorghi . . .	Startchischta (Névrocope)	Vivant à Sofia
411	Iancoff Nedelco. . . .	Skopié	Mort le 15 XII 1877

III. Liste des Macédoniens volontaires dans la guerre serbo-bulgare de 1885 [1])

№ d'ordre	Nom et prénom	Fonctions	Lieu de naissance
	I. Première légion de volontaires macédoniens		
1	Lieutenant A. Karaoulanoff	Commandant en chef de la légion	
2	Christo Philippoff . . .	Voïvode de la légion	
3	Dimitre Kourtouklieff. .	Adjudant	
4	Nicolas Mihaïloff . . .	Porte-drapeau	
5	Christo Mihaïloff . . .	Ad. porte-drapeau	
6	Nicolas Ivanoff	„ „ „	
7	Dimitre Sokolski . . .	„ „ „	
8	Iossif Boyadjieff . . .	Sergent-major	
9	Grigor Constantinoff . .	Copiste dans la chancellerie	
10	Spiro Ivanoff.	Surveillant de l'arsenal	
	I-er Peloton		
11	Gheorghi Kristeff . . .	Chef de peloton	
12	Anton Naoumoff . . .	Sous-chef de „	
13	Trifon Karanfiloff . . .		
14	Ivan Tcholakoff. . . .		
15	Nicolas Ilieff.		
16	Pétre Stoyanoff. . . .		
17	Bojil Trentcheff. . . .		
18	Stoyan Ilieff		
19	Anton Vassileff. . . .		
20	Moïsso Popoff		
21	Mihal Christoff. . . .		
22	Tachco Gheorghieff . .		
23	Milenco Stoïtcheff. . .		
24	Stéfan Antonoff. . . .		
25	Stéfan Micheff		
26	Nicolas Costioff. . . .		
27	Ilia Arnaoudoff		
28	Philippe Lazaroff . . .		
29	Nicolas Petcoff. . . .		
30	Gherassim Gheorgieff .		
31	Christo Zaprenoff . . .		
32	Gheorghi Zdravcoff . .		
33	Vassil Ivanoff		

[1]) Les renseignements nous ont été donnés par le ministère de la Guerre. Pour ceux dont on n'a pas désigné le lieu de naissance exact, on a écrit seulement qu'ils sont natifs de Macédoine.

№ d'ordre	Nom et prénom	Fonctions	Lieu de naissance
34	Vélio Trantcheff . . .		
35	Stoyan Dimitroff . . .		
36	Anton Naoumoff II-me .		
37	Lazar Arsoff		
38	Pantcho Iancoff. . . .		
39	Pétre Petkoff.		
40	Iordan Bochcoff . . .		
41	Pavel Gheorghieff. . .		
42	Christo Slavtcheff. . .		
43	Stoïno Spassoff. . . .		
44	Lazar H. Gheorghieff .		
45	Ivan H. Rouscoff . . .		
46	Kouzman Stoyeff . . .		
47	Gheorghi Pétroff . . .		
	II-e Peloton		
48	Ivan Ianakieff	Chef de peloton	
49	Todor Mihaïloff. . . .	Sous-chef de peloton	
50	Gheorghi Teneff . . .		
51	Gheorghi Panoff . . .		
52	Mihaïl Mirtcheff . . .		
53	Thomas Babadjanoff . .		
54	Todor Andoff		
55	Nicolas Costoff		
56	Pavel Sokoloff		
57	Todor Ilieff		
58	Costa Gheorghieff . .		
59	Ignate Danaïloff . . .		
60	Dimitre Cazakoff . . .		
61	Ivan Paneff		
62	Siméon Taneff		
63	Gheorghi Dontcheff . .		
64	Pétre Trentcheff . . .		
65	Ivan Coleff		
66	Gheorghi Stoyanoff . .		
67	Mihaïl Gheorghieff . .		
68	Ianco Dimitrieff . . .		
69	Sérafim Traïcoff . . .		
70	Hartcho Mihaïloff . . .		
71	Nicolas Smandieff . .		
72	Ilia Balaktchieff . . .		
73	Iordan Ivanoff		
74	Krasté Christoff . . .		
75	Pétre Tzvetcoff		
76	Vitan Andréeff		
77	Athanase Dianoff . . .		
78	Dimitre Lazaroff . . .		
79	Stoyan Saharieff . . .		
80	Alexi Gheorghieff . . .		

№ d'ordre	Nom et prénom	Fonctions	Lieu de naissance
81	Ilia Karanoff		
82	Maxime Gheorghieff . .		
83	Totas Takovaroff . . .		
84	Dobré Trendafiloff . .		
	III-e Peloton		
85	Dimitre Traïkoff . . .	Chef de peloton	
86	Nicolas Traïkoff . . .	Sous-chef de peloton	
87	Mité Anghéloff		
88	Ivan Boyadjieff . . .		
89	Grigor Gheorghieff . .		
90	Pétre Christoff		
91	Dimitre Grigoroff . . .		
92	Stoyan Trandafiloff . .		
93	Nicolas Nentchoff . . .		
94	Pétre Mileff		
95	Nicolas Dimitroff . . .		
96	Christo Dimitroff . . .		
97	Gheorghi Pantcheff . .		
98	Philippe Ivanoff. . . .		
99	Ivan Nicoloff.		
100	Gheorghi Ivanoff . . .		
101	Dimitre Ivanoff. . . .		
102	Gheorghi Maneff . . .		
103	Doïtchin Dimeff . . .		
104	Ilia Totcheff		
105	Dimitre Déleff		
106	Nicolas Pétroff		
107	Stéfan Stoïtchcoff . . .		
108	Djico Pétroff.		
109	Costa Iancoff.		
110	Gheorghi Michaïloff . .		
111	Costa Nicoff.		
112	Ivan Valtcheff		
113	Vassil Nicoloff		
114	Naoum Nicoloff . . .		
115	Sofroni Vesselinoff . .		
116	Costa H. Popoff . . .		
117	Nicolas Mavrodieff. . .		
118	Mihal Dimitroff. . . .		
119	Athanase Nicoloff . . .		
120	Ivan Karanicoloff . . .		
	IV-e Peloton		
121	Raïtcho Mincoff. . . .	Chef de peloton	
122	Athanase Nicoloff . . .	Sous-chef de peloton	

№ d'ordre	Nom et prénom	Fonction	Lieu de naissance
123	Pétre Petcoff		
124	Christo Pétroff		
125	Ivan Gheorghieff		
126	Iordan Stoyanoff		
127	Ilia Tâneff		
128	Christo Tantcheff		
129	Klimente Karaguloff		
130	Sérafim Gheorghieff		
131	Dimitre Mihaleff		
132	Pétre Traïcoff		
133	Nicolas Tchaoucheff		
134	Christo Lambreff		
135	Trifon Gheorghieff		
136	Tzvetco Stoyanoff		
137	Ivan Zdraveff		
138	Dimitre Pétroff		
139	Thomas Panayotoff		
140	Christo Kerismoff		
141	Ilia Peïtcheff		
142	Christo Nicoloff		
143	Gheorghi Stoïmenoff		
144	Pantcho Dimoff		
145	Dimitre Kostoff		
146	Boyan Mirtcheff		
147	Gheno Pétroff		
148	Ivan Petcoff		
149	Mihal Gheorghieff		
150	Théodor Dimeff		
151	Gheorghi Angheloff		
152	Andon H. Ivanoff		
153	Andreia Coleff		
154	Gheorghi Sereslieff		
155	Pavel Sokoloff		
156	Nicolas Altiparmacoff		
157	Gheorghi Angheloff		
158	Bochco Kosteff		
159	Maxime Gheorghieff		
160	Stoyan Karadjioff		
161	Sotir Lazaroff		
162	Nicolas Stoyanoff		
	Cavaliers		
163	Nicolas Thomoff		
164	Christo Bochcoff		
165	Anghel Véleff		
166	Ivan Stoyanoff		
167	Aralambi Krintcheff		

№ d'ordre	Nom et prénom	Fonction	Lieu de naissance
	II-e Légion de volontaires macédoniens		
168	Ivan Athanassoff . . .	Voïvode	Vétren (Démir-Hissar)
166	Ilia Panoff		Vrantzi (Melnik)
170	Grigor Dontcheff . . .		Reskovo „
171	Bochco Michaloff . . .		Vélès
172	Athanase Christoff. . .		Lechko (Djoumaya)
173	Dimitre Torolinkoff . .		Palate (Petritch)
174	Kiro Nestoroff		Elovtzi (Tétovo)
175	Kotcho Kriltchoff . . .		Pétritch
176	Cotcho Jinliato		Moravtzi (Pétritch)
177	Colio Rizoff		Vlahi (Melnik)
178	Colio Stoïménoff . . .		Traboutivischté (Pianetz)
179	Colio Gheorghieff. . .		Virtché (Pianetz)
180	Athanase Tzvetkoff. . .		Bitolia
181	Christo Gocheff. . . .		Lechko (Gorna-Djoumaya)
182	Gheorghi Stankoff. . .		Pétritch
183	Stoyan Ivanoff		Débotchitza (Djoumaya)
184	Ango Popoff.		Tchiouritchéné (Pétricth)
185	Kitan Stoïloff		Igoumenetz „
186	Mitré Pavloff.		Carpelovo „
187	Gheorghi Stoyanoff . .		Padej (Djoumaya)
188	Athanase Stoyanoff . .		Vlahi (Melnik)
189	Gheorghi Stanoeff. . .		Igralischté (Pétritch)
190	Ivan Dimitroff		Méhomia
191	Ivan Mladénoff		Novo-Sélo (Stroumitza)
192	Bogoya Tachoff. . . .		Vlahi (Melnik)
193	Spiro Dimitroff		Krouchovo (Bitolia)
194	Gheorghi Nicoloff. . .		Djoumaya
195	Spas Boïtcheff		Moravtzi (Pétritch)
196	Stoïmenoff Christo . .		Krouschitza (Pétritch)
197	Pétre Lazaroff		Egri (Bitolia)
198	Pétre Ianeff		Bérovo (Pehtchevo)
199	Athanase Coneff . . .		Prilep
200	Costa Doukoff		Prilep
201	Bojil Traïkoff		Krouchovo
202	Colio Manoïloff . . .		Méhomia
203	Ivan Angheloff . . .		Lechko (Djoumaya)
204	Nicolas Gheorghieff . .		Gorémé (Pétritch)
205	Gheorghi Pétroff . . .		Pianetz (Pétritch)
206	Natcho Iantcheff . . .		Salonique
207	Nicolas Tzvetcoff . . .		Gradové (Djoumaya)
208	Ivan Dontcheff		Vracounovitza (Pétritch)
209	Tassé Panoff		Tchiouritcheni (Pétritch)
210	Costadin Ilieff		Pianetz (Pétritch)
211	Pané Angheloff . . .		Pétritch
212	Nicolas Spassoff . . .		Gaïtaninovo (Névrocope)
213	Siméon Taneff		Tzirsko Gorno (Bitolia)
214	Vassil Stoyanoff . . .		Gherman (Ressen)
215	Constantin Ivanoff . .		Tzirvischta (Démir-Hissar)

№ d'ordre	Nom et prénom	Fonction	Lieu de naissance
216	Athanase Stoyanoff . .		Bitolia
217	Athanase Nicoloff . . .		Bobischta (Kostour)
218	Nicolas Sotiroff		Maniak (Kostour)
219	Costa H. Antonoff . .		Aïvali (Enidjé)
220	Ianco Cotchoff		Jelesnetz (Bitolia)
221	Pétre G. Manikadski . .		Sarbinovo (Djoumaya)
222	Dimitre Spircoff . . .		Presseka (Kotchani)
223	Théodor Tétinoff . . .		Covatchovitza (Névrocope)
224	Costa Giouroudjiklieff .		Drama
225	Costa Ghertcheff . . .		Tarlis (Névrocope)
226	Dimitre Sotiroff . . .		Doutlia (Sérès)
227	Dinka Gheorghieva . .		Saviak (Démir-Hissar)
228	Anghel Tcholak Théodoroff		Dolen (Névrocope)
229	Ivan Diatcheff		Startchischza (Névrocope)
230	Nicolas Stoyanoff . . .		Skrijovo (Sahna)
231	Pétre Zlatanoff		Brodi (Sérès)
232	Stoyan Gheorghieff . .		Saviak (Démir-Hissar)
233	Iané Trandafiloff . . .		Gradovo (Djoumaya)
234	Mitzko Déleff		Stoyacovo (Ghevgheli)
235	Pavel Stoyanoff . . .		Lakos (Sérès)
236	Théodor Ilieff		Gradovo (Djoumaya)
237	Athanase Ilieff		Saviak (Démir-Hissar)
238	Anghel Gheorghieff . .		Ghiouredjik (Drama)
239	Dimitre Padeff		Brodi (Sérès)
240	Athanas Pavloff . . .		Brodi (Sérès)
241	Costa Christoff		Skrijovo (Sahna)
242	Andrea Athanassoff . .		»
243	Dimitre Ivanoff		Stroumitza »
244	Anghel Gheorghieff . .		Ossikovo (Névrocope)
245	Bojil Stoyanoff		Homondos (Sérès)
246	Gheorghi Athanassoff .		Leski (Névrocope)
247	Dimo Popoff		St. Vratch (Melnik)
248	Théodor Athanassoff . .		Gradovo (Djoumaya)
249	Ivan Pavloff		» »
250	Blaghoï Vélinoff . . .		Bitolia
251	Costa Vélinoff		»
252	Gheorghi Théodoroff . .		Dolen (Névrocope)
253	Nicolas Paraskoff . . .		Dolen (Névrocope)
254	Mitzo Véleff		Harsovo (Melnik)
255	Ivan Bojiloff		Gaïtaninovo
256	Gheorghi Costadinoff. .		Skrijovo (Sahna)
257	Athanase Gheorghieff. .		Brodi (Sérès)
258	Ilia Arnaoudoff		Liahovo (Névrocope)
259	Eftim Nicoloff		Pehtchevo
260	Spassé Arsoff		Prilep
261	Athanase Stamatoff . .		Kresna (Melnik)
262	Dimitre Ivanoff.. . . .		Dolen (Névrocope)
263	Christo Naoumoff . . .		Ochrid
264	Philippe Triphounoff . .		Zélénitché (Lérine)
265	Mihaïl Athanassoff . .		Sérès

№ d'ordre	Nom et prénom	Fonction	Lieu de naissance
266	Nicolas Momtchiloff		Klissoura (Djoumaya)
267	Chtério Dimitroff		Bojdovo (Melnik)
268	Dimitre Pescheff		Talachman (Kratovo)
269	Costa Stoïtcheff		Djoumaya
270	Stoyan Krestéff		Brodi (Sérès)
271	Ivan Costoff		Kalapot (Sahna)
272	Nicolas Athanassoff		Leski (Névrocopé)
273	Dimitre Ivanoff		Saviak (Démir-Hissar)
274	Mihaïl Gheorghieff		Brodi (Sérès)
275	Stoyan Angheloff		Cozatchevitza (Névrocope)
276	Pétre Nicoloff		Bansko (Méhomia)
	III-e Légion de volontaires macédoniens		
277	Gheorghi Babadjanoff	Voïvode	Ochrid
278	Ivan Robeff		Ochrid
279	Anastase Botchkaroff		Ochrid
280	Vassil Christoff		Ochrid
281	Gheorghi Sprostranoff		Ochrid
282	Dimitre Arnaoudoff		Ochrid
283	Théodor Pétroff		Débar
284	Stéfan Chalatcheff		Ochrid
285	Stoyan Iakimoff		Débar
286	Tacé Véleff		Ochrid
287	Pétre Dimitroff		Kostour
288	Pétre Raditcheff		Ochrid
289	Christo Lekoff		Velghoschti (Ochrid)
290	Vassil Mikoff		Ochrid
291	Dimitre Constandinoff		Kostour
292	Ignat Danaïloff		Vélès
293	Andon Couca		Vélès
294	Théodor Schinana		Vélès
295	Nicolas Costoff		Bitolia
296	Nicolas Véleff		Krouchevo
297	Athanase Simoff		Ressen
298	Andon Stéfanoff		Skopié
299	Costa Stavreff		Débar
300	Christo Ivanoff		Vélès
301	Ivan Mandeff		Bélo-Polé (Prilep)
302	Dimitre Ilieff		Strouga
303	Christo Apostoloff		Strouga
304	Théodor Gheorghieff		Strouga
305	Ilia Schtérioff		Bitolia
306	Stoyan Stéfanoff		Ochrid
307	Anton Petcoff		Ochrid
308	Christo Miloscheff		Ochrid
309	Dimitre Ivanoff		Ochrid
310	Rafaïl Mineff		Débar
311	Krestê Kiriacoff		Kostour

№ d'ordre	Nom et prénom	Fonction	Lieu de naissance
312	Christo Taschеff		Néghovan (Salonique)
313	Pano Théodoroff		Bitolia
314	Pano Sokoloff		Vélès
315	Costa Naoumoff.		Ochrid
316	Ilia Taneff.		Bérovo (Pehtchevo)
317	Grigor Zdraveff.		Schtip
318	Stoyan Ilioff		Melnik
319	Pétre Trentcheff		,,
320	Costa Iancoff.		Bitolia
321	Pétre Tzvetcoff		,,
322	Alexo Gheorghieff		Vélès
323	Gheorghi Cremenli		Krémen (Névrocope)
324	Kotcho Lioutoff[1])		
325	Ghentcho Popoff		
326	Gheorghi Natcheff.		
327	Gheorghi Philippoff		
328	Dimitre Ivanoff.		
329	Stoïtcho Smilianoff		
330	Dimitre Pétroff		
331	Nicolas Ivanoff		
332	Pétre Miloscheff		
333	Dimitre Pétroff		
334	Nicolas Stoyanoff		
335	Nicolas Vélinoff		
336	Pavel Nicoloff		
337	Colio Ditoff		
338	Nicolas Dimitroff		
339	Gheorghi Lovtchali		
340	Nestor Pétroff		
341	Costa Lahatadji		
342	Christo Dimitroff		
343	Athanase Michaïloff		
344	Gheorghi Mitzeff		
345	Philippe Vangheloff		
346	Théodor Ivantcheff.		
347	Ivan Ianakieff		
348	Blago Manouiloff		
349	Stoyan Nicoloff		
350	Pétre Nicoloff		
351	Stoyan Miladinoff		
352	Ivan Stoyanoff		
353	Christo Miladinoff		
354	Cheorghi Constantinoff		
355	Ghristo Stoyanoff		
356	Gheorghi Tchiftaliata		

[1]) Les suivants sont tous natifs de la Macédoine, mais ne sachant pas exactement leurs lieux de naissance on n'a pu les désigner.

№ d'ordre	Nom et prénom	Fonction	Lieu de naissance
357	Dimitre Metchcaroff . .		
358	Pétre Ivanoff I-er . . .		
359	Gheorghi Christoff . .		
360	Eftim Nacoff		
361	Pétre Ivanoff II-ème . .		
362	Dimitre Tasseff . . .		
363	Natcho Nicoloff . . .		
364	Marco Dimitroff . . .		
365	Stoïmen Zlatcoff . . .		
366	Dimitre Todoroff . . .		
367	Pétre Ivanoff III-ème . .		
368	Pétre Dimitroff . . .		
369	Pentcho Philippoff. . .		
	Volontaires macédoniens du I-er régiment de la milice		
370	Ivan Bochcoff		Vélès
371	Grouio Gheorghieff . .		Bania (Méhomia)
372	Ivan Ecoff.		Bania (Méhomia)
373	Ivan Caneff		Salonique
374	Nicolas Stéfanoff . . .		Bélitza (Méhomia)
375	Apostol Gheorghieff . .		Djoumaya
376	Natcho Stoïcoff. . . .		Bania (Méhomia)
377	Ivan Michaïloff		Bania (Méhomia)
378	Constantin Savcoff. . .		Bania (Méhomia)
379	Athanase Gheorghieff .		Djoumaya
380	Théodor Zissoff. . . .		Vlahi (Melnik)
381	Dimitre Stoyanoff . . .		Macédoine
382	Blaghoï Athanassoff . .		Dolen (Névrocope)
383	Théodor Stoyanoff. . .		Macédoine
384	Nicolas Zdravcoff . . .		Prilep
385	Gheorghi Voutchanoff .		Djoumaya
386	Arsen Gheorghieff. . .		Kotchani
	Elèves-volontaires		
387	Ivan Deïcoff		Prilep
388	Modeste Dimitroff. . .		Salonique
389	Levter Gheorghieff . .		Ressen
390	Pano Gheorghieff . . .		Macédoine
391	Costadin Arsoff. . . .		Chtip
392	Pando Ianeff.		Macédoine
393	Ivan P. Gheorghieff . .		Macédoine

№ d'ordre	Nom et prénom	Fonction	Lieu de naissance
394	Eftim Kitantcheff . . .		
395	Dimitre Vénédicoff . .		Ressen
396	Pétre Toscheff		Raslog
397	Vladimir Kousseff . . .		Prilep
398	Al. D. Kousseff. . . .		Prilep
399	Iordan Tomeff		Prilep [1]
400	Naoum Iotchcoff . . .		Prilep
401	Al. K. Pazoff		Prilep
402	Costadin Athanassoff. .		Prilep
403	Andreï Liaptcheff . . .		Névrocope
404	Nicolas Ghenadieff . .		Ressen
405	Athanase Badeff . . .		Bitolia
			Prilep

[1]) Ces volontaires étaient le jour de la déclaration de la guerre élèves des gymnases de Sofia et de Philippopoli. Quelques-uns d'entre eux avant de venir en Bulgarie étaient élèves du gymnase bulgare de Salonique.

IV. Liste des ex-ministres et des ministres actuels natifs de la Macédoine

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Quel ministère	Parti
1	Andreï Liaptcheff . . .	Ressen . .	Guerre et Finances . .	Démocrate
2	Constantin Pomianoff .	Prilep . .	Justice . . .	Libéral
3	Nicolas Ghénadieff . .	Bitolia . .	Commerce et Agriculture; Affaires Etrangères . . .	National-libéral
4	Général Climent Boyadjieff.	Ochrid . .	Guerre . . .	—
5	Alexandre Radeff . . .	Bitolia . .	Justice . . .	Progressif-libéral
6	Nicolas Apostoloff . .	Patélé (Lérine) .	Instruction Publique ; Chemins de fer, Postes et Télégraphes . .	National-libéral
7	Chr. Ivan Popoff . . .	Stoyacovo (Ghevgheli)	Justice . . .	Libéral-radoslaviste
8	D-r P. Djidroff . . .	Chtip . .	Justice . . .	Socialiste

V. Bulgares-Macédoniens au service diplomatique

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Fonction	Dans quelle ville
1	Pantché H. Mischeff . .	Vélès . .	Ministre-Plénipotentiaire .	Athènes, Londres et la Haye
2	Dimitre Rizoff	Bitolia . .	„ „ .	Belgrade, Rome et Berlin
3	Siméon Radeff	Ressen . .	„ „ .	Bucarest et Berne
4	Gheorghi Radeff . . .	Bitolia . .	Ministre Plénipotentiaire, Secrétaire général du ministère des Affaires Etrangères	—
5	Stéfan Tchaprachicoff . .	Gorna-Djoumaya . .	Ministre Plénipotentiaire. .	Belgrade (Nisch)
6	Todor Pavloff	Skopié . .	Consul Général et Chargé d'Affaires. . . .	Durazzo
7	Dimitre Vlahoff. . . .	Koukouch .	Consul Général	Odessa
8	Pantché Doreff . . .	Bitolia . .	Consul Général	Budapest
9	Jivko Dobreff	Plevnia (Drama) .	Consul Général	Le Caire et Andrinople
10	Nicolas Mileff	Mocréni (Kostour)	Directeur de la Presse . . .	—
11	Thomas Carayovoff . .	Skopié . .	Premier secrétaire de légation . . .	Rome
12	Nicolas Rizoff	Bitolia . .	Premier secrétaire de légation et gérant de légation .	Athènes, Bucarest
13	Vladimir Robeff . . .	Bitolia . .	Premier secrétaire de légation . . .	Paris
14	Constantin Pomianoff .	Prilep . .	Agent diplomatique . . .	Vienne

VI. Députés natifs de Macédoine [1])

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Législature
1	Métropolite Méléti. . .	Stroumitza . . .	Assemblée constituante; I et II-e assemblées ordinaires
2	D. P. Karanfilovitch . .	Vélès	Assemblée constituante
3	Vassil I. Diamandieff. .	Ochrid	" "
4	Iv. Zv. Caranoff . . .	Kratovo	" "
5	Iossif A. Covatcheff . .	Chtip	" "
6	M. T. Michaïcoff . . .	Patélé (Lérine). .	" "
7	D-r Constantin Pomianoff	Prilep.	Assemblée constituante et IV, VII et XV-e assemblées ordinaires
8	A. Gheorghoff	Vélès	I-e assemblée ordinaire
9	Anghel Tachikmanoff. .	Gorna-Djoumaya .	IV-e " "
10	Mihaïl Makédonski . .	Kriva-Palanka . .	IV et IX-e assemblées ordinaires
11	Pétre Michaïcoff . . .	Patélé (Lérine). .	IV-e assemblée ordinaire
12	Traïco Kitantcheff . . .	Podmotchani (Ressen)	V-e " "
13	Danaïl Gheorghieff . .	Kratovo	VII-e " "
14	Alexandre Arsénieff . .	Vélès	VII, VIII, X, XII et XIII-e assemblées ordinaires
15	Andreï Bacheff	Ressen	VII et XIV-e assemblées ordinaires
16	Christo Dogramadjieff	Krouchovo . . .	VIII, XIII, XIV-e assemblées ordinaires
17	Ilia Gheorghoff	Vélès	X, XII, XIII, XVI et XVII-e assemblées ordinaires
18	Christo Iv. Popoff. . .	Stoyakovo (Ghevgheli)	X, XVI et XVII-e assemblées ordinaires
19	D-r Nicolas Ghénadieff .	Bitolia	X, XI, XII, XIII, XV, XVI et XVII-e assemblées ordinaires
20	Slavtcho Babadjanoff. .	Ochrfd	X et XIV-e assemblées ordinaires
21	Gheorghi Stoïcoff . . .	Libiahovo (Névrocope)	XI-e assemblée ordinaire
22	D-r Alexandre Radeff. .	Bitolia	XI et XII-e assemblées ordinaires
23	Dimitre Rizoff	Bitolia	XI-e assemblée ordinaire
24	Stéfan Arsénieff. . . .	Vélès.	XI et XII-e assemblées ordinaires
25	Dimitre Blagoyeff . . .	Zagoritchani (Kostour)	XII, XVI et XVII-e assemblées ordinaires
26	Christo Varbenoff . . .	Emboré (Kaïlar) .	XII-e assemblée ordinaire
27	Anton Strachimiroff . .	Bania (Méhomia) .	XII et XIII-e assemblées ordinaires

[1]) Les renseignements sont tirés des protocoles de l'assemblée nationale

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Législature
28	Nicolas Apostoloff . .	Patélé (Lérine). .	XIII, XV, XVI et XVII-e assemblées ordinaires
29	Dimitre Atchkoff . . .	Prilep	XIII-e assemblée ordinaire
30	Pavel Ghenadieff . . .	Bitolia	XIII et XVII-e assemblées ordinaires
31	Nicolas Deicoff . . .	Prilep	XIV-e assemblée ordinaire
32	Vassil Zdraveff . . .	Prilep	" " "
33	Lazar Ivanoff . . .	Bania (Méhomia) .	" " "
34	Andreï Liaptcheff . .	Ressen	XIV, XVI et XVII-e assemblées ordinaires
35	Ivan Névrokopski . .	Névrocope . . .	XIV-e assemblée ordinaire
36	Ilia Palicroucheff . .	Vélès	" " "
37	Kroum Tchaprachicoff .	Gorna Djoumaya .	XIV, XVI et XVII-e assemblées ordinaires
38	Nicolas Davidoff . . .	Vélès	XV-e assemblée ordinaire
39	Dimitre Strachimiroff. .	Bania (Méhomia) .	" " "
40	Ivan Toleff	Bitolia	XV-e assemblée ordinaire
41	D-r Pétre Djidroff. . .	Chtip	XVI et XVII-e assemblées ordinaires
42	Dimitre Arnaoudoff . .	Libiahovo (Névrocope)	XVII-e assemblée ordinaire
43	Chtério Athanassoff . .	Snitcheni (Kostour)	" " "
44	Miloch H. Valtcheff . .	Bania (Méhomia) .	" " "
45	Gheorghi Gholeff . . .	" "	" " "
46	Stoyan Gheorghieff . .	Stroumitza . . .	" " "
47	Dontcho Zlatcoff . . .	Palate (Pétritch) .	" " "
48	Ilia Karataneff	Stroumitza . . .	" " "
49	Nicolas Naoumoff . .	Chtip	" " "
50	Constantin Nicoloff . .	Harsovo (Melnik).	" " "
51	Vassil Paskoff	Ossicovo (Névrocope).	" " "
52	Thomas Pencoff . . .	Metchkoul (Melnik)	" " "
53	Gheorghi Potzkoff . .	Vrania (Melnik) .	" " "
54	Grigor Stoïloff	Gorna-Djoumaya .	" " "

On n'a pas réussi à recueillir les renseignements pour les I, II, III et VI-e assemblées ordinaires et les quatre grandes assemblées nationales.

VII. Liste des métropolites bulgares natifs de Macédoine [1])

№ d'ordre	Nom et prénom	Siège	Lieu de naissance
1	Métropolite Ghenadius .	à Vélès	Ochrid
2	„ Panarète . .	„ Plovdiv . . .	Patélé (Lérine)
3	„ Natanaïl . .	„ Ochrid et Plovdiv	Koutchevischta (Skopié)
4	„ Mélétius . .	„ Sofia	Stroumitza
5	„ Kosma . .	„ Débar	Orlantzi (Kitchevo)
6	„ Théodose. .	„ Skopié. . . .	Tarlis (Névrocope)
7	„ Méthode . .	„ Stara-Zagora. .	Prilep
8	„ Parténius . .	„ Nisch	Galitchnik
9	„ Méthodius .	„ Ochrid. . . .	Zarovo (Salonique)
10	„ Mélétius . .	„ Vélès	Bitolia
11	„ Néophyte. .	„ Skopié. . . .	Ochrid

[1]) Les renseignements nous sont fournis par la chancellerie du St. Synode bulgare.

VIII. Liste des professeurs macédoniens à l'Université de Sofia [1])

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Professeur de
1	Ivan A. Ghéorghoff . . .	Vélès	Philosophie
2	Lubomir G. Milétitch . . .	Chtip	Philosophie slave
3	Alexandre Balabanoff . . .	Chtip	Littérature classique
4	Constantin Stéfanoff . . .	Bania (Razlog). .	Langue anglaise
5	Athanase Yaranoff	Koukouch . . .	Langue française
6	Nicolas Miléff	Mokréni (Kostour)	Histoire bulgare
7	Iossif A. Kovatcheff . . .	Chtip	Pédagogie
8	Dimitre Matoff	Vélès	Ethnographie slave
9	Nicolas Tchervenivanoff . .	Koukouch . . .	Chimie
10	Ilia Rachtanoff	Vélès	Assistant de chimie
11	Stoyan Tilcoff	Kartchovo (Démir-Hissar) . . .	Langue turque
12	Nicolas Blagoeff	Rakita (Kaïlar) . .	Droit ancien bulgare

[1]) Les renseignements nous sont donnés par la chancellerie de l'Université.

IX. Savants, écrivains, publicistes du temps moderne natifs de Macédoine

№ d'ordre	Nom et prénom	Savant, écrivain ou publiciste	Lieu de naissance
1	Velco Popovitch . . .	Ecrivain	Kratovo
2	Christo Ghramatik. . .	„	Kavadartzi
3	Christofor Djefarovitch .	„	Doïran
4	Otetz Païssi [1])	Savant et publiciste .	Méhomia
5	Kiril Peïtchinovitch . .	Ecrivain	Téartzi (Tétovo)
6	Ioakim Kartchovski . .	„	Oslomevi (Kitchevo)
7	Métropolite Natanaïl . .	„	Koutchevischta (Skopié)
8	Néofit Rilski.	Savant.	Bania (Méhomia)
9	D. et K. Miladinovi . .	Ecrivain	Strouga
10	Raïco Jinsifov	Poète et publiciste .	Vélès
11	Ghrigor Parlitcheff. . .	Poète	Ochrid
12	Hadji Parteni Zogravski.	Ecrivain	Galitchnik
13	Antim Rizoff.	„	Kalcovo (Stroumitza)
14	Hadji Téodossi Sinaïtski	Editeur et écrivain .	Doïran
15	Iordan H. Konstantinoff Djinot.	Publiciste.	Vélès
16	Kousman Chapkareff.	Ecrivain-folkloriste .	Ochrid
17	Hadji Pavel Bojigrobski	Ecrivain	Konikovo (Enidjé-Vardar)
18	Marco Tzepencoff . . .	Ecrivain-folkloriste .	Prilep
19	Iossif Kovatcheff [2]) . .	Savant.	Chtip
20	D-r L. Miletitch. . . .	„	„
21	D-r Iv. Gheorghoff . .	„	Vélès
22	Dimitre Matoff	„	„
23	D-r Nicolas Tchervenivanoff.	„	Koukouch
24	Nicolas Blaghoeff . . .	„	Rakita (Kaïlar)
25	Athanase Iaranoff . . .	„ et publiciste .	Koukouch
26	Gheorghi Balastcheff. .	„	Ochrid
27	Nicolas Mileff [3]). . . .	„ et publiciste .	Mokréni (Kostour)
28	Traïco Kitantcheff . . .	Poète et publiciste .	Ressen
29	Thomas Karayoveff . .	Publiciste.	Skopié
30	Andreï Liaptcheff . . .	Savant et publiciste .	Ressen
31	Nicolas Naoumoff . . .	Publiciste.	Chtip
32	Dimitre Rizoff	„	Bitolia
33	V. D. Makedonski. . .	„	Emboré (Kaïlar)
34	Christo Barzitzoff . . .	„	Doïran
35	Ilia Gheorghoff [4]) . . .	„	Vélès
36	A. P. Stoïloff	Savant.	Lesko (G.-Djoumaya)

[1]) Les quatre premiers sont les précurseurs de la renaissance nationale bulgare. Le premier surtout, qui a écrit la première histoire du peuple bulgare, a donné une poussée considérable à cette renaissance.

[2]) Les écrivains ci-dessus ont vécu et travaillé avant la délivrance de la Bulgarie (1804—1878).

[3]) Actuellement directeur de la presse.

[4]) Leader du parti radical-démocrate.

№ d'ordre	Nom et prénom	Savant, écrivain ou publiciste	Lieu de naissance
37	Siméon Radeff	Publiciste et écrivain	Ressen
38	D-r Nicolas Ghenadieff .	Publiciste.	Bitolia
39	Eftim Sprostranoff . . .	„	Ochrid
40	D. Blagoeff[1])	Savant et publiciste .	Zagoritchani (Kostour)
41	P. Djidroff[2])	„ „ écrivain. .	Chtip
42	Eftim Caranoff	Publiciste.	Kratovo
43	K. Chahoff	Journaliste	Ochrid
44	Christo Matoff	Publiciste.	Strouga
45	V Paskoff	Publiciste et écrivain	Ossicovo (Névrocope)
46	A. Protitch	Ecrivain	Vélès
47	Todor Trayanoff . . .	Poète	Skopié
48	Christo Silianoff . . .	„ et publiciste .	Ochrid
49	Danaïl Craptcheff . . .	Publiciste.	Prilep
50	Dimitre H. Dimoff . .	„	Gorno-Brodi (Sérès)
51	Anton Strachimiroff . .	Ecrivain et publiciste	Bania (Méhomia)
52	D. T. Strachimiroff . .	„ „ „	„ „
53	Traïtché Dorevski . . .	Journaliste	Ressen
54	Anastase Christoff. . .	Publiciste.	Prilep
55	„ Naoumoff . .	Publiciste et écrivain pédagogue . . .	„
56	Alexandre Balabanoff. .	Poète, publiciste et savant.	Chtip
57	„ Drandaroff . .	Publiciste.	Vélès
58	Nicolas Taneff	Ecrivain	Koukouche
59	Gheorghi Bajdaroff . .	Publiciste.	Gorno-Brodi (Sérès)
60	Gh. Coulicheff	„	Doïran
61	St Siméonoff	„	Vélès
62	Spiro Goulaptcheff . .	„	Lérine
63	Ilia Gologanoff	„	Crouchevo (Démir-Hissar)
64	Cyrille Parlitcheff . . .	„	Ochrid
65	Mateï Ghéroff	„	Tétovo
66	Nicolas Rizoff	„	Bitolia
67	Gh. Strésoff	„	Ochrid
68	N. Filiptcheff	„	„
69	Srebren p. Pétroff . . .	„	Ekchi-Sou (Lérine)
70	D-r N. Stoyanoff . . .	Savant.	Doïran
71	Pavel Ghénadieff . . .	Publiciste.	Bitolia
72	Ivan Snégharoff. . . .	„	Ochrid
73	Climent Caraghiouleff .	Ecrivain	„
74	Dimitre Mirtcheff . . .	„ pédagogue .	Prilep
75	Blagoï Dimitroff . . .	„ „	Emboré (Kaïlar)
76	Pétre Martoulkoff . . .	„ „	Vélès
77	Boris Montcheff . . .	Publiciste.	Salonique
78	Iordan Badeff	„ et écrivain	Bitolia
79	Ivan Doreff	Ecrivain pédagogue .	„
80	Vladimir Robeff. . . .	Publiciste.	„
81	Ghrighor Bacratcheff . .	„	Vicheni (Kostour)

[1]) Leader du parti socialiste.
[2]) Leader du parti socialiste unifié.

№ d'ordre	Nom et prénom	Savant, écrivain ou publiciste	Lieu de naissance
82	Stoyan Bojoff	Ecrivain	Kartchovo (Démir-Hissar)
83	Colonel Boris Dranghoff	„ militaire . .	Skopié
84	Vladimir p. Anastassoff	„ „ . .	Bitolia
85	Arséni Iovkoff	„	Débar
86	Vladimir p. Alexieff . .	Publiciste.	Salonique
87	Colonel P. Darvingoff .	Ecrivain militaire . .	Koukouch
88	Vénédicoff Ior. Timotéeff (col.)	„ „ . .	—
89	Kaïcheff At. Petcoff (col.)	„ „ . .	—
90	Nicoloff K. Nicoloff (col)	„ „ . .	—

X. Peintres, sculpteurs, musiciens et artistes, natifs de Macédoine [1])

№ d'ordre	Nom et prénom	Peintre, sculpteur, musicien ou artiste	Lieu de naissance
1	Badjeff Stéfan	Décorateur, professeur à l'école de peinture	Krouchovo
2	Matzanova Ivanca . . .	Sculpteur	Salonique
3	Gheorghova Victoria . .	Peintre	Vélès
4	Ilieva Dona	"	Prilep
5	p. Dimitroff Philippe . .	"	Emboré
6	Choïleff Mihaïl	"	Vélès
7	Antonoff Eftim	Sculpteur	Gradichté (Koumanovo)
8	Alexieff Nestor	—	Ossoï (Débar)
9	Kousseff Tachco	Décorateur	Krouchovo
10	Ivanoff Pétre	"	"
11	Sarzanoff Spass	—	Ochrid
12	Metchcounefski Mihaïl .	Décorateur	Metchcoueftzi (Chtip)
13	Vassileff Trapco	"	Prilep
14	Badeff Athanase	Compositeur	Btolia
15	Tapkoff Dragan	Peintre	"
16	Palacheff Gheorghi . . .	"	Vélès
17	Antonoff Mihaïl	"	Zlétovo (Kratovo)
18	Gavazoff Todor	Compositeur	Vélès
19	Ianeff Adamtché	Peintre d'images . .	Prilep
20	Boudimoff Ivan	" " . . .	"
21	Saritchinoff Climent . .	" . . .	Ochrid
22	p. Anastassoff Naoum . .	Peintre	Lérine
23	Naoumoff Todor	Chef d'orchestre. . .	Vélès
24	Philippoff Vassil	Peintre	Ossoï (Galitchnik)
25	Christoff Apostol	" d'images. . .	Galitchnik
26	Ivanoff Philippe	—	Ossoï (Galitchnik)
27	Sarafoff Kresto	Artiste	Libiahovo (Névrocope)
28	Tchernodrinski Voïdan .	"	Seltzé (Débar)
29	Makédonski Stéfan . . .	" de l'opéra . .	Kartchischta (Débar)
30	Gharcoff Nicolas	" " " . .	Koukouch
31	Pando Kisselintcheff . .	Sculpteur	Cossinetz (Kostour)
32	Soultana Nicolova . . .	Artiste	Vélès

[1]) Les renseignements sont donnés par la direction de l'Ecole des Arts. et d'Industrie et des personnes compétentes.

XI. Hauts fonctionnaires de l'instruction publique, natifs de Macédoine [1])

№ d'ordre	Nom et prénom	Office	Lieu de naissance
1	Pope Staménoff	Directeur de gymnase à Sofia	Doïran
2	Ivan Doreff	Inspecteur général au ministère de l'Instruction Publique .	Bitolia
3	A. P. Stoïloff	Directeur du musée ethnographique de Sofia	Lechco (Gorna-Djoumaya)
4	Gheorghi Raeff	Directeur de gymnase à Sofia	Prilep
5	Lazar Tzouneff	Directeur de gymnase	Chliopentzi (Ghevgheli)
6	Athanase Kovatcheff . .	„ „ „ .	Bélitza (Méhomia)
7	Nicolas Nasteff	„ „ „ .	Tzerovo (Lérine)
8	D-r Philippe Manioleff .	Sous-chef des écoles secondaires au ministère de l'Instruction Publique . . .	Débretz (Kaïliar)
9	Iordan Craptcheff	Inspecteur d'arrondissement scolaire . .	Prilep
10	Iordan Nicoloff	Idem	„
11	Dimitre p. Pandoff . . .	„	Négotino (sur Vardar)
12	Lazar Dimitroff.	„	Débar
13	Velco Doumeff	„	Voden
14	Dimitre Apostoloff . . .	„	Kriva-Palanka
15	Athanase Mihaïloff . . .	Directeur de gymnase	Bobischta (Kostour)
16	Climent Caraghiouleff. .	Inspecteur général au ministère de l'Instruction Publique .	Ochrid
17	Constantin Bogdanoff . .	Directeur d'école pédagogique	„
18	Ivan Deïkoff	Directeur de gymnase	Prilep
19	Deltcheff	„ „ „	Chtip
20	Paountcheff	„ „ „	Ochrid
21	Srebro Danoff	„ „ „	Zagoritchani (Kostour)
22	Ivan Tzocoff	„ „ „	Skopié
23	Efrem Beldedoff	„ „ „	Bérovo (Pehtchevo)
24	Todor Ilieff	„ „ „	Chtip
25	Pétar Martoulcoff	Inspecteur général au ministère de l'Instruction Publique .	Vélès
26	S Baroutchiiski	Idem	Kotchani

[1]) Les renseignements sont donnés par des personnes compétentes.

XII. Magistrats, juges et avocats plus connus, natifs de Macédoine [1])

№ d'ordre	Nom et prénom	Office	Lieu de naissance
1	Ivan Carandjouloff . . .	Procureur général de la cour suprême de Cassation de Sofia .	Prilep
2	D-r D. Protitch.	Chef de la section criminelle au ministère de la Justice . .	Vélès
3	Nicolas Nicoff	Membre de la cour d'Appel de Sofia .	Ghevgheli
4	Miloch Stanicheff . . .	Procureur au tribunal d'arrondissement de Sofia	Koukouch
5	Climent Sarmabojoff . .	Membre de la cour d'Appel de Sofia	Ochrid
6	Dimitre p. Ioftcheff . . .	Membre de la cour d'Appel de Roussé.	"
7	Pétré Stancoff	Membre de la cour d'Appel de Skopié .	Tétovo
8	Pétre Tchaïleff	Procureur au tribunal d'arrondissement de Skopié	Vélès
9	Pantélei Ouroumoff . . .	Juge	"
10	Constantin Véleff	"	"
11	Pétre Sazdoff	"	"
12	Ilia Tchelboff.	Président de la cour Martiale de Sofia .	"
13	Boïkisseff	Juge	Koutchevischté (Skopié)
14	D. Carandjouloff . . .	"	Prilep
15	Constantin Radeff . . .	"	Elevtzi (Débar)
16	Ivan Toleff	"	Bitolia
17	Anastase Christoff . . .	"	Prilep
18	Iordan Bomboloff . . .	"	"
19	Anton Mitreff	Procureur	"
20	Nicolas Deïcoff.	Juge	"
21	Pavel p. Dimitrieff . . .	"	"
22	Iordan Christoff	"	"
23	Spass Véleff	"	Ressen
24	Andreï Bacheff	"	"
25	D-r Naoum Iantcheff . .	"	Ochrid
26	Ilia Al. Tchobanoff . . .	"	"
27	Gheorghi Captcheff. . .	"	"
28	Iordan Captcheff	"	"
29	Avram M. Stanicheff . .	Juge d'instruction . .	Galitchnik
30	Vladimir Kousseff . . .	Président de tribunal d'arrondissement. .	Prilep

[1]) Les renseignements sont donnés par le ministère de la Justice et des personnes compétentes.

№ d'ordre	Nom et prénom	Office	Lieu de naissance
31	D-r N. Ghenadieff . . .	Avocat	Bitolia
32	N. Apostoloff	„	Patélé (Lérine)
33	P. Djidroff	„	Chtip
34	Alexandre Radeff	„	Bitolia
35	D-r Gh. Strésoff	„	Ochrid
36	Christo Deltcheff	„	Koukouch
37	Dimitre K. Dsivgoff . . .	„	Prilep
38	Panteleï Badjoff	„	„
39	Milan Kondoff	„	„
40	Ianaki Gheleff	„	„
41	Slavtcho Babadjanoff . .	„	Bobischta (Kostour)
42	St. Stoyanoff	„	Ochrid
43	Ivan Macharoff	„	Skopié
44	Tr. S. Trayanoff	„	„
45	P. Chalganoff	„	„
46	D. Stoyanoff	„	„
47	Ivan Douncoff	„	Galmen (Névrocope)
48	Nicolas Iconomoff . . .	„	Plevnia (Drama)
49	Mandieff Vlad.	„	Cara-Keuy (Névrocope)
50	Ilia Pétrounoff	Juge	Névrocope)
51	Vélian Djicoff	„	Débréni (Melnik)
52	Nicolas p. Ilieff	Avocat	Krouchovo
53	Nicolas H. Kostoff . . .	„	Stroumitza
54	Pavel Chateff	„	Ghevgheli
55	Dimitre Gramaticoff . .	„	Kratovo
56	Vassil Zdraveff	„	Prilep
57	Milan Gracheff	„	„
58	Dimitre Atchcoff	„	„
59	Iordan „	„	„
60	Gheorghi Kondoff . . .	„	„
61	Mihaïl Solounoff	„	„
62	Milan Dimoff	Procureur.	„
63	Dimitre Kotchoff	Avocat	„
64	Constantin Avousoff . .	„	„
65	Pétre Atchcoff	„	„
66	Bogdan Chouleff	„	Vélès
67	Ivan Sprostranoff	Juge	Ochrid
68	Mané Arsoff	„	Chtip
69	Naoum Glavintcheff . .	„	Ochr d
70	Christo Iv. Popoff . . .	Avocat	Stoyacovo (Ghevgheli)
71	Manassi Carchoutzki . .	„	Koumanovo
72	Eftim Vodénitcharoff . .	Juge	Ressen
73	Constantin Bajdecoff . .	„	Voden
74	Mihaïl Kotchoff	Avocat	Matchoucovo (Ghevgheli)
75	Christo Tzvetinoff . . .	Juge	Ochrid
76	Naoum Strézoff	„	„
77	Ivan Athanassoff	„	„
78	Anastase Savinoff . . .	Avocat.	„
79	Lev Catzcoff	„	„
80	Ilia Cotzareff.	„	„

№ d'ordre	Nom et prénom	Office	Lieu de naissance
81	Naoum Iv. Lazarovski .	Juge	Lobanitza (Kostour)
82	Lubomir Dimitroff . . .	„	Smardech „
83	Christo Gheorghieff . .	„	Blatza „
84	Blagoyeff	Avocat.	Zagoritchani
85	Stéfan Arsénieff	„	Vélès
86	Christo Dogramadjieff. .	„	Krouchovo
87	D. I. Karamfiloff	Président de tribunal d'arrondissement .	Vélès
88	Vassil Diamandieff . . .	Président de tribunal d'arrondissement .	Ochrid
89	M. T. Michaïcoff . . .	Avocat.	Patélé (Lérine)
90	Pétre „ . . .	„	„ „
91	Gheorghi Stoïcoff . . .	„	Libiahovo (Névrocope)
92	Alexandre Arsénieff . .	„	Vélès
93	Ilia Palicroucheff	„	„
94	Nicolas Davidoff	„	„
95	Chtério Athanassoff . . .	„	Snitcheni (Kostour)
96	Milan Damianoff	„	Kitchevo
97	Pierre Moutcheff	„	Salonique
98	Kostadine Chouleff . . .	Président de tribunal d'arrondissement .	Vélès
99	Sazdo Chouleff	Juge	„
100	Andreï Gheorghoff . . .	„	„

XIII. Liste des hauts fonctionnaires administratifs, natifs de Macédoine [1])

№ d'ordre	Nom et prénom	Office	Lieu de naissance
1	D. Pérélingoff	Préfet	Comanitchevo (Kostour)
2	Ephtim Sprostranoff . .	„	Ochrid
3	Iordan Mirtcheff . . .	„	Vélès
4	Dimitre Vlahoff. . . .	„	Koukouch
5	Srébren p. Pétroff . . .	„	Ekchi-Sou (Lĕrine)
6	Iordan Trencoff	„	Prilep
7	Constantin Macharoff. .	„	Skopié
8	Todor Pascaleff. . . .	„	Startchischta (Zarnevo)
9	Ilia Palicroucheff . . .	„	Vélès
10	L. Catzcoff	„	Ochrid
11	Dionise Kandilaroff . .	„	Koukouch
12	Pavel Christoff	„	Tzapari (Bitolia)
13	Stéphan Béleff	„	Ochrid
14	Athanase Tchengheleff .	Chef de section au ministère de l'Agriculture	Plevnia (Drama)
15	D-r Ilia Spircoff . . .	Adjoint au maire de Sofia et avocat . .	Prilep
16	Boris Montcheff. . . .	Préfet	Salonique
17	Lazar Thomoff	—	Codlevo (Méhomia)
18	Gheortché p. Angheloff	—	Zarovo (Salonique)
19	Christo Stoyanoff . . .	—	Marsentzi (Ghevgheli)
20	Costa Chahoff	—	Ochrid
21	Christo p. Cotzoff . . .	Maire de ville . . .	Chtip
22	Danaïl Rizoff	„ „ „ . . .	Prilep
23	Pantché H. Zdraveff . .	—	„
24	Thomas Sprostranoff . .	Maire de ville . . .	Ochrid
25	Méthodi Gheleff . . .	Sous-chef de section au ministère de l'Intérieur	„
26	D. Dascaloff.	Administrateur de la Banque Agricole Bulgare	Covatchovitza (Névrocope)
27	D-r N. Stoyanoff . . .	Administrateur de la Banque Coopérative	Doïran
28	D-r Anton Dimitroff . .	Inspecteur des cultes	Aïvatovo (Salonique)
29	Dimitre p. Gheorghieff .	Préfet	Bérovo (Pehtchevo)

[1]) Les renseignements sont fournis par des personnes compétentes de Macédoine.

№ d'ordre	Nom et prénom	Office	Lieu de naissance
30	Siméon Iv. Strésoff . .	Haut fonctionnaire au ministère de l'Agriculture	Ressen
31	Vladimir Treïtcheff . .	Chef de section au ministère du Commerce	"
32	Christo Atcheff	Inspecteur de la police au ministère de l'Intérieur . . .	Prilep
33	Dimitre Gheorghieff . .	Inspecteur général de la police	Stroumitza
34	Naoum Tomalevski . .	Maire de ville . . .	Krouchovo
35	Stoyan Maltchancoff . .	Chef d'accise de préfecture	Screbatno (Névrocope)
36	Todor Stancoff	Maire de ville . . .	Prilep
37	Atzé Doreff	—	Bitolia
38	Constantin Tzipoucheff .	—	Radovischt
39	Pétre Tchaouleff . . .	Préfet de police . .	Ochrid
40	Gheorghi p. Christoff .	Sous-préfet	Krastofor (Bitolia)
41	Pétre Atzeff	" "	Prilep
42	Ignate Mangaroff . . .	" "	Kratovo
43	Zahari Noveff	" "	Banitza (Gostivar)
44	Spiro Gheorghieff . . .	" "	Tétovo
45	Apostol Christoff . . .	" "	Galitchnik
46	Arghir Manassieff . . .	" "	Ghevgheli
47	Naoum Arnaoudoff. . .	" "	Ochrid
48	Stoyan Blajoff	" "	Gorno-Vodno (Skopié)
49	Alexandre p. Eftimoff .	" "	Radovischt
50	Stoyan Micheff	" "	Chtip
51	Athanase Madjaroff . .	" "	Négovan (Salonique)
52	Emanoïl Rasvigoroff . .	" "	Chtip
53	Mihal Moneff	" "	Kratovo
54	Ilia Cotzareff.	" "	Ochrid
55	Lev Ognianoff	—	"
56	Lambo Avtoff . . .	Maire de ville . . .	"
57	Ivan Grouptcheff . . .	" " " . . .	"
58	Ivan Arghiroff	Sous-préfet	Kostour
59	Christo Mihaïloff . . .	Haut fonctionnaire de la cour des comptes	Chtip
60	Dimitre Cotzeff. . . .	Controleur dans la Trésorerie d'Etat. .	"
61	Dimitre Troleff	Chef des pompiers .	"
62	P. Iacovoff	Haut fonctionnaire dans la direction des ch. d. f.. . .	Kortchischta (Débar)
63	D-r D. Totchcoff . . .	Directeur	Ochrid

№ d'ordre	Nom et prénom	O f f i c e	Lieu de naissance
64	Stéfan Bidicoff	Sous-préfet	Kratovo
65	Traïco Dimitroff . . .	„ „	„
66	Vassil Pérélingoff . . .	Maire de ville . . .	Koumanitchevo (Kostour)
67	Naoum Temtcheff . . .	„ „ „ . . .	Zagoritchani (Kostour)
68	Vassil Chanoff	„ „ „ . . .	Smardech
69	Stanimir Bérovski . . .	Préfet	Bérovo (Pehtchevo)
70	Dimitre Coucheff . . .	Haut fonctionnaire dans la direction des ch. d. f. . .	Vélès
71	Thodor Pavloff	Préfet	Skopié

XIV. Médecins plus marquants, natifs de Macédoine [1])

№ d'ordre	Nom et prénom	Fonction	Lieu de naissance
1	D-r Ivanoff Mihaïl . .	Chef de l'institut bactéorologique de Sofia	Prilep
2	„ Drandaroff Alexandre	Médecin	Vélès
3	„ Crépieff Kroum . .	„	„
4	„ Coucheff Pétre . .	„	„
5	„ Vascoff Pantché . .	„	„
6	„ Zimbileff Stério . .	„	Krouchovo
7	„ Stoyanoff Gheorghi .	„	Salonique
8	„ Cazandjieff Spiro. .	„	Prilep
9	„ Kiroff Alexandre . .	„	Gherendé
10	„ Balsamoff Gheorghi .	„	Bitolia
11	„ Kiproff Ivan. . . .	„	Méhomia
12	„ Sapoundjieff Vassil .	„	Osmitcheni (Kostour)
13	„ Mitroff Iordan . . .	„	Prilep
14	„ Grigoroff Mladen .	„	Tétovo
15	„ Barzitzoff Nicolas .	„	Doïran
16	„ Bacheff Naoum . .	„	Ressen
17	„ Tatartcheff Bojidar .	„	„
18	„ Costoff Pantéleï . .	„	Smardech (Kostour)
19	„ Tcherneff Pétre . .	„	Ghaïtaninovo (Névrocope)
20	„ Ivanoff Nicolas . .	„	Bitolia
21	„ Tatartcheff Christo .	„	Ressen
22	„ Doïtchinoff Constantin	„	Bania (Méhomia)
23	„ Iantchouleff Iordan .	„	Prilep
24	„ Pétroff Anastase . .	„	Voden
25	„ Mihaïlovski Kresto .	„	Velmevtzi (Bitolia)
26	„ Rouménoff Vladimir.	„	Krouchovo
27	„ Iouroukoff Christo .	„	Labanitza (Kostour)
28	„ Bogdanoff Constantin	„	Vélès
29	„ Philippoff Trapco. .	„	Banitza (Débar)
30	„ Robeff Constantin .	„	Bitolia
31	„ Mitroff Iané. . . .	„	Lazaropolé (Galitchnik)
32	„ Couseff Panteleï . .	„	Prilep
33	„ Dinoff.	„	Blatza (Kostour)
34	„ Athanassoff Philippe	„	Smardech (Kostour)
35	„ Ianoff Mihaïl . . .	„	Prilep
36	„ Robeff Costa . . .	„	Ohrid
37	„ Doudouclieff Vassil .	„	Ghevgheli
38	„ Robeff Anghelaki. .	„	Ochrid
39	„ Nicoloff Gheorghi .	„	„
40	„ Cotzaroff Anastase .	„	„
41	„ Cavadarcoff Gheorghi	„	Koumanovo
42	„ Zdraveff Pétre . . .	„	Skopié
43	„ Goleff Ivan . . .	„	Chtip
44	„ Priobski Boris. . .	„	Ianakovetz (Ressen)

[1]) Les renseignements sont donnés par la section sanitaire au ministère de la Guerre.

№ d'ordre	Nom et prénom	Fonction	Lieu de naissance
45	D-r Tchkatroff Gheorghi	Médecin	Prilep
46	„ Stanicheff Constantin	„	Koukouch
47	„ „ Alexandre	„	„
48	„ Michaïcoff Constantin	„	Patélé (Lérine)
49	„ Naoumoff P. . . .	„	Morounischta (Strouga)
50	„ Sarafoff Anghel . .	„	Libiahovo (Névrocope)
51	„ Vladoff Dimitre . .	„	Ressen
52	„ Strésoff Kristé . . .	„	„
53	„ Philippoff Eftim . .	„	„
54	„ Naoumoff Christo. .	„	Tzaredvor (Ressen)
55	„ Véleff Zahari . . .	„	Ressen
56	„ Gadjoff Nantcho . .	„	Ehla (Ressen)
57	„ Tentcheff Christo. .	„	Koukouch
58	„ Guérasimoff Nicolas.	„	Tétovo
59	„ Doucoff	„	Zaghoritchani (Kostour)
60	„ Arsoff Assoff . . .	„	Lazaropolé (Galitchnik)
61	„ Dimitroff Christo. .	„	Chtip
62	„ Gologanoff Spiro .	„	Krouchevo (Démir-Hissar)
63	„ Voutchidoloff . . .	„	Skopié
64	„ Zanécheff Alexandre.	„	Voden
65	„ „ Anastase .	„	„
66	„ Chr. Dalcalatcheff .	„	Vladovo (Voden)
67	„ p. Ivanoff Dimitre .	„	Voden
68	„ Tomoff Alexandre .	„	Bitolia
69	„ Christo Dimitroff. .	„	Chtip
70	„ Dimitre Paltcheff . .	„	Kossinetz (Kostour)

XV. Ingénieurs et architectes plus connus, natifs de Macédoine [1])

№ d'ordre	Nom et prénom	Ingénieur ou architecte	Lieu de naissance
1	Stanicheff Christo . . .	Ingénieur	Koukouch
2	Bogdanoff Pétre . . .	„	Vélès
3	Bomboloff Danaïl . . .	„	Prilep
4	Boyadjieff Pétre . . .	„	Vélès
5	Dimitroff Vladimir. . .	„	Krouchovo
6	„ Pétre	„	Névrocope
7	Zografoff D. Siméon . .	„	Vélès
8	Karanfileff Mihaïl . . .	„	„
9	Ilieff Grigor	„	Prilep
10	Crandeff Assen	„	Vélès
11	Matoff P. Gheorghi . .	Electro-ingénieur . .	„
12	Organdjieff Todor . . .	Ingénieur	„
13	Iouroucoff Nicolas . . .	Architecte	Labanitza (Kostour)
14	Antonoff Ph.	Ingénieur	Krivoretchna-Palanka
15	Iconomoff Ivan	„	Koukouch
16	Stavreff Pétre	„	Ressen
17	Sarafoff Nicolas. . . .	„	Libiahovo (Névrocope)
18	„ Petco	„	„ „
19	Vessoff Vladimir . . .	Architecte	Vélès
20	„ Nicolas	„	„
21	Damianoff Ivan	Ingénieur de mine .	Kositza (Kitchevo)
22	Tasseff Rafaïl	„ „ „ . .	Dévliani (Débar)
23	Videff Christo	Architecte	Slansko (Prilep)
24	Tioufectchieff Nicolas. .	„	Ressen
25	Craptcheff Pétre . . .	Ingénieur	Prilep
26	Coucheff Strachimir . .	„	Vélès
27	H. Stanicheff Isso . .	Architecte	Galitchnik
28	Torboff N.	„	Krouchovo
29	Spassoff	Ingénieur	Vehtchani (Strouga)
30	Pétre D. Pantchoff . .	Architecte	Kossinetz (Kostour)
31	Ivan Cartchoff	Electro-ingénieur . .	Bérovo (Pehtchevo)
32	Anastase Totchkoff . .	Ingénieur	Ochrid
33	Ivan Damianoff. . . .	„	Kitchevo

[1]) Les renseignements sont donnés par la société des ingénieurs et architectes de Sofia.

XVI. Liste des officiers nés en Macédoine [1])

№ d'ordre	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	Office	Remarque
	Infanterie			
	Généraux-majors:			
1	Zlataroff Kresté	Ochrid	Chef de division	
2	Kiourktchieff Grigor . . .	Prilep	Commandant en chef de la II brigade, XI division	
	Colonels:			
3	Pissinoff Dionissi	Ochrid	Chef de la II brigade de la 7 division	
4	Djeroff Climent	„	Chef 21 régiment d'infanterie	Prisonnier
5	Caloïanoff Stoyan	Draglischté (Méhomia) .	„ 60 „ „	
6	Silianovski Gr.	Krouchovo	„ 61 „ „	
	Lieutenants-colonels:			
7	Tcholacoff Dimitre	Draglischté (Méhomia) .	„ de bataillon 35 régiment d'infanterie	Mort de blessure
8	„ Ilia	„ „ .	„ „ „ 11 „ „	„ „ „
9	Marcoff Bogolub	Photovischté (Névrocope)	„ „ „ 84 „ „	
10	Mitoucheff Ephtim	Ochrid	„ „ „ 59 „ „	
11	Ilieff Iordan	Vélès	„ „ „ 81 „ „	
12	Nacoff Athanase	Gorna-Djoumaya . . .	„ „ „ 6 „ „	
13	Chichcoff Iossif	Vatocha (Kavadartzi) . .	„ „ „ 36 „ „	
14	Pasoff Constantin	Bitolia	„ „ „ 34 „ „	
15	Philippoff Emanoïl	Négotino (sur Vardar) .	„ „ „ 46 „ „	

[1]) Les renseignements sont donnés par le ministère de la Guerre. Faute d'une liste officielle des officiers tués ou morts, nous n'avons désigné que ceux que nous connaissons personnellement.

16	Coundouradjieff Ilia . . .	Prilep	Chef de bataillon 62 rég. d'infant.	
17	Pojarlieff Ilia.	Enidjé-Vardar	„ „ „ 63 „ „	
18	Robeff Anton.	Bitolia	„ „ „ 24 „ „	
19	Manoff Alexandre	Kotchani	„ „ „ 31 „ „	
20	Maltcheff Gheorghi . . .	Méhomia	„ „ „ 35 „ „	
21	Kousmanoff Gheorghi. . .	Bitolia	„ „ „ 81 „ „	
22	Samardjieff Ianaki	Méhomia	„ „ „ 44 „ „	
23	Mihaïloff Spiridon	Chtip	„ „ „ 41 „ „	
24	Baltoff Ilia.	Bitolia.	„ „ „ 59 „ „	
25	Pétroff Constantin	Screbatno (Névrocope) .	„ „ „ 62 „ „	
26	Stancoff Iv.	Kovtchase (Kitchevo) . .	„ „ „ 64 „ „	
27	Vascoff Iordan	Vélès	„ „ „ 5 rég. de rés. de Macédoine	
	Commandants:			
28	Phoudouloff Gheorghi. . .	Kratovo.	Chef de batalion 5 régiment de milice	
29	Ivanoff Athanase	Krouchovo	„ „ „ 35 „ d'infanterie	
30	Ghiorghieff Stéfan	Prostrané (Bitolia) . .	„ „ „ du „ de discipline	
31	Kioulioumoff Todor . . .	Tchitchevo (Vélès) . .	„ „ „ 64 „ d'infanterie	Tué
32	Pétroff Pantéleï	Prajdevo (Kavadartzi) .	„ „ „ 59 „ „	
33	Bacardjieff Mihaïl	Sérès	„ „ „ 60 „ „	
34	Lechcoff „	Tétovo	„ „ „ 57 „ „	
35	Matéeff Ivan	Krouchovo	„ „ „ 49 „ „	
36	Zografoff Gheorghi . . .	Chtip	„ „ „ 13 „ „	
37	Vascoff Iordan	Vélès	Chef de compag. 54 „ „	Tué
	Capitaines:			
38	Papalesoff Constantin . . .	Bélotinzi (Névrocope). .	Chef de bataillon 59 régiment d'infanterie	
39	Nicoloff Christo	Godlévo (Méhomia) . .	„ „ compag. 22 „ „	
40	Gheorghieff Vassil	„ „ . .	„ „ „ 63 „ „	
41	Mihaïloff Constantin . . .	„ „ . .	„ „ „ 60 „ „	
42	Tcholacoff Nicolas	Draglichté (Méhomia). .	A l'école militaire	
43	Popovski Lazar	Kossinetz (Kostour) . .	Chef de compagnie 61 régiment d'infanterie	
44	Mitoucheff Dimitre. . . .	Smardech	„ „ „ 64 „ „	Tué
45	Doboutoff Milan	Chtip	„ „ „ 65 „ „	
46	Alexieff Constantin. . . .	Palanka	„ „ „ 63 „ „	

№ d'ordre	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	Office	Remarque
47	Tcholacoff Néophite . . .	Draglichté (Méhomia). .	Chef de compagnie 61 régiment d'infanterie	
48	Manoff Gheorghi	Ousem (Palanka) . . .	" " " 62 " "	
49	Trayanoff Trayan	Kitchevo	" " " 61 " "	
50	Iossifoff Alexandre	Kriva-Palanka	" " " 59 " "	
51	" Christo . . .	Ghevgheli.	" " " 60 " "	
52	Ianakieff Dimitre	Sérès	" " " 60 " "	
	Lieutenants:			
53	H. Valtcheff Nicolas . . .	Bania (Méhomia) . . .	" " " 60 " "	
54	Gavazoff Vassil	Skopié	" " bataillon 63 " "	
55	Dimitroff Diamandi . . .	Kostour	" " " 59 " "	
56	Giourkoff Iordan	Chtip	" " " 64 " "	
57	Cousoff Haralambi	Setoma (Kostour) . . .	" " " 63 " "	
58	Covatcheff Gheorghi . . .	Velgoschti (Ohrid) . .	" " " 62 " "	
59	Sarakinoff Spass.	Sarakinovo (Voden) . .	" " " 59 " "	
60	Sérafimoff Christofor . . .	Nicola (Chtip)	" " " 61 " "	
61	H. Dineff Cyrille	Doïran	" " " 59 " "	
62	Pépéliougoff Sotir . . .	Prilep	" " " 59 " "	
63	Dimitroff Pétre	Kriva-Palanka	" " " 64 " "	
64	Pantcheff Iordan.	Vélès	" " " 63 " "	
65	Choucaroff Todor	"	" " " 63 " "	
66	Péreff Charalambi	Nicodim (Vélès) . . .	" " " 61 " "	
67	Popoff Dimitre	Koukouch	" " " 62 " "	
68	Boyadjieff Stoyan	Chtip	" " " 61 " "	
69	Kalaïdjieff Christo	Parava (Doïran) . . .	" " " 59 " "	
70	Alexieff Gheorghi	Kriva-Palanka	" " " 60 " "	
71	p. Dimitroff Anghel . . .	Kalapot (Drama) . . .	" " " 62 " "	Disparu
72	Todoroff Dimitre	Skopié	" " " 63 " "	

73	Bojinoff Chtério	Salonique	Chef de bataillon	60	régiment	d'infanterie
74	Bogdanoff Gheorghi	Vélès	"	"	64	"	"
75	Ivanoff Gheorghi	Vladovo (Voden)	"	"	62	"	"
76	Danoff Constantin	Skopié	"	"	66	"	"
77	Nicoloff Athanase	Salonique	"	"	63	"	"
78	Timeff Athanase	Plevnia (Drama)	"	"	64	"	"
79	Stamatoff Bogdan	Salonique	"	"	61	"	"
80	Spassoff Thomas	Bitolia	"	"	64	"	"
81	Boutleff Anghel	Prilep	"	"	61	"	"
82	Alexieff Vladimir	Kriva-Palanka	"	"	63	"	"
83	Charalambieff Stéfan	Kratovo	"	"	60	"	"
84	Tchakaroff Constantin	Doïran	"	"	63	"	"
85	Inghilizoff Blagoï	Pehtchevo	"	"	61	"	"
86	Iantchouleff Cyrille	Prilep	64	régiment	d'infanterie		
87	Tchoutchoulaïn Evloghi	Bania (Méhomia)	64	"	"		
88	Vacanoff Lazar	"	64	"	"		
89	p. Athanassoff Constantin	Elechnitza (Méhomia)	64	"	"		
90	Blagoyeff Ianko	Méhomia	64	"	"		
91	Apostoloff Luben	Kriva-Palanka	64	"	"		
92	Manoff Alexandre	Méhomia	60	"	"		
93	Stoïcoff Dimitre	Skopié	64	"	"		
94	Triandafiloff Ivan	Dolni-Poroï (Démir-Hissar)	60	"	"		
95	Trentcheff Constantin	Vladimirovo (Petchevo)	64	"	"		
96	Mihaïloff Ivan	Godlévo (Méhomia)	64	"	"		
97	Gracheff Cyrille	Prilep	41	"	"		
98	Trifonoff Ivan	Babtchor (Kostour)	63	"	"		
99	Blagoeff Anghel	Méhomia	41	"	"		
100	Tcholeff Gheorghi	Koukouch	49	"	"		
101	Ivanoff Dimitre	Morartzi (Koukouch)	64	"	"		
102	Tchileff Thomas	Krouchovo	60	"	"		
103	p. Sotiroff Gheorghi	Konomladi (Kostour)	59	"	"		
104	Gharneff Radoï	Libiahovo (Névrocope)	59	"	"		
105	Miladinoff Anastase	Strouga	59	"	"		
106	Tchoneff Constantin	Krouchovo	1	"	"		
107	Temelcoff Dimitre	Melnik	14	"	"		
108	Matoff Svetoslave	Vélès	61	"	"		

№ d'ordre	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	Office	Remarque
109	Nicoloff Vladimir	Kr.-Palanka	62 régiment d'infanterie	
110	Stéfanoff Ivan.	Plevnia (Drama) . . .	—	Tué
111	Alexieff Dimitre.	Kratovo	68 „ „	
112	Krasteff Anton	Oulantzi (Chtip) . . .	61 „ „	
113	Christoff Thomas	Chestevo (Kostour) . .	27 „ „	
114	Popoff Grosdan	Kr.-Palanka	59 „ „	
115	Christoff Dimitre	Planinitza (Koukouch) .	66 „ „	
116	Manoloff Ilia	Koukouch	63 „ „	
117	Groubechlieff Bojin . .	Alaré (Enidjé-Vardar). .	63 „ „	
118	Atzeff Méthodi	Kotchani	62 „ „	
119	Blagoyeff Dimitre	Charsovo (Melnik). . .	14 „ „	
120	Chandanoff Pétre	Ochrid	63 „ „	
121	Popoff Athanase.	Goléchovo (Démir-Hissar)	14 „ „	
122	Gheorghieff Athanase. . .	Ochrid.	40 „ „	
123	Teselieff Christo.	Doïran	60 „ „	
124	Tchandjieff Boris	Névrocope	64 „ „	
125	Popoff Charalambi	Voden	63 „ „	
126	Tchalacoff Ivan	Moutoulovo (Koukouch) .	86 „ „	
127	Neltchinoff Kroum	Ochrid	60 „ „	
128	Ivanoff Pétre	Koukouch	63 „ „	
129	Stanoevski Pétre . . .	Bélitza (Kitchevo) . . .	60 „ „	
130	Dascaloff Anton	Gol. Mahala (Sérès) . .	14 „ „	
131	Nicoloff Christo	Doïran	60 „ „	
132	Bacardjieff Christo	Sérès	68 „ „	
133	Alexieff Stéfan	Chtip	59 „ „	
134	Zvantcharoff Mihaïl . . .	Névrocope	59 „ „	
135	Antcheff Pentcho	Chtip	62 „ „	

136	Noveff Bojin	Skopié	61	régiment d'infanterie
137	Nicoloff Stoyo	Godlévo (Méhomia)	54	" "
138	Nacoff Grigor.	Doïran	37	" "
139	Trompeff Ilia	Prilep	38	" "
140	Patroneff Dimitre	Débréné (Melnik)	64	" "
141	Eftimoff Todor	Kotchani	24	" "
142	Kresteff Boris	Chtip	64	" "
143	Goleff Assen	Bania (Méhomia)	64	" "
144	Christoff Méthodi	Gh. Névoliani (Lérine)	63	" "
145	Popoff Grigor	Lechco(Gorna-Djoumaya)	14	" "
146	Constantinoff Zlatco	Charsovo (Melnik)	14	" "
147	Kousseff Alexandre.	Prilep	63	" "
148	p. Vassileff Spiro	Lipetz (Kotchani)	62	" "
149	H. Déleff Georgi	Koukouch	63	" "
150	Ivanoff Cyrille	Gorni-Poroï (D.-Hissar)	64	" "
151	Chcoutoff Dimitre	Gorno-Brodi (Sérès)	62	" "
152	Iarzeff	Koukouch	63	" "
153	H. Radinoff Samouïl	Bania (Méhomia)	59	" "
	Sous-lieutenants:			
154	Vaneff Todor	Bania (Méhomia)	24	" "
155	Dimitroff Slavi	Kriva-Palanka	25	" "
156	H. Bochcoff Dragan	Skopié	39	" "
157	Domazetoff Mihaïl	Chtip	5	" "
158	Téofiloff Ivan	Tétovo	8	" "
159	Dobreff Ilia	Kavadartzi	16	" "
160	H. Tipeff Ivan	Sourovitchevo (Lérine)	39	" "
161	Stanicheff Constantin	Koukouch	40	" "
162	Constantinoff Anton	Smardech (Kostour)	48	" "
163	Nivitchanoff Dimitre	Nivitcheno (Stroumitza)	39	" "
164	Todoroff Gantcho	Vélès	39	" "
165	Téofiloff Vladimir	Bélitza (Méhomia)	24	" "
166	Ioskoff Pantcho	Chtip	39	" "
167	Maltchancoff Ivan	Screbatno (Névrocope)	39	" "

№ d'ordre	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	O f f i c e	Remarque
168	Pétroff Dimitre	Sarakmovo (Voden) . .	44 régiment d'infanterie	
169	Kirkoff Ianco	Vélès	44 „ „	
170	Dascaloff Christo	Smilévo (Bitolia) . . .	44 „ „	
171	Sofcaroff Vladimir	Vélès	39 „ „	
	Cavalerie			
	Généraux-Majors:			
172	Taneff Alexandre	Vélès	Gouverneur de la province de Drama	
173	Stoïkoff Ivan	Gaïtaninovo (Névrocope)	Chef du secteur de la 9 Division	
	Colonels:			
174	Kitantcheff Eftim	Podmotchani (Ressen) .	„ „ 5 régiment de cavalerie	
175	Karaiordanoff Gheorghi . .	Vélès	„ de l'institut cartographique	
176	Nicoloff Diam	Chtip	„ du 11 régiment de cavalerie	
	Commandant:			
177	Bochcoff Pantcho	Saloniqne	„ „ 10 escadron complémentaire	
	Capitaines:			
178	Tchileff Léonid	Krouchovo	„ de compagnie, 62 régiment d'infanterie	
179	Vaneff Constantin	Bania (Méhomia) . . .	1 régiment de cavalerie	

	Lieutenants:			
180	Stanicheff Miloch	Koukouch	8 régiment de cavalerie	Tué
181	Altcheff Cyrille	Vélès	5 „ „ „	
	Artillerie			
	Colonels:			
182	Vénédicoff Constantin. . .	Bania (Méhomia) . . .	Chef du 11 régiment d'artillerie	
183	Tchacaroff Gheorghi . . .	Vélès	„ „ 15 „ „	
184	Saraïdaroff „ . . .	Zlatare (Prespa). . . .	„ „ 16 „ „	
185	Vénédicoff Dimitre. . . .	Bania (Méhomia) . . .	„ „ 23 „ „	
186	Gabrobski Nicolas	Krouchovo	„ „ Section à l'inspection d'artillerie	
187	Stoïménoff Dimitre . .	Gorna-Djoumaya . . .	„ du 5 régiment d'artillerie lourde	
	Lieutenants-colonels:			
188	Vénédicoff Ivan	Bania (Méhomia) . . .	„ de détach. au rég. d'artil. lourde de Sofia	
189	Metchcouevski Ivan . .	Metchcouevtzi (Chtip) .	„ „ „ au 14 régiment d'artillerie	
190	Stamatoff Stamat . . .	Drenok (Débar) . . .	„ „ „ „ 8 „ „	
191	Zimbileff Ivan	Libiahovo (Névrocope) .	„ „ „ „ 2 „ d'obusiers	
192	Stoïcoff Dimitre	Gaïtaninovo (Névrocope).	„ „ „ „ 3 „ d'artillerie	
193	Iconomoff Vladimir . . .	Salonique.	„ „ „ „ 1 „ „	
194	Athanassoff Sotir	Klissoura (G.-Djoumaya).	„ „ „ „ d'artillerie dans la province de Morava	
	Capitaines:			
195	Constantinoff Vassil . . .	Chotovo (Melnik) . . .	Chef de détach. au 7 régiment d'artillerie	
196	Spiroff Thomas	Krouchevo (Démir Hissar)	„ „ batterie au 4 rég. d'artillerie lourde	
197	Macharoff Svetoslave . . .	Koumanovo	„ „ bat. au rég. d'artillerie lourde de Sofia	
198	Cousseff Traïtcho	Prilep	„ „ batterie au 8 régiment d'artillerie	

№ d'ordre	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	O f f i c e	Remarque
	Lieutenants:			
199	Mahoni Apostol	Kovatchevitza (Névrocope)	Chef de batterie 6 régiment d'artillerie	
200	Mintcheff Cyrille . . .	Vatocha (Tikvech) . . .	„ „ „ 17 „ „	
201	Dimtcheff Alexandre . .	Screbatno (Névrocope) .	„ „ „ 7 „ „	
202	Coucheff Ilia	Vélès	„ „ „ 1 „ „	
203	Carloff Ivan	Plevnia (Drama) . . .	„ „ „ 10 „ „	
204	Limonoff Boris	Doïran	Régiment d'artillerie lourde de Vidin	
205	Dimitroff Christo . . .	Gramadna (Koukouch) .	10 régiment d'artillerie	
206	Kaldeff Vassil	Ghioumendjé (En.-Vardar)	10 „ „	
207	Tchotchcoff Svetoslave .	Vélès	7 „ „	
208	Prodanoff Gheorghi . . .	Tatarli (Doïran)	9 „ „	
209	Iancoff Christo	Chtip	2 „ „	
210	Abadjieff Gheorghi. . . .	Plevnia (Drama) . . .	20 „ „	
211	Mladénoff Dimitre	Bania (Méhomia) . . .	3 „ d'obusiers	
212	Maïnalovski Vassil . . .	Kossinetz (Kostour) . .	26 „ d'artillerie	
213	Damianoff Christo	Bul. Blatza (Kostour). .	Régiment d'artillerie lourde de Choumen	
214	Antonoff Ivan	Levounovo (Melnik) .	„ „ „ de Sofia	
215	Prakitzoff Ianco	Vélès	10 régiment d'artillerie	
	Sous-lieutenants:			
216	Marcovski Pétre	Krouchovo	17 „ „	
217	Cartcheff Climent	Ochrid	22 „ „	
218	Dimitroff Svetoslave . . .	Screbatno (Névrocope) .	5 „ „ lourde	
219	Stéfanoff Ianco	Andrinople	5 „ „ „	
220	Ketzkaroff Siméon	Bitolia	22 „ „	

	Contingent du génie			
	Général-Major:			
221	Dobrevski Siméon	Kratovo	Inspecteur général du contingent du génie	
	Colonel:			
222	Silianovski Vassil	Krouchovo	Chef du contingent du génie dans la I-e armée	
	Lieutenants-colonels:			
223	Covatcheff Anton	Chtip	Chef du 2 bat. des . . .	
224	Boeff Constantin	Bania (Méhomia) . . .	„ de la 2 brigade des chemins de fer	
225	Chichcoff	Vatocha (Tikvech) . . .	„ des chemins ord. de la III-me armée	
226	Tanoucheff Christo . . .	Krouchovo	„ du transport d'automobiles de la I-e armée	
	Commandants:			
227	Coucheff Strachimir . . .	Vélès	Services spéciaux de la I-e armée	
228	Zografoff Dimitre	„	Sous-chef du 3 bat. des ch. d. f.	
	Lieutenants:			
229	Mladénoff Dimitre	Bania (Méhomia) . . .	4 bat. des ch. d f. expéd	
230	Calinoff Constantin . . .	Screbatno (Névrocope) .	11 bat. des pionniers	
231	Ianeff Gheorghi	Koukouch	Bat. des télégraphistes	
232	Batchvaroff Vladimir . . .	Pehtchevo.	11 bat. des pionniers	
233	Vesselinoff Iordan	Kr. Palanka	—	
	Flotte			
	Commandants:			
234	Stateloff Boris	Salonique	Chef de l'Etat-Major	
235	Liaptcheff Preslav	Ressen	—	Tué en hydroplane
236	Saeff Todor	Bélitza (Raslog)	—	Tué comme voïvode d'une bande révolutionnaire

№ d'ordre	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	O f f i c e	Remarque
	Officiers de l'Etat-Major			
	Colonels:			
237	Naoumoff Ior. Naoumoff. .	Prilep	Chef de la 3 brigade de la 11 division	
238	Vénédicoff Ior. Timotéeff .	Bania (Razlog)	Officier d'ordonnance au quartier de l'armée en campagne	
239	Kaïcheff At. Petcoff . . .	Tchacmanovo (Andrinople)	Chef de l'Ecole Militaire	
240	Darvingoff P. Gheorghieff .	Koukouch	„ „ l'Etat-Major de la 11 division	
241	Nicoloff K. Nicoloff . . .	Virtché.	„ „ „ „ „ „ Direction de la Prévoyance Sociale	
	Lieutenants-colonels:			
242	Strésoff B. Strésoff . . .	Ressen.	„ de l'Etat-Major de la Défense des côtes égéennes	
243	Samardjieff Al. Dimitroff .	Prossetchène.	„ de la section de reconnaissance de la IV-e armée	
	Justice militaire			
	Colonels:			
244	Jostoff D. Antonoff . . .	Gaïtaninovo	Chef de la section de justice mil. de la II-e arm.	
245	Iontcheff S. Tzvetcoff . . .	Méhomia	Président du conseil militaire de la 7 division	
	Lieutenant-colonel:			
246	Pétroff N. Athanassoff. . .	Libiahovo.	Jurisconsulte au ministère de la Guerre	

	Service sanitaire		
	Colonels:		
247	Pétroff A. Ivanoff	Voden	Chef du service sanitaire de la Direction Générale de l'arrière
248	Mihaïlovski Kr. Nédeff . .	Velmevtsi (Monastir) . .	Médecin en chef par intérim de la IX-me circonscription militaire
249	Rouménoff Vl. Ivanoff . .	Krouchevo	Chef du service sanitaire de la XI-me armée
250	Robeff K. Nicoloff	Monastir	Médecin de division de la défense du littoral égéen
	Lieutenants-colonels:		
251	Mitroff I. Arsoff	Lazaropolé	Médecin en chef de la IX-me division
252	Stoyan A. Atanassoff . .	Salonique	„ „ „ du Lazaret de la VII-me division
253	Iouroucoff Ch. Lazaroff . .	Lobanitza (Kostour) . .	„ „ „ „ „ „ „ VI-me „
254	Bogdanoff K. Antonoff . .	Vélès	„ „ „ „ „ „ „ IV-me „
255	Koucheff P. Mihaïloff . .	„	„ „ „ de la Division de Montagne
	Capitaines:		
256	Stoyanoff G. Athanassoff .	Salonique	Médecin en chef du 4 rég. de la territoriale
257	Zanécheff Al. Ivanoff . . .	Voden.	„ „ „ „ 60 régiment
258	Doïtchinoff Constantin . .	Bania (Razlog)	„ „ „ „ 61 „
259	Philippoff T. Toleff . . .	Banitza (Débar). . . .	Médecin en chef de section au Lazaret de la 4 division
	Médecins-vétérinaires		
	Capitaine:		
260	Garlitchcoff Grigore . . .	Chtip	Médecin-vétérinaire, chef du Lazaret de la 4 division
	Pharmaciens:		
261	Amzoff P. Sazdoff	Vélès	Chef du parc sanitaire de la 6 division
262	Boyadjieff P. Dimitroff . .	Moravtsi (Koukouch) . .	Pharmacien du parc sanitaire de la 6 division

XVII. Liste des officiers de la réserve natifs de Macédoine [1])

№ d'ordre	Armes	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	Office pendant la guerre
		Généraux-lieutenants:		
1	Infanterie .	Climent Ef. Boyadjieff . . .	Ochrid	Chef d'armée
2	„ .	Protogheroff Al. Nicoloff . .	„	„ de division, directeur du Ravitaillement
		Général-major:		
3	„ .	Jostoff	Gaïtaninovo (Névrocope) .	„ „ l'Etat-Major du quartier général
		Colonels:		
4	„ .	Cresteff Cl. Clasteff	Ochrid	„ du rég. complémentaire de Macédoine
5	„ .	Mihaïloff Vassil Mihaïloff . .	Tchorilovo (Kostour) . .	„ „ „ de milice et sous-président de la commission de réquisition
6	„ .	Dranghoff Boris	Skopié	„ du 29 rég. d'infant. (tué)
7	„ .	Spassoff Al. Pétroff	Vélès.	Président de la commission d'évacuation
8	Cavalerie .	Mandjoucoff Sp Gheorghieff .	Mircovtzi (Skopié) . . .	Chef de rég de caval. et chef de mags. d'intendance
9	„ .	Tchopoff Grig. Dimitroff . . .	Bitolia	—
10	Artillerie .	Carahordieff Angel Costoff . .	Vélès.	—
11	Infanterie .	Rousseff Anton Gheorghieff. .	Prilep	—
12	„ .	Iancoff Anastase	Zagoritchani (Kostour). .	Tué comme voïvode d'une bande révolutionnaire

[1]) Les renseignements sont donnés par le ministère de la Guerre. Quant aux officiers morts ou tués on ne désigne que les noms de ceux qu'on connaît personnellement.

		Lieutenants-colonels:		
13	Infanterie .	Sofcaroff G. Andréeff	Vélès.	Chef de bataillon
14	„ .	Coltchacoff Iord. Christoff . .	Prilep	„ „ „
15	„ .	Stresoff	Ressen	Chef de l'Etat-Major de la 8 division
16	„ .	Michcoff Laz. Constantinoff . .	Raslog	„ du 17 bat. de milice
17	„ .	Dagaradinoff Nic. Mihaïloff .	Bania (Raslog)	„ de régiment
18	„ .	Carandjouloff Mih. Pétroff . .	Bitolia	„ d'arrondissement militaire
19	„ .	Ivanoff Ch. Athanassoff . . .	Istovnik (Pehtchevo) . .	Intendant de la 11 division
20	„ .	Cousseff Nic. Spiridonoff . .	Prilep	Chef de bataillon
21	„ .	Nicoloff Pantaleï Nicoloff . .	Patélé (Lérine)	„ „ „
22	„ .	Voutcheff Mih. Velcoff . . .	Kr. Palanka	Intendant
23	Artillerie .	Nojaroff Nic. Pétroff	Névrocope	Chef du 29 bataillon de milice
24	„ .	Mitroff Pant. Ivanoff	Prilep	Intendant
25	„ .	Apostoloff G. Dimitroff . . .	Kr. Palanka	Chéf de détach. d'artillerie
26	„ .	Tréneff G. Tréneff	Palate (Pétritch)	„ „ „ „
27	Infanterie .	Mencadjieff Al. Dimitroff . .	Vélès	Commendant de gare et chef de bataillon
28	„ .	Couchevalieff Dim. Athanassoff	Koukouch	Instituteur à l'Ecole Militaire
29	„ .	Eftimoff Spiro	Rossoki (Galitchnik) . .	Mort
30	„ .	Stamatoff Stamat	Drénok (Débar)	Chef de détach de mitrailleuse (Mort)
		Commandants:		
31	„ .	Canazireff Vl. Mihaïloff . . .	Méhomia	„ „ bataillon; chef d'Etat-Major de la I brigade de la 11 division
32	„ .	Covatcheff Vl. Mihaïloff . . .	Chtip	Intendant; chef de transport de ravitaillement
33	„ .	Vergoff D. Iancoff	Kostour	Commandant de gare; chef de bataillon de milice
34	„ .	Parapanoff Nic. Ivanoff . . .	Fretovischté (Névrocope) .	Chef de compagnie au 28 régiment d'infanterie
35	„ .	Palechoutski Ap. Pétroff . . .	Screbatno . . .	—
36	„ .	Michaïcoff Sim. Dimitroff . .	Bitolia	Chef de section à l'intendance de l'armée
37	„ .	Athanassoff Dimitre	Souho (Salonique) . . .	61 régiment d'infanterie (tué)
38	„ .	Doucoff Athan. Ilieff	Névrocope	—
39	„ .	Ivanoff Al. Ivanoff	Vélès	Chef de bataillon

№ d'ordre	Armes	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	Office pendant la guerre
		Capitaines:		
40	Infanterie .	Chourbanoff K. Nicoloff . . .	Ochrid	—
41	„ .	Davidoff Nic. Costoff	Vélès	Procureur de Cour Martiale
42	„ .	Tomoff Dim. Popoff	Névrocope	Membre „ „ „
43	„ .	Martoulcoff Pétre Paneff . . .	Vélès	Service de l'arrière du 63 régiment d'infanterie
44	„ .	Popoff Nic. Christoff	Krouchovo	„ „ „ de régiment d'infanterie
45	„ .	Traïcoff Chr. Gheorghieff. . .	Souchitza	Chef de compagnie
46	„ .	Ihtchieff Andrei Diamand. . .	Vélès	„ „ „
47	„ .	Antonoff Sim. Moïsseff . . .	Zlétovo (Kratovo) . . .	„ „ „
48	„ .	Cresteff Cr. Téodossieff . . .	Lazaropolé (Débar) . . .	„ „ „
49	„ .	Sarafoff Andreï Ivanoff . . .	Vélès	„ „ „
50	„ .	Boutchcoff Lub. Christoff . .	Stroumitza	„ „ „
51	„ .	Damianoff Iv. Kresteff . . .	Kositza (Kitchevo) . . .	„ „ „
52	„ .	Saraidareff Nicolas Ivanoff .	Ochrid	„ „ „
53	„ .	Constantinoff Milan Antonoff .	Chtip	Service spécial, 3 brigade de la 1 division
54	„ .	Vessoff Ianco Ilieff	Vélès	Service de l'arrière de régiment
55	„ .	Betcheff Naoum Nédeltcheff .	Volino (Ochrid)	Chef de ravitaillement
56	Génie . .	Natcheff Boyan Natcheff . .	Salonique	Chef de section de police militaire
57	Infanterie .	Stéfanoff Il. Andréeff . . .	Vélès	Service spécial à l'intendance de division
58	Artillerie .	Pétroff Mihaïl Ianeff . . .	Tchitchevo (Vélès) . . .	Chef de batterie au détach. compl. d'artillerie lourde
59	Infanterie .	Boyadjieff Const. Todoroff . .	Bania (Razlog)	Intendant du régiment compl. de Macédoine
60	„ .	H. Valtcheff Nic. Ivanoff . .	Bania (Méhomia) . . .	Services spéciaux à l'intendant de la 11 division
61	„ .	Saracinoff Christo	Sarakinovo (Voden) . .	Mort
		Lieutenants:		
62	Artillerie .	Cazandjieff Ivan Trayanoff . .	Prilep	Ingénieur de la section de Sofia
63	Infanterie .	Pétroff	Kratovo	63 rég. d'inf. (tué)

64	Infanterie .	Dané Srebro Vassileff . . .	Zagoritchani (Kostour) .	Intendant d'hôpital
65	„ .	Cresteff Dam. Cresteff . . .	Komanitchevo.	„ „
66	„ .	Kondoff Mil. Nicoloff . . .	Prilep	Chef de peloton, 84 régiment d'infanterie
67	„ .	Mitroucheff Dimitre . . .	Smardeche (Kostour) . .	64 régiment d'infanterie (tué)
68	„ .	Taoukoff Laz. Tasseff . . .	Ressen	Chef de transport d'artillerie
69	„ .	Pavloff Dim. Ivanoff . . .	Tétovo	Chef de train
70	„ .	Popoff Mih. Gheorghieff . .	Ressen	Secrétaire de la légation de Bulgarie à Durazzo
71	„ .	Procopieff Kr. Spassoff . .	Gaïtaninovo (Névrocope) .	Chef de compagnie, 63 régiment d'infanterie
72	„ .	Misoff Iv. Nicoloff	Ochrid	Machiniste à la traction de Sofia
73	„ .	Radeff Nic. Radeff	„	Chef de peloton au 10 régiment de milice
74	„ .	Christoff G. Christoff . . .	Bitolia	„ „ „
75	„ .	„ Nic. Stanoeff . . .	Pehtchévo	„ „ compagnie
76	„ .	Pétroff Dim. Toneff . . .	Palanka	„ „ „
77	„ .	Sprostranoff An. Stavreff . .	Ochrid	„ des téléphones du 59 régiment d'infanterie
78	„ .	Trompeff Dim. Todoroff . .	Chtip	„ de compagnie au 61 „ „
79	„ .	Dimitroff Tod. Doïtchinoff . .	Gari (Débar)	Régiment complémentaire de Macédoine
80	„ .	Sarafoff Nic. Petroff . . .	Libiahovo (Névrocope) .	82 régiment d'infanterie
81	„ .	Athanassoff Gr. Vassileff . .	Blatza (Kostour) . . .	59 „ „
82	„ .	Ouroch Todor Ghéroff . . .	Tétovo	63 „ „
83	Artillerie .	Gérassim Léon Samfiroff . .	Ochrid	Flotte
84	Infanterie .	Iouroukoff Stoyan	Lovantza (Kostour) . . .	1 régiment d'infanterie (tué)
85	„ .	Philippoff Ven. Iancoff. . .	Kitchevo	39 „ „
86	Artillerie .	Dimitroff Stéfan Dameff . .	Vélès	14 „ d'artillerie
87	Infanterie .	Doucoff Eftim Dimitroff . .	Veftchané (Ochrid) . . .	49 „ d'infanterie
88	„ .	Pentcheff Pentcho Mantcheff .	Koukouch	13 „ „
89	„ .	Anastassoff K. Anastassoff .	Négovan (Lérine). . . .	Chef du 12 parc d'artillerie
90	„ .	Caragiouleff Dim. Anghéloff .	Ochrid	„ „ 2 „ „ de la I division
91	„ .	Pétroff Ivan Pétroff	Zarovo (Salonique) . . .	13 régiment d'infanterie
92	Artillerie .	Todoroff Stoyan Mitrovski . .	Tzarevo-Sélo	14 et 10 régiment d'artillèrie
93	Infanterie .	Rachtanoff Geor. Dimitroff . .	Vélès	88 régiment d'infanterie
94	„ .	Caraiourdanoff N. Iourdanoff .	„	Membre permanent de la Cour Martiale du Vardar
95	„ .	Toptcheff Iv. Pétroff	„	Chef de magasin de ravitaillement, 7-me division
96	Génie . .	Dimitroff Vl. Costoff	Krouchovo	5 compagnie des pionniers de milice
97	„ . .	Gardanovski Al. Gheorghieff .	„	Transport d'automobiles, I-re armée
98	Artillerie .	Gheorghieff Chr. Gheorghieff .	Zélénitché (Lérine) . . .	Membre permanent de la Cour Martiale de Drama

№ d'ordre	Armes	Rang, nom et prénom	Lieu de n issance	Office pendant la guerre
99	Infanterie .	Traptcheff Ap. Stoyanoff . . .	Voden	Service spécial à l'intendance de la 11 division
100	„ .	Téofiloff Téof. Nicoloff. . . .	Bélitza (Méhomia) . . .	14 régiment d'infanterie
101	„ .	Antonoff Cons. Ivanoff . . .	Krochovo	13 „ „
102	„ .	Caranfiloff Stoïm. Nacoff. . . .	Ravna (Koukouch) . . .	53 „ „
103	„ .	Datinoff Dim. Ivanoff	Magharevo (Bitolia). . .	48 „ „
104	„ .	Goleff Dimitre Gheorghieff .	Bania (Méhomia). . . .	61 „ „
105	„ .	Comatoff Sotir Gheorghieff . .	Krouchovo	59 „ „
106	„ .	Altiparmakoff Iv. Mihaïloff . .	Bitolia	61 „ „
107	„ .	Baltoff Pétre Dimitroff . . .	Névrocope	56 „ „
108	Artillerie .	Tomoff Vl. Popoff	Bélitza (Méhomia) . . .	13 „ d'artillerie
109	Infanterie .	Miladinoff Pétre Zvetcoff. .	Méhomia	37 „ d'infanterie
110	„ .	Tomoff Pétre Constantinoff . .	Bania (Méhomia). . . .	60 „ „
111	„ .	Terzieff Nic. Ilieff	Bélitza (Méhomia) . . .	46 „ „
112	„ .	Chandaroff Dim. Antonoff . .	Chtip.	42 „ „
113	„ .	Dincoff Gheorghi P. Christoff .	D. Poroï (Démir-Hissar) .	44 „ „
114	Cavalerie .	Bancoff Pétre Gheorghieff. . .	Bélitza (Méhomia) . . .	5 „ de cavalerie
115	Infanterie .	Popoff Iv. Constantinoff . . .	Leski (Névrocope) . . .	59 „ d'infanterie
116	—	Mladénoff Kr. Pétroff	Bania (Méhomia). . . .	81 „ „
117	Infanterie .	Sémerdjieff Kr. Ivanoff . . .	Krouchovo	62 „ „
118	„ .	Kirtcheff Blaghoï Lioutoff . .	Zaghoritchani (Kostour)	Cour Mar iale du Vardar
119	„ .	Ouroumoff Mantcho Andréeff .	Voden	„ „ de la 2 division
120	„ .	Costeitchinoff Iv. Athanassoff	Ochrid	14 régiment d'infanterie
121	„ .	Constantinoff Iv. Gheorghieff .	Bania (Méhomia). . . .	81 „ „
122	„ .	Caravassileff Vass. Christoff .	Emboré	60 „ „
123	„ .	Maneff Demosten Stéfanoff . .	Ochrid	61 „ „
124	„ .	Pehlivanoff K. Christoff . . .	Koukouch	64 régiment d'infanterie
125	„ .	Radeff Iordan Antonoff . . .	Bitolia	63 „ „
126	„ .	Gramaticoff D. Ivanoff. . . .	Kratovo	62 „ „

127	Infanterie .	Constantinoff Iv. Stéfanoff . .	Névrocope	61 régiment d'infanterie
128	„ .	Inghilisoff Pav. Ghavraïloff . .	Pehtchévo	61 „ „
129	„ .	Lazaroff Chr. Arsoff	Chtip.	63 „ „
130	„ .	Topoucoff Stan. Ivanoff . . .	Kratovo	60 „ „
131	„ .	Anastassoff Bor. Gheorghieff .	„	60 „ „
132	„ .	Koltchagoff Gh. Todoroff . .	Bania (Méhomia). . . .	61 „ „
133	„ .	Chourcoff Pétre Dimoff . . .	Vélès.	54 „ „
134	„ .	Vélianoff Velian Dimitroff . .	Bania (Méhomia). . . .	59 „ „
135	„ .	Aïdaroff Stanco Bojinoff . . .	Débréné (Melnik) . . .	59 „ „
136	„ .	Alexandroff Ilia Icoff	Chtip.	63 „ „
137	„ .	Gheorghieff Gh. Vangéloff . .	Vrania (Melnik)	64 „ „
138	„ .	Tchileff Naoum Péricloff . . .	Krouchovo	64 „ „
139	„ .	Apostoloff P. Mihaïloff . . .	Chtip.	62 „ „
140	„ .	Prilepski Gh. Pétroff	Vélès.	64 „ „
141	„ .	Ianakieff Pav. Dimitroff . . .	Smilévo (Bitolia). . . .	65 „ „
142	„ .	Menkoff Todor „ . . .	Prilep	62 „ „
143	„ .	H. Radanoff K. H. Ivanoff. . .	Bania (Méhomia	64 „ „
144	„ .	Nicoloff Sl. Tomoff.	Bitolia	63 „ „
145	„ .	Bogdanoff Dim. Pétroff . . .	Vélès.	60 „ „
146	Artillerie	Mladénoff Iv. „ . . .	Bania (Méhomia). . . .	4 „ d'artillerie
147	„ .	Panteff Christo Gheorghieff .	Prilep	4 „ „
148	„ .	Balabanoff St. Mihaïloff . . .	Chtip.	Service d'aéroplanes
149	—	Valtcheff D. Ivanoff	Bania (Méhomia). . . .	81 régiment d'infanterie
150	Infanterie .	Doumeff Nic. Pétroff	Voden	60 „ „
151	„ .	Gracheff Mil. Spiroff	Prilep	62 „ „
152	„ .	Traïcoff Gr. Bojcoff	Krouchovo	3 „ d'artillerie
153	Artillerie .	Iancoff Iacoff P. Dincoff . .	Zagoritchani (Kostour) .	13 „ de milice
154	Infanterie .	Hafousoff Cons. Antonoff . .	Prilep	27 „ d'infanterie
155	„	Sakasoff Lazar	Gorno-Brodi (Sérès) . .	Chef de compagnie (tué)
156	„ .	Robeff Naoum	Bitolia	25 régiment d'infanterie (tué)
157	„ .	Stoyanoff Sofroni	Tzer (Bitolia)	Tué comme révolutionnaire
		Sous-lieutenants:		
158	„ .	Despotoff D. Antonoff . . .	Krouchevo (Ochrid) . .	Chef de poste télégraphique à Palanka
159	„ .	Matoff Slaveïco	Vélès	Adjudant du commandant de Sofia

№ d'ordre	Armes	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	Office pendant la guerre
160	Infanterie	Vaneff Stam. Lazaroff	Bania (Méhomia)	A la disposition du Quartier Général
161	„	Protich Dim. Christoff	Vélès	Membre de la Cour Martiale de Sofia
162	„	Bogdanoff H. Bogdanoff	Tzarévo-Sélo	13 régiment d'infanterie
163	„	H. Vélicoff At. Marinoff	Gorno-Brodi (Sérès)	81 „ „
164	„	Dorsaliski Kir. Dimitroff	Krouchovo	81 „ „
165	„	Popoff Nic. Ghéorghieff	Pehtchevo	25 „ „
166	„	Liapoff Iv. Ghéorghieff	Krouchovo	81 „ „
167	„	Tchechmedjieff V. Grigoroff	Bitolia	81 „ „
168	„	Pétroff Boris Ghéorghieff.	Kratovo	16 „ „
169	„	Tcherven Vl. Dimitroff	Gaïtaninovo (Névrocope)	41 „ „
170	„	Doudaloff Athan. Périclieff	Strouga	9 bataillon complémentaire
171	„	Osmancoff G. Alexandroff	Chtip	21 régiment d'infanterie
172	„	Viteff Dim. Ivanoff	Kr. Palanka	19 „ „
173	„	Stoïcoff Nic. Alexieff	Koumantchevo (Kostour)	19 „ „
174	„	Angéloff Ant. Stoyanoff	Galintzi (Kr. Palanka)	2 bataillon complémentaire
175	„	Pétroff Todor Nicoloff	Skopié	15 régiment d'infanterie
176	„	Siméonoff Anast. Siméonoff	Mocreni (Kostour)	15 „ „
177	„	Ilieff Marco Dimitroff	Kalendra (Sérès)	51 „ „
178	„	Zerdé Dimitre Ivanoff	Prilep	55 „ „
179	„	Dimitroff Man. Blagoyeff	Salonique	26 „ „
180	„	Christoff Dim. Ilieff	Varoch (Prilep)	26 bataillon complémentaire
181	„	Daoutoff G. Dimitroff	Bania (Méhomia)	85 régiment d'infanterie
182	„	Ghéorghieff Nic. Mitoff	Raklich (Radovich)	65 „ „
183	„	Athanassoff Naoum Christoff	Krouchovo	14 „ „
184	„	Spassoff Vass. Christoff	Istevnik (Pehtchevo)	14 „ „
185	„	Manouchein Nic. Costoff	Batchevo (Méhomia)	14 „ „
186	„	Constantinoff Mat. Ghéorghieff.	Radovich	54 „ „
187	„	Martcheff Nic Dimitroff	Martchevo (Névrocope)	54 „ „

188	Infanterie .	Matéroff Dim. Blagoyeff . .	Phoutovitché (Névrocope)	54	régiment d'infanterie
189	„ .	Dosseff Mih. Athanasseff . .	Godlevo (Méhomia) . . .	54	„ „
190	„ .	Christoff Grigor Pétroff . . .	Kriva-Palanka	30	„ „
191	„ .	Miladinoff Gr. Alexieff . . .	Kratovo	4	bataillon complémentaire
192	„ .	Chopoff Dim. Tantzoff . . .	Koukouch	33	„ „
193	„ .	H. Apostoloff P. Nicoloff . . .	Négotino sur Vardar . .		Transport de la 10 division
194	—	Ivanoff Nic. Vassileff	Bérovo (Péhtchevo . . .	37	bataillon complémentaire
195	„ .	P. Lazaroff P. Nicoloff . . .	Tarlis (Névrocope) . . .	38	régiment d'infanterie
196	„ .	Nitcoff Vass. Costadinoff . .	Egri-Déré (Drama) . . .	38	bataillon complémentaire
197	„ .	Naoumoff Vl. Athanassoff . .	Salonique	39	régiment d'infanterie
198	„ .	Vantcheff Nic. Pétroff . . .	Gorno-Brodi (Sérès) . .	39	„ „
199	„ .	Rosoff Chr. Apostoloff . . .	Babichta (Kostour) . . .	39	bataillon complémentaire
200	„ .	Doumkin Mich. Ivanoff . . .	Méhomia	38	„ „
201	„ .	P. Stamatoff M. Tantcheff . .	Salonique		Etat-Major de la 10 division
202	„ .	Ismirlieff T. Dimitroff . . .	Koukouch		Transport de ravit. de la 11 division
203	—	Stoyanoff St. Blajeff	Débar	59	régiment d'infanterie
204	„ .	H. Ivanoff P. Vessoff	Vélès	59	„ „
205	„ .	Doupcoff Cyr. Nicoloff. . . .	Koukouch	59	„ „
206	„ .	Rizoff Gheorghi Sazdoff . . .	Salonique	59	„ „
207	„ .	Milocheff Naoum Andréeff . .	Ressen	59	„ „
208	„ .	Kotheff Ioustin Grigoroff . .	Strouga	59	„ „
209	„ .	Tzoneff Christo Aleksoff . . .	Kriva-Palanka	59	„ „
210	„ .	Gheorghieff Ath. Costoff . . .	Lobanitza (Kostour) . .	60	„ „
211	„ .	Métzeff Gheorghi Vassileff . .	Stroumitza	60	„ „
212	„ .	Nédelcof N. Nicoloff	Krouchovo	60	„ „
213	„ .	H. Iliouff Dion. D. Panoff . .	Chtip	60	„ „
214	„ .	Chtéreff Sredco Cresteff . . .	Vrabtchichta (Tétovo) . .	60	„ „
215	„ .	Pétroff Dim. Stavreff	Kossinetz (Kostour). . .	61	„ „
216	„ ,	Dascaloff M. Blagoyeff . . .	Méhomia	60	„ „
217	„ .	Sakioff Dim. Nicoloff	Koukouch	61	„ „
218	„ .	Papéroff Ilia Gheorghieff. . .	Zagoritchani (Kostour). .	62	„ „
219	„ .	Boutchinski Ilia Kitanoff . . .	Boutchino (G.-Djoumaya)	26	„ „ (Disparu le 3 IX 1917)
220	„ .	Kiroff Dimitre Vassileff . . .	Blatza (Kostour)	62	„ „
221	„ .	Toleff Kir. Nicoloff.	Krouchovo	62	„ „
222	„ .	Paneff Ivan Gavriloff	Lazaropolé (Galitchnik) .	62	„ „

№ d'ordre	Armes	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	Office pendant la guerre
223	Infanterie .	Stéfanoff Al. Dimoff	Skopié	63 régiment d'nfanterie
224	„ .	Avramoff Todor Nicoloff . . .	Batchovo (Méhomia) . .	63 „ „
225	„ .	Simitchieff Sl. Pétroff	Skopié	72 „ „
226	„ .	Sografoff Boris Stéfanoff . . .	Bitolia	63 „ „
227	„ .	Petlitchcoff Sp. Ilieff	Zagoritchani (Kostour). .	63 „ „
228	„ .	Nasteff Nicolas Mitzcoff . . .	Krouchovo	64 „ „
229	„ .	Dimoff Anghel Costoff . . .	Lougountzi (Vélès). . .	64 „ „
230	„ .	Ianatchcoff Sl. Alexieff . . .	Kriva-Palanka.	Régiment complémentaire de Macédoine
231	„ .	Darneff Gheorghi Ivanoff. . .	Kratovo	65 régiment d'infanterie
232	„ .	Valcanoff Christo Andréeff . .	Smilévo (Bitolia). . . .	65 „ „
233	„ .	Stoïcoff Vl. Thomoff	Bitolia	65 „ „
234	„ .	Gologanoff Radoï Ilieff . . .	Skopié	65 „ „
235	„ .	Petlitchcoff P. Sotiroff. . . .	Zagoritchani (Kostour). .	65 „ „
236	„ .	Prilepski K. Pétroff.	Vélès.	65 „ „
237	„ .	Gagacheff Tr. Anastassoff . .	Voden	66 „ „
238	„ .	Tchorbadjieff	Stroumitza	63 „ „ (tué)
239	„ .	Marcovski Dim Cartcheff . .	Papradichta (Vélès) . . .	66 „ „
240	„ .	Ognianoff Ath. Phidanoff . .	Smilévo (Bitolia). . . .	66 „ „
241	„ .	Mintcheff Al. Athanassoff. . .	Salonique	66 „ „
242	„ .	Popoff Kr Nicoloff	„	67 „ „
243	„ .	„ Nic. Stoyanoff . . .	Brod (Bitolia)	69 „ „
244	„ .	Ghiourcoff Pantcho Christoff .	Chtip	70 „ „
245	„ .	Pétroff Pét. P. Stavreff . . .	Ochrid	72 „ „
246	„ .	H. Nacoff K. Nicoloff	Doïran	73 „ „
247	„ .	Coulski Nic. Antonoff. . . .	Koula (Sérès)	3 „ de milice
248	„ .	Antonoff Nic. Trifonoff . . .	Banitza (Débar)	4 „ „ „
249	„ .	Choïleff Mih. Nicoloff	Vélès	4 „ „ „
250	„ .	Miteff St. Kotzeff	Tétovo	5 „ „ „

251	Infanterie	Organdjieff Angh. Andréeff	Vélès	13 régiment de milice
252	,,	Anouchcoff Tod. P. Paneff	Chtip	9 ,, ,, ,,
253	,,	Grigoroff Gh. Mihaïloff	Godlevo (Méhomia)	17 ,, d'artillerie
254	,,	Naoumoff Dim. Athanassoff	Salonique	10 ,, ,,
255	,,	Vessoff Nic. Sazdoff	Vélès	Batterie compl. du rég. d'artillerie lourde de Sofia
256	,,	Stoïloff Chr. Trayanoff	Koukouch	25 régiment d'infanterie
257	Cavalerie	Pendjercoff Dim Naoumoff	Bitolia	1 ,, de cavalerie
258	Génie	Popoff Ivan Evstatieff	Tétovo	12 bataillon des pionniers
259	,,	Pénoff Dim. Evstatieff	Smardech (Kostour)	2 parc d'artillerie d'armée
260	—	H. Ilieff D. Gheorghieff	Egri-Palanka	13 régiment d'infanterie
261	,,	Inghilisoff H. P. Arsoff	Pehtchevo	7 comp. d'intendance
262	,,	Tchoutchoulaïn A. Ivanoff	Bania	L'intendance de la 9 division
263	,,	Cotzaceff Gheorghi Nicoloff	Méhomia	64 régiment d'infanterie
264	,,	Békiaroff Méth. Ivanoff	Prilep	11 transport de ravitaillement
265	,,	Cousovski Andrei Cotchoff	Smilevo (Bitolia)	3 régiment d'étapes
266	,,	Popoff Ivan Dimitroff	Bania (Méhomia)	Transport de ravitaillement de la 4 division
267	Infanterie	Pétroff Nic. Tzvetcoff	Iacorouda (Méhomia)	27 régiment d'infanterie
268	,,	Arghiroff S. Athanassoff	Zagoritchani (Kostour)	45 ,, ,,
269	,,	Pramatarski H. Christoff	Screbatno (Névrocope)	37 ,, ,,
270	,,	Barseff St. Constantinoff	Kalapot (Drama)	59 ,, ,,
271	,,	Anastassoff Dim. Pétroff	Skopié	59 ,, ,,
272	,,	P. Andonoff Kir. Ivanoff	Kratovo	60 ,, ,,
273	,,	Jejcoff Dim. Avramoff	Smilevo (Bitolia)	60 ,, ,,
274	,,	Kondoff Ioss. Vassileff	Mokreni (Kostour)	61 ,, ,,
275	,,	Iantcheff Anas. Grigoroff	Zagoritchani (Kostour)	62 ,, ,,
276	,,	Ilieff Pétre Ivanoff	Salonique	63 ,, ,,
277	,,	Stoyanoff Char. Zvetcoff	Koumanovo	63 ,, ,,
278	,,	Kondoff Nic. Grigoroff	Prilep	63 ,, ,,
279	,,	Malinoff Athan. Ivanoff	Troscovo (G.-Djoumaya)	64 ,, ,,
280	,,	Vassileff Vass. Christoff	Stroumitza	—
281	,,	Cotchoranoff P. Traïcoff	Skopié	9 régiment de milice
282	,,	Martinoff Lev. P. Arssoff	Débar	Régiment complémentaire de Macédoine
283	,,	Gheorghieff Gh. Lazaroff	,,	9 bataillon complémentaire
284	,,	Pendjercoff Mih. Grigoroff	Bitolia	11 ,, ,,
285	,,	P. Stéfanoff Boris Ilieff	Salonique	22 ,, ,,

№ d'ordre	Armes	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	Office pendant la guerre
286	Infanterie .	Gheorghieff N. P. Anastassoff .	Lérine	37 bataillon complémentaire
287	„ .	Tchecoff Vlad. Mihaïloff . . .	Ekchi-Sou (Lérine) . . .	8 régiment d'infanterie
288	„ .	Velcoff Pant. Christoff. . . .	Pétritch	8 „ „
289	„ .	Marcoff Tod. Mihaïloff. . . .	Bitolia	16 „ „
290	„ .	Kresteff Cr. Iancoff.	Croupichta (Kostour) . .	16 „ „
291	„ .	Domin Nic. Vassileff	Radovicht	17 „ „
292	„ .	Matcoff Mantcho Lazaroff . .	Chtip.	21 „ „
293	„ .	Tzirouncaroff Ilia.	Kartchevo (D.-Hissar) . .	64 „ „ (tué)
294	„ .	Baïcoucheff	Emboré (Kaïlar)	Tué
295	„ .	Craptcheff Jivco	Prilep	54 „ „ (tué)
296	„ .	Crestin Const. Ilieff.	Screbatno (Névrocope . .	30 „ „
297	„ .	Chalamanoff Al. Gheorghieff .	Bélitza (Méhomia) . . .	35 „ „
298	„ .	Christo Dim. Chtérieff . . .	Kiretch-Keuy (Salonique).	35 „ „
299	„ .	Zigatcheff Proc. Constantinoff .	Belotintzi (Névrocope) . .	39 „ „
300	„ .	Angheloff Ath. Vassileff . . .	Carloucovo (Drama). . .	39 „ „
301	„ .	Sotiroff Marco Stoyanoff . . .	„ „ . . .	40 „ „
302	„ .	Dimitroff Charal. P. Christoff .	Croupichta (Kostour) . .	47 „ „
303	„ .	Popoff Trayan Nicoloff . . .	Tarsé (Lérine).	48 „ „
304	„ .	Dabtcheff Cir. Dimoff	Skopié	52 „ „
305	„ .	Todoroff Laz. Zvetcoff. . . .	„	53 „ „
306	„ .	Naoumoff Kr. Nestoroff . . .	Strouga	55 „ „
307	„ .	Kovatcheff Gh. Marcoff . . .	Bansco (Méhomia) . . .	59 „ „
308	„ .	Manolioff Nicolas Téneff . . .	Koukouch	59 „ „
309	„ .	Ampoff Christo Dineff. . .	Doïran	60 „ „
310	„ .	Popoff Kr. Athanassoff. . . .	G.-Koufalovo (Salonique) .	60 „ „
311	„ .	Boyadjieff Gh. Stoyanoff . . .	G.-Poroï (D.-Hissar). . .	60 „ „
312	„ .	Prodanoff Dion. Ivanoff . . .	Doïran	60 „ „
313	„ .	Tersieff Nicolas Gheorghieff. .	Koukouch	61 „ „

314	Infanterie .	Christoff Gh. Iordanoff . . .	Kriva-Palanka.	62	régiment d'infanterie
315	„ .	Penouchlieff Chr. Alexandroff .	Chtip	62	„ „
316	„ .	Bogdanoff Pan. Néophitoff . .	Tétovo	63	„ „ (tué)
317	„ .	Todortcheff Har. Gheorghieff .	Prilep	63	„ „
318	„ .	Pascaleff Costa Dimitroff. . .	Startchichta (Névrocope) .	63	„ „
319	„ .	Bayaltzalieff Chr. Dineff . .	Stoyacovo (Ghevgheli). .	64	„ „
320	„ .	Chachpiroff Boris Pétroff . . .	Kratovo	64	„ „
321	„ .	Gatzeff Anas. Dimitroff . . .	Prilep	64	„ „
322	„ .	Radeff Chr. Iantchouleff . . .	Ressen	64	„ „
323	„ .	Pétroff Pétre Philippoff . . .	Débar	86	„ „
324	„ .	Gracheff Méthodi	Prilep	61	„ „ (tué)
325	„ .	Ousounoff Thomas P. Stoyanoff	Melnikitch (Sérès) . . .	65	„ „
326	„ .	Chaleff Dim. Iantcheff . . .	Skopié	65	„ „
327	„ .	Merdjanoff Vélio Petcoff. . .	Cortchichta (Débar). . .	65	„ „
328	„ .	P. Antonoff Chr. P. Ivanoff . .	St. Nicolas.	65	„ „
329	„ .	Pétieff Dimitre Mihaïloff . .	G. Brodi (Sérès) . . .	65	„ „
330	„ .	Stoyanoff Svet. Andréeff . . .	Tétovo	65	„ „
331	„ .	Saeff Boris Iconomoff	Bélitza (Méhomia) . . .	66	„ „
332	„ .	Stancoff Cons. Antonoff . . .	Papradichté (Sérès) . . .	66	„ „
333	„ .	Stéfanoff Dim. Stéfanoff . . .	Krouchovo (D. Hissar). .	66	„ „
334	„ .	Bacaloff Em. Christoff. . . .	Vatocha (Kavadartzi) . .	67	„ „
335	„ .	Thomoff Vladislav	Bitolia	66	„ „
336	„ .	Dimitroff Gh. P. Christoff . .	Morartzi (Koukouch) . .	67	„ „
337	„ .	Trayanoff Pav. Téoharoff. . .	Pehtchevo	67	„ „
338	„ .	Dimitroff St. Blaghoeff . . .	Salonique	67	„ „
339	„ .	Goulaptcheff Pan. Atanassoff .	Lérine	67	„ „
340	„ .	Geleff Kr. Gheorghieff. . . .	Ochrid	71	„ „
341	„ .	Karamihaïloff St. Marinoff . .	Gorno-Brodi (Sérès) . .	10	„ de milice
342	„ .	Ghemoff Gr. Costoff	Nestram (Kostour) . . .	10	„ „ „
343	„ .	Sougareff Boris	Prilep	Tué comme révolutionnaire	
344	„ .	Belazelcoff Boris Mihaïloff . .	Salonique	49	régiment d'infanterie
345	Cavalerie .	Kéhaeff Cons. Ivanoff. . . .	Koukouch	2	„ de cavalerie
346	Artillerie .	Boumbaloff Nic. Iordanoff . .	Salonique	8	„ d'artillerie
347	„ .	Metzeff Boris Panteff	Stroumitza	9	„ „
348	„ .	Atchcoff Pétre Nicoloff . . .	Prilep	10	„ „

№ d'ordre	Armes	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	Office pendant la guerre
349	Artillerie	Tchervencoff St. Alexieff	Ioudovo (Kitchevo)	16 régiment d'artillerie
350	„	Timtcheff Cir. Gheorghieff	Gorni-Poroï (Démir-Hissar)	17 „ „
351	„	Naneff Sot. Tomoff	Prilep	18 „ „
352	„	Saeff Cons. Gheorghieff	Belitza (Méhomia)	19 „ „
353	„	Apostoloff Drag. Dimitroff	Salonique	Batterie compl. du régiment d'artil. lourde de Sofia
354	„	Silianovski D. Antonoff	Krouchovo	1 détachement d'artillerie lourde
355	Infanterie	Mileff Dimitre	Ochrid	Tué comme révolutionnaire
356	Génie	Risoff Cyrille Lazaroff	Kavadartzi	11 bataillon des pionniers
357	„	Stéfoff Ath. Dimitroff	Zagoritchani (Kostour)	Flotte
358	„	Christoff Laz. P. Christoff	Prilep	Direction centrale du ravitaillement
359	„	Popoff Borisl. Vassileff	St. Nicolas	„ „ „ „
360	„	Malinoff Gh. Todoroff	Gorna-Djoumaya	„ „ „ „
361	„	Popoff Alex. Dionissieff	Strouga	„ „ „ „
362	„	Nicoloff Mil. Dimitroff	Kriva-Palanka	„ „ „ „
363	„	Valtcheff Dim. Lazaroff	Gh. Nevoliani (Lérine)	„ „ „ „
364	„	Palasoff Iv. Antonoff	Koukouch	„ „ „ „
365	„	Topaloff St. Lazaroff	Débar	„ „ „ „
366	„	Gavazoff P. Todoroff	Salonique	„ „ „ „
367	„	Nicodimoff Mih. P. Sérafimoff	Tétovo	Intendance de la 6 division
368	„	Nicoloff G. Kousleff	Koukouch	„ „ „ 10 „
369	„	„ Angel Kourteloff	Ochrid	„ „ province de Morava
370	„	Terzieff Cost. Christoff	Koukouch	„ du rayon maritime
371	„	Stambolieff Chr. Dimitroff	Sérès	Compagnie d'intendance de la 9 division
372	„	Touleff G. Grigoroff	Tétovo	„ „ de la div. de montagne
373	„	Koudoff Todor Damianoff	Salonique	Transport du ravitaillement de la 4 division
374	„	Zdraveff Tihomir Pancoff	Skopié	„ „ „ „ „ 6 „
375	„	Costefski Nic. Dimitroff	Ochrid	„ „ „ „ „ 11 „
376	„	Calaïdjieff Chris. Athanassoff	Bitolia	„ „ „ „ „ 9 „

377	Génie	Corabaroff Anghel Ivanoff	Vélès	Transport sanitaire de la 1 division
378	„	Kisselinoff G. Iakimoff	Ochrid	4 régiment d'étapes
379	„	Stamboliefi G. Pétroff	G. Brodi (Sérès)	Magasin de réserve de Vidin
380	„	Dimitroff Sp. Andréeff	Cortcha	„ „ „ „ Kustendil
381	„	Pandovski Dos. Trayanoff	Galitchnik	12 colonne de munitions d'artillerie
382	„	Panoff Ilia Pantcheff	Vélès	Parc d'artillerie de la 1 division
383	„	Calaïdjieff Nic. Gheorghieff	G.-Brodi (Sérès)	„ „ „ „ 12 „
384	„	Daptcheff Pant. Pétroff	Skopié	„ „ „ „ 12 „
385	„	Vikin G. Pétioff	Kratovo	Section des voies et communications
386	„	Popoff Dim. Diouissieff	Strouga	Postes et télégraphes militaires
387	„	Davidoff St. Tasseff	Kratovo	Lazaret de la division de montagne
388	„	Médoff Al. Paneff	Tchitchevo (Vélès)	1 régiment d'étapes
389	„	Popoff Kir. Blajeff	Débar	2 „ „
390	„	Ilieff Todor Véleff	Drenok (Débar)	3 „ „
391	„	Stoleff Const. Gheorghieff	Voden	3 „ „
392	„	Pétroff Chr. Taïtcheff	Koukouch	7 „ „
393	„	Prochoff G. Grigoroff	Bogdantzi (Ghevgheli)	8 „ „
394	„	Tchitcoucheff Vl. Alexieff	Vélès	9 „ „
395	„	Catinoff D. H. Grigoroff	Sadovicht	6 bataillon „
396	„	Goleff Chr. Alexandroff	Chtip	6 „ „
397	„	Couleff Costa Iossifoff	Débar	6 „ „
398	„	Ilieff Spiro Caramfiloff	Kartchichté (Débar)	8 „ „
399	„	Gheorghieff Ath. Milkoff	Kriva-Palanka	9 „ „
400	„	Stoyanoff Boris Andréeff	Tétovo	65 régiment d'infanterie
401	„	Tochcoff Pétre Dimitroff	Gioumendjé (En.-Vardar)	Section de radiotélégraphie de la 3-me armée
402	Infanterie	Athanassoff Pantcho Mihaïloff	Chtip	Lazaret de la 5 division
403	„	Dimitroff Itchco Komitoff	Barovitza (Enidjé-Vardar)	Bataillon de montagne
404	„	Orovtchanoff Tod. Gheorghieff	Vélès	„ „ „
405	„	Zografoff K. Athanassoff	„	„ „ „
406	„	Pipercoff Iv. Christoff	Prilep	44 régiment d'infanterie
407	„	Iv. Trif. Ianeff	Boulatchani (Skopié)	66 „ „
408	„	Stoyanoff Chr. Nenoff	Satovtché (Névrocope)	22 bataillon complémentaire
409	„	Chtéreff Pétre Tréneff	Trésantché (Galitchnik)	Au commandement d'étapes de Skopié
410	Artillerie	Cochéeff Iv. Mavrodinoff	Bansco (Méhomia)	17 régiment d'artillerie
411	Infanterie	Vessoff Nic. Ilieff	Méhomia	14 „ d'infanterie

№ d'ordre	Armes	Rang, nom et prénom	Lieu de naissance	Office pendant la guerre
412	Infanterie	Goleff Iv. Gheorghieff	Bansco (Méhomia)	54 régiment d'infanterie
413	„	Caracolacoff St. Grigoroff.	Bogdantzi (Ghevgheli)	59 „ „
414	„	Krandeff Tod. Pétroff	Vélès	59 „ „
415	„	Coteff Méthodi Christoff	Prilep	59 „ „
416	„	Giouderoff Sl. Vassileff	Rassoki (Galitchnik)	60 „ „
417	„	Cotcheff Pétre Christoff	Tétovo	60 „ „
418	„	Christoff Gh. Tehotchcoff	Prilep	60 „ „
419	„	Slatonoff Ilia Vassileff	Vélès	60 „ „
420	„	Tchacmacoff Ath. Gheorghieff	Koukouch	60 „ „
421	„	Gheorghieff Gh. P. Ivanoff	Spatovo (Melnik)	61 „ „
422	„	Plengoff Todor Todoroff	Croupnik (G.-Djoumaya)	61 „ „
423	„	Manoff Boris Stéfanoff	Ochrid	61 „ „
424	„	Toteff Todor Apostoloff	Kriva-Palanka	62 „ „
425	„	Svilenoff Gr. Dimitroff	Vladimirovo	62 „ „
426	„	Mladénoff Assen P. Avramoff	Gorna-Djoumaya	63 „ „
427	„	Catzalieff Dim. P. Pétroff	Gioumendjé (En. Vardar)	63 „ „
428	„	Chouperlieff Pano Mihaïloff	Vladimirovo (Bérovo)	63 „ „
429	„	P. Stéfanoff Laz. Ivanoff	Bansco (Méhomia	64 „ „
430	„	Stamboldjieff P. Nachkeff	Bitolia	64 „ „
431	„	Philcoff Mil. Lazaroff	Vélès	65 „ „
432	„	Zecmanoff Thomas Christoff	Skopié	65 „ „
433	„	Téofiloff Boris Nicoloff	Bélitza (Méhomia)	66 „ „
434	„	Nétcheff Cir. Christoff	Bitolia	67 „ „
435	„	Tomoff Toussi Stoyanoff	Galitchnik	11 „ de milice
436	„	Rizoff Chr. Efrémoff	Bitolia	Régiment complémentaire de Macédoine
437	„	Choumanoff D. Atzeff	Bérovo (Pehtchevo)	„ „ „ „
438	„	Popoff Gh. P. Vassileff	Pantchérévo (Pehtchevo)	„ disciplinaire
439	Artillerie	Abadjieff Petco Potzeff	Koukouch	3 régiment d'artillerie

440	Artillerie .	Aneff Boris Dimcoff	Chtip	7 régiment d'artillerie
441	„ .	Véleff Al. Dimitroff	Ressen	14 „ „
442	„ .	Nicoloff Nic. Panayotoff . . .	Skopié	18 „ „
443	„ .	Vassileff Vass. Ivanoff . . .	Emboré (Kaïlar)	27 „ „
444	„ .	Lazaroff Miloch Silechtoff . .	Bansco (Méhomia) . . .	Régiment d'artillerie lourde de Vidin
445	„ .	Gheorghieff Vass. Manoïloff .	Seltzé (Galitchnik) . .	„ „ „ „ „
446	„ .	Sédloeff Vlad. Gheorghieff . .	Iacorouda (Méhomia) . .	4 régiment d'artillerie lourde
447	„ .	Tzecoff Eftim P. „ . .	Roudinartzi (Pehtchevo) .	Parc d'artillerie
448	Génie .	Boyadjieff Dim. Haralambieff .	Egri-Palanka	12 bataillon des pionniers
449	„ .	Vessoff Vl. Ivanoff	Vélès	„ „ „ „
450	„ .	Zografoff Christo Vladimiroff .	„	Bataillon des télégraphistes
451	„ .	Timtcheff Timtcho Ilieff . . .	G.-Poroï (D.-Hissar). . .	„ „ pilotes
452	„ .	Caloïanoff Todor Tomoff . .	Godlevo „ „ . . .	2 section des projecteurs
453	Infanterie .	P. Anastasoff Vladimir . .	Bitolia	25 régiment d'infanterie (tué)

XVIII. Liste des révolutionnaires plus marquants après le congrès de Berlin, natifs de Macédoine [1])

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
1	Damian Groueff	Smilévo (Bitolia) . .	Tué
2	Ghotzé Deltcheff. . . .	Koukouch	„
3	Péré Tocheff	Prilep	„
4	Traïco Kitantcheff . . .	Ressen	Mort
5	Boris Sarafoff.	Libiahovo (Névrocope)	Tué
6	Todor Lazaroff	Chtip	—[2])
7	Christo Matoff	Strouga.	Vivant
8	Colonel Iancoff	Zagoritchani (Kostour)	Tué
9	Général Protoguéroff. . .	Ochrid	Vivant
10	Todor Alexandroff . . .	Chtip	„
11	Pétre pop. Arsoff. . . .	Bogomila (Vélès) . .	„
12	Pétre Tchaouleff	Ochrid	„
13	Pavel Christoff	Tzapari (Bitolia). . .	„
14	Saeff	Bansco (Méhomia) . .	Tué
15	D-r Chr. Tatartcheff . .	Ressen.	Vivant
16	Ivan H. Nicoloff. . . .	Koukouch	„
17	Iané Sandanski	Vlahi (Melnik) . . .	Tué
18	Anastase Lozantcheff . .	Bitolia	Vivant
19	Gheorghi Souknareff . .	„	Tué
20	Sofroni Stoyanoff . . .	Tzer (Bitolia). . . .	„
21	Dimtcho Sarvanoff — Moghiltcheto	Mogila (Bitolia) . . .	„
22	Dédo Kolio	Dobroveni (Bitolia). .	„
23	Gheorghi pop. Christoff .	Crastofor „ . .	Vivant
24	Traïco Cralioff	Barnatch „ . .	Tué
25	Alexandre Eftimoff . . .	Bitolia	Vivant
26	Ivan Pachata	Logobardi (Bitolia) .	Mort
27	Alexo Stefanoff	Radovo (Bitolia). . .	Vivant
28	Silian Pardoff.	Tzer (Bitolia). . . .	Tué
29	Atzé Colaroff	Basernik (Bitolia) . .	„
30	Naoum Bouftcheto . . .	Dragouch (Bitolia) .	„
31	Stoyan Donski	Pelouchino „ .	„
32	Ivan Cafedjiata	Bitolia	„
33	Siméon Coteff	Tzapari (Bitolia). . .	„
34	Louca Djéroff.	Bitolia	Vivant
35	Pétre Pavloff	Optitchari (Bitolia) . .	„
36	Iossif Nicoloff.	Krouchovo.	Mort
37	Pito Gouleff	„	Tué
38	Blajé Kresteff.	Birino (Krouchovo) .	„

[1]) Les renseignements sont puisés aux données de personnes compétentes de tous les arrondissements de la Macédoine. Tout le monde sait que pendant la grande insurrection de 1903 il y avait un nombre de 20000 révolutionnaires armés. Pendant le mouvement révolutionnaire entier (1893—1915) ils sont beaucoup plus. Nous ne donnons ici que les noms des plus marquants d'entre eux: chefs et voïvodes.

[2]) Ceux qui ont eu recours au suicide, l'ont fait pour ne pas tomber prisonniers, après avoir fini leurs munitions.

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
39	Ivan Djoneff	Krouchovo	Vivant
40	Méthodi Stoïtcheff	„	„
41	Nicolas Careff	„	Tué
42	Anghel Sécouloff	Basernik (Bitolia)	Vivant
43	Grigor Bojinoff	Krouchovo	„
44	Milé Stanoeff	„	„
45	Stoïtché Letnicoff	Seltzé (Krouchovo)	Tué
46	Velco Voïvoda	Rakitniza „	„
47	Pétre Atzeff	Oréhovetz (Prilep)	Vivant
48	Nicolas Carandjouloff	Prilep	Tué
49	Gheorghi Atzeff	Oréhovetz (Prilep)	„
50	Mirtché „	„ „	„
51	Nicolas Péchcoff	Prilep	„
52	Gheorghi Pechcoff	„	Mort
53	Haralambi Pechcoff	„	„
54	Iordan Gavasoff	„	—
55	Stoyan Lazoff	„	Tué
56	Giortché Pétroff	„	Vivant
57	Grigor Hadji Cotcheff	„	„
58	Gheorghi Couroubinoff	„	Tué
59	Talé Christoff	„	„
60	Christo Ocleff	„	„
61	Dimé Tchacreff	„	„
62	Spiro Tsarneff[1])	„	„
63	Boris Sougareff	„	„
64	Milan Giourloucoff	„	„
65	Colonel Stéfan Nicoloff	„	Mort
66	Spiro Costoff	„	Tué
67	Tolé Pacha	Krouchitza (Prilep)	„
68	Giourtchin Naoumoff	Slansco „	„
69	Vanco Sarbacoff	Vranechtitza (Kitchévo)	Tué
70	Ianaki Ianeff	Lachtchani (Kitchevo)	Vivant
71	Arso Mitzcoff	Podvis „	Tué
72	Ivan Vassileff	Latovo „	Vivant
73	Ivan Iosseff	Lokvitza „	—
74	Mihaïl Iossifoff	Latovo „	Vivant
75	Pope Dimitre	Lokvitza „	—
76	Gitché Ochavkoff	Débar „	Mort
77	Kresto Alexoff	Ardéli (Débar) „	Vivant
78	Nico Thanassoff	Seltzé „	Tué
79	Blajé Bojinoff	Débar „	Pendu
80	Zvetco Stoyanoff	Iablanitza „	Tué
81	Maxime Nenoff	Tresantché „	„
82	Pavlé Cara Assanoff	Lazaropolé „	„
83	Silco Zvetcoff	Raïtchitza „	Vivant
84	Miloch Kresteff	Bésovo „	Tué
85	Pop Ivan Babounoff	Nérési „	—
86	Marco Pavloff	Bérovo „	Tué
87	Nestor Popovski	Débar „	Vivant

[1]) Spiro Tsarneff et Dimé Tchacreff ont agi tout de suite après le congrès de Berlin (1880).

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
88	Pop Naoum Peitchinoff .	Iablanitza (Débar) . .	Tué
89	Christo Ousounoff . . .	Ochrid	—
90	Dr. Gh. Nicoloff	„	Vivant
91	Ivan Grouptcheff. . . .	„	„
92	Méthodi Patcheff . . .	„	Suicidé
93	Costa Limontcheff . . .	„	Mort dans l'exil
94	Costa Manouloff	„	„ „ „
95	Pétre „	„	„ „ „
96	Naoum Phileff	„	„ „ „
97	Krestan Blajeff	„	Vivant
98	Ivan „	„	„
99	Aughel Sprostranoff. . .	„	„
100	Stoyan Petcovski . . .	Kourapitza (Ochrid) .	„
101	Christo Platski[1]) . . .	Plaki	„
102	Nicolas Philippoff . . .	Ochrid	Mort
103	Déian Dimitroff	Laktiné (Ochrid). . .	Brûlé vivant
104	Pope Vassil P. Angheloff	Léchani „ . . .	Egorgé
105	Zvetco Christoff	Prissoviani „ . . .	Mort
106	Zvetco Iablanetchki . .	Iablanitza	Tué
107	Arghir Marinoff	Ochrid	„
108	Dimitre Matlieff	„	„
109	Ivan Bitracoff.	„	Vivant
110	Dimitre Ivanoff Takemo .	„	Tué
111	Cyrille Parlitcheff . . .	„	Vivant
112	Anton Ketzcaroff . . .	„	„
113	Nicolas Elchanski . . .	Elchan (Ochrid) . . .	Mort
114	Pope Christo (Strahil) . .	Velgochti , . . .	Tué
115	Pope Gh. P. Angheloff .	Slatina „ . . .	Crucifié
116	Giourtchin Pétroff . . .	„	Tué
117	Miloch Bogdanoff . . .	Laktiné (Ochrid). . .	„
118	Miladin Aranski	Aran „ . . .	Mort
119	Tassé Christoff	Prissoviani „ . . .	Vivant
120	Andon Chibacoff . . .	Velgochti „ . . .	„
121	Ilia Iossifoff	Ochrid „ . . .	Tué
122	Dimitre Fildicheff . . .	„	„
123	Lambi Raditcheff . . .	„	„
124	Milan Matoff	Strouga	Vivant
125	Naoum Tchacaroff . . .	„	Tué
126	Alexandre „	„	Mort
127	Atinogen Hadjoff . . .	„	„
128	Lazar Bircoff	Vranichta (Strouga) .	Vivant
129	Pope Gheorghi Popovski .	Lajani „ .	„
130	Stavre Gogoff	Vehtchani „ .	Tué
131	Andreï Casepoff	Ressen	„
132	D-r Anghel Raboucheff .	Doupéni (Ressen) . .	—
133	Nicolas Roxareff. . . .	Tzarodvor „ . .	—
134	Pétre Strésoff.	Ressen	Vivant
135	Pantcho Caltcheff . . .	Darméni (Ressen) . .	—
136	Krestu Traïkoff	Krouchié	Vivant

[1]) Les derniers neufs ont prit part au complot révolutionnaire d'Ochrid après le congrès de Berlin (1881).

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
137	Pope Andonoff	Tzarédvor (Ressen) . .	Vivant
138	D-r. D. Vladoff	Iancovetz „ . .	Mort
139	Missel Doupenski . . .	Doupeni „ . .	Tué
140	Ivan Tchacouleff. . . .	Ochrid „ . .	„
141	Lazar P. Traïcoff. . . .	Dambéni (Kostour) .	„
142	Milan Rosoff	Bobichta „ . .	„
143	Lazar Moscoff	Dambéni „ . .	„
144	Couso Stéfanoff	Zagoritchani „ . .	„
145	Mitré Pandjouroff . . .	Conomladi „ . .	„
146	Vassil Tchernovski . . .	Tchernovitza „ . .	„
147	Stério Stériovski . .	Smardech „ . .	„
148	Pando Cliacheff	Smardech (Kostour) .	„
149	Vassil Cotefi	Conomladi „ .	„
150	Kolio Dobrolichki . . .	Dobrolichta „ .	„
151	Nicolas Andréeff (Alaï-bei)	Mokreni „ .	„
152	Pétre Pogontcheff . . .	Zagoritchani „ .	„
153	Iané Chestevski	Chestevo „ .	„
154	Stério Tachcoff	Kostour	„
155	Constantinoff	Ielin (Kostour) . . .	„
156	Athanase Karchakoff . .	Kossinetz (Kostour) .	„
157	Kolio Vichenski	Vicheni „ .	„
158	Kiriako Tarpovski . . .	Dambéni „ .	„
159	Ditcho Antonoff	Lobanitza „ .	„
160	Tarpen Marcoff	Vicheni „ .	„
161	Vassil Tchakalaroff . . .	Smardech „ .	„
162	„ Cocaleff	Dambéni „ .	„
163	Stoyan Iouroucoff . . .	Lobanitza „ .	„
164	Novatchko Koteff . . .	Conomladi „ .	„
165	Prêtre Sotir	„ „ .	„
166	Colio p. Stanicheff . . .	Kossinetz „ .	„
167	Christo Kisselintcheff . .	„ „ .	„
168	Pétre Orloff	Bobichta „ .	„
169	Prêtre Tarpo Popovski. .	Kossinetz „ .	Vivant
170	Christo Zvetcoff	Conomladi „ .	„
171	Pando Sidoff	Joupanichta „ .	„
172	Lazar Kisselintcheff. . .	Kossinetz „ .	„
173	Ivan Moscoff	Dambéni „ .	„
174	Leko Djorleff	Banitza (Lérine) . . .	Tué
175	Natzo Masaroff Cotcheff .	„ „ . . .	„
176	Ilia Ivanoff	„ „ . . .	„
177	Alexandre Touroundjoff .	Ekchi-Sou (Lérine) . .	Pendu
178	Mitzo Tzitzcoff	„ „ „ . .	Tué
179	Pandil Chichcoff. . . .	„ „ „ . .	Vivant
180	Tané Stoïcheff Claptcheff	Gornitchevo „ . .	Tué
181	Stoïtché Chaciroff . .	„ „ . .	Vivant
182	Dimé Abdourmanoff . .	Patélé „ . .	Tué
183	Krestu Liondeff	Néokasi „ . .	Vivant
184	Vassil Bouftcheto . . .	Bouf „ . .	Tué
185	Diné Kliousseff	Ekchi-Sou „ . .	„
186	Alexi Natzeff	Lubetino „ . .	„
187	Letcho Gocheff Nasteff .	Tzerovo „ . .	„
188	Gheorghi Dineff. . . .	Zabardeni „ . .	„

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
189	Dédo Kotcho Tzoncoff. .	Zélénitché (Lérine) . .	Tué
190	Stéfan Dimitroff	„ „ . .	Vivant
191	Tsolé Gherghoff. . . .	Banitza „ . .	Tué
192	Tegho Ianakieff	Lérine	„
193	Ilia Dimoucheff	„	Vivant
194	Doné Tarpenoff	Varbeni (Lérine). . .	„
195	Athanase Fermanoff . .	Bouf „ . . .	—
196	Christo pope Ivanoff . .	Pojarsko (Voden) . .	Vivant
197	Cara Tacho	Ostrovo „ . .	Tué
198	Gheorghi Kassaptcheto .	Messimer „ . .	„
199	Dimitre Pritchcoff . . .	Pojarsko „ . .	Vivant
200	D. Gh. Daskaloff . . .	Voden	Tué
201	Doné Kostodoroff . . .	„	Vivant
202	Stoyan Tzarvenakoff . .	Sborsko (Voden). . .	Mort
203	Dimitre Zanécheff . . .	Voden	Vivant
204	Christo Neicoff	„	Mort
205	Vanghel Zanécheff . . .	„	„
206	Mihaïl „ . . .	„	„ en exil
207	Athanase Filtcheff . . .	„	Vivant
208	Radomir Athanassoff . .	„	„
209	Nicolas Tchitcho . . .	Crontzelevo (Voden) .	„
210	Christo Garcoff	Vladovo „ .	Tué
211	Lazo Hadjiata.	Messimer „ .	„
212	Couliman	Crontzelevo „ .	„
213	Lazo Dimitroff	Gorno-Rodovo „ .	„
214	Ivan Tchacaroff	Voden	Vivant
215	Apostol Voïvoda. . . .	Voïmitza (En.-Vardar)	Tué
216	Dimitre Lechkinoff . . .	Enidjé-Vardar. . . .	Pendu
217	Christo Batandjieff . . .	Goumendjé	—
218	Itchco Voïvoda	Barovitza (En.-Vardar)	—
219	Mihaïl Tchacoff	Goumendjé	Vivant
220	Palioche	Enidjé-Vardar. . . .	„
221	Gheorghi Dincata . . .	Darjilovo (Salonique) .	Tué
222	Ivantcho Ghevgheliski. .	Cara-Soulé „ .	„
223	Ghogho Kiroff.	„ „ „ .	—
224	Athanase Gradoborliata .	Gradobor „ .	Tué
225	Gheorghi Montcheff . .	Salonique	—
226	Prêtre Stamat Tantcheff .	Bougarievo (Salonique)	Tué
227	Dimitre p. Stamatoff . .	„ „	„
228	„ Kirlieff	Koukouch	Mort
229	Touché Deliivanoff. . .	„	Vivant
230	Colonel P. Darvingoff. .	„	„
231	Gotzé Cartchoff	„	Tué
232	Gotzé Mejdouretchki . .	Mejdourek (Koukouch)	Vivant
233	Cara Vassil	Gramadna „	„
234	Stoyan Mejdouretchki . .	Mejdourek „	„
235	Mito Patorosliata. . . .	Pataros „	„
236	Vano Morarski	Morartzi „	„
237	Goné Paradoff	Gavaliantzi „	„
238	Gheorghi Doupcoff. . .	Koukouch	Mort
239	Milan Deltcheff	„	Tué
240	Mitzo „	„	„

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
241	D-r G. Stanicheff . . .	Koukouch	Vivant
242	Dimitre Vlahoff	„	„
243	Dimo Hambarcioïlieff . .	Ham-Keuy (Koukouch)	Tué
244	Vladimir Tchopoff . . .	Koukouch	„
245	Mitzo Galaboff	„	Mort
246	Dimitre Protchcoff . . .	Doïran	Vivant (en prison)
247	Prêtre Christoff	Vladaya (Doïran) . .	—
248	Christo Dineff	Doïran	Mort
249	Gh. Coulicheff	„	Vivant
250	Anton Costoff	„	„
251	Nicolas Stoyanoff . . .	Sourlevo (Doïran) . .	„
252	Naco Ilieff	Doïran	„
253	Christo Zahoff	Nikoulitch (Doïran). .	„
254	Tentcho Tentcheff . . .	Doïran	„
255	Dédo Ilia Argiroff (Kartchovaliata)	Kartchevo (D.-Hissar)	Mort
256	Dimitre Gouchtanoff . .	Krouchovo „ „	Tué
257	Ivan Golaganoff . . .	„ „ „	„
258	Stoyo Hadjieff	Kolechovo „ „	Vivant
259	Crestu Halianoff	Krouchovo „ „	Tué
260	Stoyan Gadjoff	Kartchevo „ „	„
261	Gheorghi Tchalacoff . .	„ „ „	Vivant
262	„ Bachlieff . . .	„ „ „	„
263	Constantin Giouroff. . .	Krouchovo „ „	„
264	Gheorghi Radeff. . . .	Gorno-Brodi (Sérès) .	„
265	Athanase Nicoloff . . .	„ „ „ .	Tué
266	Ivan Jileff	„ „ „ .	Pendu
267	Dimitre Triandafiloff . .	„ „ „ .	„
268	Ivan Mihaïloff.	„ „ „ .	Mort en prison
269	Gheorghi Bajdaroff. . .	„ „ „ .	Vivant
270	Dimitre Béleff	„ „ „ .	„
271	Pétre Stoïcoff	„ „ „ .	„
272	Mihaïl Scenderoff . . .	„ „ „ .	„
273	Anghel Doutcheff . . .	Koulata „ .	„
274	Stoyo Voïvoda	Scrijevo (Zahna). . .	Tué
275	Gheorghi Ivanoff Scrijovski	„ „ . . .	Vivant
276	Nicolas Nicolieff . . .	Alisratik (Drama) . .	Tué
277	Blagoyeff Croum . . .	Scrijévo (Sahna) . .	Vivant
278	Ilia H. Gheorghieff . . .	Prossetchen (Drama)	Tué
279	Athanase Techovalieff. .	Techovo (Névrocope) .	„
280	Ivan Prematarski. . . .	Screbatno „ .	„
281	Dincata	Tarlis „ .	Pendu
282	Stoyan Philippoff	Starchichté (Névrocope)	Vivant
283	Stoyan Maltchankoff . .	Screbatno „ .	„
284	Vassil Pascoff	Ossicovo „ .	„
285	Ivan Dascala	Koumanitch „ .	„
286	Ivan Popoff	Liaski (Névrocope) .	„
287	Dimitre Arnaoudoff . .	Libiahovo (Névrocope)	„
288	Dimitre Iconomoff . . .	Lovtcha „ .	„
289	Mitrouch Slavcoff . . .	Startchichta „ .	„
290	Gheorghi Angheloff Bir-Boutchouca	„ „ .	„

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
291	Ivan Gertcheff.	Startchichta (Névroc.) .	Vivant
292	Gheorghi Spantchovaliata	Strantchevo (Melnik) .	Tué
293	Ivan Janeff (Gertcheto) .	Melnik	,,
294	Dimitre Cachinaliata . .	Cachina.	,,
295	Athanase Spassoff Tascata	Vrania	Vivant
296	Lazar Madjaroff	Négovan (Salonique .	Tué
297	Radon Todeff	Bansco (Méhomia) . .	,,
298	Ivan Vaptzaroff	,, ,, . .	Vivant
299	Siméon Moléroff . . .	,, ,, . .	,,
300	Dimitre Lazaroff . . .	,, ,, . .	,,
301	Vladimir Canazireff . . .	Méhomia	,,
302	Louca pop Téofiloff . .	Bélitza (Méhomia) . .	Mort
303	Lazar Thomoff	Godlevo ,, . .	Vivant
304	Cotcho Moléroff . . .	Bansco ,, . .	,,
305	Sando Kitanoff	Lechco (G.-Djoumaya)	Tué
306	Pétre ,, ...	,, ,, ,, .	,,
307	Gontcho Zlatcoff . . .	Palat (Pétritch) . . .	Mort
308	Ivan Balgarinoff	Gorémé ,, . . .	Tué
309	Mihaïl Rasvigoroff . . .	Chtip	,,
310	Slavtcho Arsoff	,, ...	,,
311	Sando Malinoff	,, ...	Mort
312	Vladimir Slancoff . . .	, ...	Tué
313	Efrem Tchoutchcoff. . .	,, ...	Vivant
314	Giocho Gocheff	,, ...	,,
315	Stoyan Micheff	,, ...	,,
316	Lazar Todoroff	,, ...	,,
317	Slave Ivanoff	,, ...	,,
318	Ivan Barleff	Gorni-Balvan (Chtip) .	,,
319	Christo Cotzoff	Chtip	,,
320	Vassil H. Iancoff. . . .	,, ...	Vivant
321	Milan Kresteff	,, ...	Tué
322	Pétre Jabata	,, ...	,,
323	Sando Nechtenin. . . .	,, ...	,,
324	Dimitre Nedcoff	,, ...	Vivant
325	Commandant de la réserve Slav. Kovatcheff . . .	,, ...	,,
326	Doné Tocheff Chtipianski	,, ...	Tué
327	Efrem Miladinoff . . .	Sartchievo (Chtip) . .	Vivant
328	Giocho Patchavrata . . .	Chtip	Tué
329	Ivan Djamoff	,, ...	Vivant
330	Iossiff Dascaloff	Kratovo	Mort
331	Pavel Chateff	,, ...	Vivant
332	Ivan Chateff	,, ...	,,
333	Stoïl Antoff	,, ...	,,
334	Grigor Manassieff . . .	,, ...	Tué
335	Mihaïl Moneff . .	,, ...	Vivant
336	Ignat Mangaroff	,, ...	,,
337	Slavco Abasoff	Zlétovo (Kratovo) . .	,,
338	Stéfan H. Kostoff . . .	Kratovo	,,
339	Grigor Nanoff	G.-Stoubol (Kratovo) .	,,
340	Gontcho Angheloff . . .	Kratovo.	,,
341	Traïtcho Dimitroff . . .	,, ...	,,

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
342	Cyrille Ivanoff.	Paléor (Kaïlar) . . .	Vivant
343	Prodroum V. Gocheff . .	Rakita „ . . .	—
344	Gheorghi Constantinoff .	„ „ . . .	—
345	Marco Ivanoff.	„ „ . . .	—
346	Kresto Lazaroff	Koumanovo	Vivant
347	Psaltir pope Andonoff. .	„	Tué
348	Théodose Ianeff	„	„
349	Miché Kokochinski. . .	Kokochiné (Koumanovo)	„
350	Lazar Oblavski	Oblavtzi „	„
351	Stoyan pope Manassieff .	Pésovo „	„
352	Doné Gradichki	Gradichté „	Vivant
353	Arsen Bojinoff	Pavlichentzi „	Tué
354	Pécho Ivanoff.	Pésovo „	„
355	Bojil Baïlovski	Baïlovtzi „	„
356	Natzé Craleff	Koumanovo	Tué
357	Pétre Mihoff	Vélès	Mort en prison
358	Pétre Vascoff	„	Tué
359	Ordé pope Iordanoff . .	„	„
360	Constantin Kircoff . . .	„	„
361	Dimé Metcheto	„	„
362	Vladimir Pingoff	„	„
363	Ilia Tritchcoff.	„	Tué
364	Milan Arsoff	Oraovetz (Vélès) . .	„
365	Gheorghi Bogdanoff . .	Vélès	Vivant
366	Boris Montcheff	Salonique	„
367	Traï ché Christoff . . .	Vélès	Tué
368	Milan pope Iordanoff . .	„	„
369	Todor Peicoff.	„	„
370	Cotzé „	„	„
371	Ilia Marcoff Casso . . .	„	„
372	Ivan Naoumoff Alebaca .	Oraovetz (Vélès). . .	„
373	Lieutenant de la réserve Pantché Constantinoff .	Vélès	„
374	Lieutenant de la réserve Kircoff	„	„
375	Dokourtcheff	„	„
376	Kamen Dvoritchki . . .	Dvorichté (Vélès) . .	„
377	Velco Popaditchanetz . .	Popadia „ . .	„
378	Andreï Korabaroff . . .	Vélès	Mort en prison
379	Dimé Gradtchanoff . . .	„	Tué
380	D-r Pétre Kouchefi . . .	„	Vivant
381	Dimé Varnalieff . . .	„	Tué
382	Iordan „	„	„
383	Rizo Rizoff.	„	Vivant
384	Iovan Varnalieff	„	„
385	Bano Koucheff	„	Tué
386	Prêtre Iovan Avramoff. .	Papradichta (Vélès). .	„
387	Ando Dimeff	Vélès	Vivant
388	Dimitre Nitcheff. . . .	„	„
389	Traïco Kotcheff	„	„
390	Slaveico Nétcheff . . .	„	„
391	Todor Orovtchanoff. . .	„	„

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
392	Kroum Zografoff. . . .	Vélès	Vivant
393	Arso Panoff	Kriva-Kroucha (Vélès).	„
394	Pécho Samardjieff . . .	Négotino sur Vardar .	Tué
395	Alexandre Stanoeff . . .	„ „ „ . .	Mort de blessures
396	Stoyan Ttchavdaroff. . .	Cara-Orman (Sérès). .	Tué
397	Gondjo Klaïtcheff . . .	Gouptchevo (En.-Vardar)	„
398	Dimitre Zapreff	Startchichta(Névrocope)	„
399	Dobri Dascaloff	Kavadartzi „	„
400	Stoyan Bojoff.	Kartchovo (D.-Hissar) .	„
401	Kotzé Masneïcoff . . .	Radovicht	„
402	Alexo Poroïliata	Poroï (Démir-Hissar)	„
403	Stoïmen Banitchanski . .	Banitchan (Névrocope)	„
404	Gocho Moadjirtcheto . .	Dimitritch (Sérès) . .	„
405	Ivan Karadjoff.	Gorna-Djoumaya . .	Vivant
406	Pavlé Darcoff.	„ „ . .	„
407	Minco Bochcoff	Méhomia	„
408	Botouchanoff	„	„
409	Ivan Pachaliata . . .	Bérovo (Pehtchevo. .	Mort
410	G. Samardjieff	Prossetchen (Drama) .	Tué
411	Mihaïl Iakimoff	Béliovo (Melnik). . .	„
412	Ilia Nicoloff	Prossetchen (Drama) .	„
413	Argir Manassieff. . . .	Sehovo (Ghevgheli). .	Vivant
414	Sava Mihaïloff	Matchoukovo „ . .	Tué
415	Tachco Mitzoff	Kliopintzi „ . .	„
416	Athanase Nicoloff . . .	Matchoukovo „ . .	„
417	Todor Ivanoff Tchotchcoff	Sermenin „ . .	„
418	Christo Stoyanoff . . .	Marzentzi „ . .	Vivant
419	Délio Zafiroff.	Ghevgheli	„
420	Ilia Doktoroff	„	„
421	Mitzo Captsaroff . . .	„	Mort
422	Délio Pétroff	„	„
423	Christo Lissitchcoff . .	Bogdantzi (Ghevgheli)	Vivant
424	St. P. Ivanoff	„ „	„
425	Léonide Traïcoff Ianeff .	Matchoucovo „	Tué
426	Mihaïl pop Cotchoff . .	Ghiavato „	Vivant
427	Gogo Iancoff	Smokvitza „	„
428	„ Bacaloff.	„ „	Mort en prison
429	Ivan Dimitroff.	Ghevgheli	Tué
430	Ilia Dzoumreff	Miravtzi (Ghevgheli) .	„
431	Pope Nicolas	„ „ .	„
432	Ivan Pétroff	Sehovo „ .	—
433	Délio Calatcheff. . . .	Bogdantzi „ .	Vivant
434	Christo Petcoff	Boïmitza „ .	Mort
435	Traïco Frangoff	Gorgop „ .	Tué
436	Iané Tachoff Smolski . .	Ghevgheli.	Mort en prison
437	Lazar Déleff	Oréhovitza (Ghevgheli)	Vivant
438	Dimitre Mileff	Skopié	Mort en prison en 1880
439	Vassil Adjarlarski . . .	Adjarlari (Skopié) . .	Tué
440	A. Cojouharoff	Skopié	—
441	L. Loucanoff	„	—
442	St. Blajeff	„	Vivant

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
443	Spiro Gaïdardjieff . . .	Skopié	Vivant
444	Velco Mandartché . . .	„	—
445	Lazo Velcoff	Divlé (Skopié) . . .	Vivant
446	Mitzco Gheorghieff . . .	Skopié	„
447	Prêtre Pétre Andréeff . .	Vélès	Tué
448	„ Lazar Traïcoff . .	„	„
449	Sava Tzvétanoff	Dolno-Solné (Skopié) .	„
450	Mihaïl Tchécoff	Ekchi-Sou (Lérine) . .	Vivant
451	Gogo Ivan Kapkouch . .	Tétovo	—
452	Todor Ghéroff.	„	Vivant
453	Gheorghi Téodoroff. . .	„	„
454	Mladen Micheff	„	—
455	Cotzé Zafiroff.	„	—
456	Atzé Atzoff	„	—
457	Ilia S. Kikich.	„	—
458	Athanase Iacimoff Albanski	Gorni-Elovtzi (Gostivar)	Vivant
459	Nicolas Panoff	„ „ „	Tué
460	Talé Krestoff	Galitchnik	Vivant
461	Mino Pechcoff	„	—
462	Mihaïl Nénoff.	„	—
463	Pavlé Cara-Assanoff . .	Lazaropolé (Galitchnik)	Tué
464	Guré Nicoff	„ „ .	—
465	Dimitre Arsoff	„ „ .	—
466	Prêtre Thomas Nicoloff .	Vranéchtitza (Kitchevo)	Vivant
467	Evgheni P. Siméonoff. . .	„ „ .	„
468	Lazar Voïvoda	Bélitza (Kitchevo) . .	—
469	Anghel Boulgouroff. . .	Kitchevo	—
470	Sofroni	Podvise (Kitchevo) . .	Tué
471	Anton Micheff Arisantchin	Pehtchevo	Vivant
472	V. Tchotchoff.	Bérovo (Pehtchevo) .	Mort
473	T. Nicleff	Krouchovo.	Vivant
474	Ivan Pachaliata	Bérovo (Pehtchevo) .	Tué
475	Iordan Lecoulitchki. . .	Sékoulitza (Kratovo) .	„
476	Stanich Nacoff	Gramadna (Koukouch)	Vivant
477	Dimitre Liapoff Ghourin .	Bobichta (Kostour) . .	„
478	Krusto Mihaïloff	Draglichta (Méhomia) .	Tué
479	Dontcho Djangalozoff . .	Koukouch	„
480	Nicolas Ghéroïski . . .	Krouché (Ressen) . .	„
481	Kouso Blatzki.	Blatza (Kostour) . .	„
482	Stoyan Mourjeff	Prilep	Vivant
483	Prêtre Vladimir Jivcoff .	Chtip	Suicidé
484	Spiro Kélémanoff . . .	„	Mort
485	Traïtcho Scandaliata . .	Scandaltzi (Chtip) . .	Vivant
486	Pano Patricha.	Patrik „ . .	„
487	Prêtre Traïtcho Calaïdjieff	Chtip	—
488	Prêtre Alexandre Pop Zaharieff.	„	—
489	Prêtre Dimitre Némanitchki	Némantzi (Chtip) . .	Pendu
490	Doné Zvezdin.	Chtip	Mort
491	Lazar Ivan Klioncoff . .	„	Vivant
492	Christo Themcoff . . .	„	Suicidé
493	Doné Efrémoff	„	Pendu

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
494	Doné Sazdoff.	Soudik (Chtip) . . .	Pendu
495	Pané Gotcheff.	Chtip	„
496	Boris Daneff	„	„
497	Gano Ribarski.	„	Tué
498	Psaltir Nicevski	„	„
499	Marco Moneff.	Patélino (Chtip) . . .	„
500	Moné Salnicoff	Rantchantzi (Chtip). .	„
501	Kotzé Arsoff Lazaroff . .	Chtip	„
502	Sando Djambasoff . . .	Toupanetz (Chtip) . .	Vivant
503	Gioré Arsoff	Luboten „ . . .	„
504	Vladimir Martcheff . . .	Némanitzi „ . . .	„
505	Naco Arsoff	G.-Trogertzi „ . . .	„
506	Lazo Efrémoff.	„ „ „ . . .	„
507	Jané Ragouchka.	„ „ „ . . .	„
508	Jordé Tcholacoff. . . .	Bogoslovetz „ . . .	Mort
509	Sané Arsoff	„ „ . . .	„
510	Mité Soudiclieff	Soudik „ . .	Tué
511	Dédo Ivantcho	Edéklertzi „ . . .	„
512	Doné Topliklieff	Toplik „ . . .	„
513	V. Dervichoff.	Skopié	„
514	Sous-lieutenant Nasteff .	Krouchovo.	„
515	Stoïco Christoff	Cara-Soulé (Salonique)	Vivant
516	Mité Caïjov	Chougovo (D.-Hissar) .	„
517	St. Stoyanoff	Orisari (Kotchani) . .	„
518	Naoum Bouftcheto . . .	Bouf (Lérine). . . .	Tué
519	Spiro Ivanoff	Cara-Soulé (Salonique)	Vivant
520	Evstati	Bitolia	„
521	Commandant Dimitre Athanassoff.	Souho (Salonique) . .	Tué
522	V. Dimitroff	Bérovo (Pehtchevo) .	„
523	Spassé Dimitroff. . . .	Gradovo (Gorna-Djoumaya	Vivant
524	Séraïim Partaleff. . . .	Bérovo (Pehtchevo) .	„
525	Ilia Lérinski	Névoliani (Lérine) . .	Tué
526	Milé Stavreff	Stroumitza.	„
527	Tachco Arsoff.	Ochrid	Vivant
528	Lieutenant-colonel Boris Strésoff	Ressen	„
529	Tacho Voïvoda	Bansco (Méhomia) . .	Tué
530	Gheorghi Cassaptcheto .	Krouchovo	„
531	Lieutenant-colonel S. Athanassoff.	Gorna-Djoumaya. . .	Vivant
532	Costa Popeto	Smokvitza (Ghevgheli)	„
533	Spiro Oltcheff.	Ressen	„
534	Colonel Boris Drangoff .	Skopié	Tué
535	St. Bacaloff.	Pétritch.	„
536	Christo Dimitroff . . .	Barovitza (E.-Vardar) .	Vivant
537	Kimo Gheorghieff . . .	Négovan (Salonique) .	Tué
538	Ilia Dimitroff	Kostour.	Vivant
539	Dédo Ivan	Gorna-Djoumaya . .	Mort
540	Ivan Gospodaroff. . . .	Libiahovo (Névrocope)	Vivant
541	Vassé Pehlivana. . . .	Vladimirovo (Pehtchevo)	Tué

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
542	M. Robkoff.	Kriva (Eniqjé-Vardar) .	Tué
543	Lazar p Thomoff . . .	Ghevgheli	Mort
544	Cotcho Lulata.	Lévounovo (Melnik) .	Tué
545	Capitaine L. Stoïtcheff. .	Méhomia	Tué
546	Arso Dascala	Bérovo (Pehtchevo) .	Vivant
547	Kresto Naoumoff. . . .	Prilep	Tué
548	Iordan Trencoff	„	Vivant
549	Ilia Baltoff.	Boucovo (Bitolia) . .	„
550	Manouch Gheorghieff . .	Stroumitza.	Tué
551	Mihaïl Nicoloff	Bobichta (Kostour) . .	Vivant
552	N. Koukareff	Ressen	Tué
553	Iordan Pipercata	Kozitza (Kitchevo) . .	„
554	Alexo Stéfanoff	Radovo (Krouchovo) .	Vivant
555	Anghel Malenski. . . .	Malino (Koumanovo) .	Tué
556	Ilia Makazlieff	Stroumitza.	„
557	Traïco Iotoff	Koukouch	Vivant
558	Christo Silianoff. . . .	Ochrid	„
559	Andon Kiosseto	Vélès	„
560	Petzo Gheorghieff . . .	Bitolia	Tué
561	Capitaine Tanoucheff . .	Krouchovo.	Vivant
562	Traïco Pavloff.	Sassa (Kotchani). . .	„
563	Sous-lieutenant de la réserve Mileff	Ochrid	Tué
564	Capitaine Chr. Sarakinoff	Sarakinovo (Voden) .	Mort
565	„ Manoff . . .	Kotchani	Vivant
566	Pavlé Davcoff.	Sarbinovo (Gorna-Djoumaya	Tué
567	Gh. D. Savoff.	Prilep	„
568	Tzilu Kalaïdjieff	Lérine	Vivant
569	Pétre Montcheff	Salonique	„
570	Vladimir Kiproff	Méhomia	Tué
571	Maté Pandiloff[1])	Koumanovo	Mort
572	Zafir Macharoff	Skopié	„
573	Bogoya Spassoff. . . .	Galitchnik	„
574	Ivan Choïleff	Vélès	Vivant
575	Todor Hadji Alexoff . .	„	„
576	Nikouch Carastoyanoff. .	„	Mort
577	Koté Martoultchanetz . .	„	„
578	Pétre Varnalieff	„	„
579	Sazdo Komandan. . . .	„	„
580	Nicolas Koteff Tchparté .	„	„
581	Pétre Mileff	„	„
582	Christo Mileff.	„	„
583	Nicolas Iassenovetz. . .	Iasen (Vélès)	„
584	Mitré Partzé	Prilep	Mort
585	Todé Batchvartcheto . .	„	„
586	Ilia Kehya[1])	„	„
587	Vassil Nicoloff	Lipovik (Radovich) .	Mort en prison
588	Pétrouch pop Lazaroff. .	Radovich	Vivant

[1]) Les personnes du № 571 au № 586 ont pris part au complot révolutionnaire pendant les années 1880—1881.

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
589	Constantin Tzipoucheff .	Radovich	Vivant
590	Kotzé Zafiroff	„	„
591	Todor Stéfanoff	„	„
592	Ivan Messaroff	Podarèche (Radovich).	Vivant
593	Stamen Témelcoff . . .	Oréhovitza „ .	—
594	Mité Gheorghieff . . .	Podarèche „ .	—
595	Ilia Botzeff	Dédino „ .	Tué
596	Christo Leisoff	„ „ .	„
597	Ivan pop Eftimoff . . .	Radovich	Vivant
598	Nicolas Gheorghieff . .	„	„
599	Christo Covatcheff . . .	Kontché (Radovich).	Tué
600	Ivan Darmoff	Iniovo „ .	„
601	Athanase Manouchkoff .	Voïslavtzi „ .	„
602	Gheorghi Tchavdaroff . .	„ „ .	„
603	Maté Noïcoff	Papavnitza „ .	„
604	Eftim Gheorghieff . . .	Podarèche „ .	„
605	Prêtre Dimitre Gheorghieff	Bar.-Djoumaya (Sérès).	Mort de maltraitements
606	Sotir Tchandjieff . . .	„ „ „ .	Mort de maltraitements
607	Mitré Kasacoff	Hasnatar „ .	Vivant
608	Aleco Vassileff	Bar.-Djoumaya (Sérès).	„
609	Lazar Gaïdaroff	Spatovo (Démir-Hissar)	Tué
610	Thomas Djancoucheff . .	„ „ „ .	Vivant
611	Gogo Stoyanoff	Hasnatar (Sérès) . .	„
612	Philippe Colaroff. . . .	Bar.-Djoumaya (Sérès)	„
613	Costa Dimitroff	Elchen (Sérès) . . .	„
614	Dino Choucheff	Koula „	„
615	Athanase Carayoanoff . .	Prossenik „	Mort
616	Cheorghi Ilia Gégoff . .	Elchen „	Tué
617	Stoyo Angheloff Kusseto .	Tchoutcholigovo (Sérès)	Vivant
618	Pétre Capitane	Dolna-Ravna	„
619	Christo Lazaroff	Spatovo (Démir-Hissar)	Tué
620	Ivan „	Kichichlak (Sérès) . .	Vivant
621	Nicolas Careff	Gorno-Brodi „ . .	„
622	Zimbil Voïvoda	„ „ „ . .	Tué
623	Soyo Beldonoff	Karadjovo „ . .	„
624	Mihalouch Margaritoff .	Bar.-Djoumaya (Sérès).	„
625	Gogo Dérédjieff	Porlida (Sérès) . . .	„
626	Gheorghi Badjoff . . .	Boursouk „ . . .	„
627	Nicolas Avramoff . . .	„ „ . . .	„
628	Timo Pasvantoff	Gorni-Poroï (D.-Hissar)	Vivant
629	Touché Ilieff Timtcheff .	„ „ „ „	Mort en prison
630	Gheorghi Athan. Kiranin.	Dolni „ „ „	Brûlé „ „
631	Stoyan Pétroff	„ „ „ „	„ „ „
632	Gheorghi Iv. Sivicoff . .	„ „ „ „	Vivant
633	„ Ivanoff	Chougovo „ „	Tué
634	Costa Dimitroff	Djoumaa-Mahlé(Démir-Hissar)	Vivant
635	Ivan Ath. Tchorbadjieff .	Hadji-Beilik (D.-Hissar)	Tué
636	Dimitre Ilieff	„ „ „ „	Vivant

№ d'ordre	Nom et prénom	Lieu de naissance	Vivant ou mort
637	Ivan Slatcoff	Kratovo	Tué
638	Siméon Gheorghieff . .	Presseka (Kotchani) .	Vivant
639	Todose Sarafoff	Kotchani	Tué
640	Cotzé Antoff	„	„
641	Dimitre Nacoff	„	Vivant
642	Dimitre pop. Gheorgieff .	Bérovo (Pehtchevo[1]) .	Mort
643	Costadin pop. Gheorghieff	„ „ .	„
644	Pavel Bétinski	„ „ .	Tué
645	Christo Koutroulia . . .	Robovo „ .	„
646	Davidko Méhandjiski . .	Vladimirovo „ .	„
647	Athanase Rasdoloff . . .	Bérovo „ .	Vivant
648	Gheorghi Ivanoff . . .	Ossikovo (Névrocope) .	Mort
649	Christo Staménoff . . .	Gavaliantzi (Koukouch)	Tué
650	Ilia Manolioff	„ „	Vivant
651	Traïtcho Kiosseto . . .	Idjilare „	„
652	Iané Kasanski	Kasanski „	Mort
653	Christo Deltcheff . . .	Koukouch	Vivant
654	Kolio Sotieff	Gavaliantzi (Koukouch)	„
655	Gheorghi Stanoeff . . .	Négotino sur Vardar .	Tué
656	Dimitre Tambourata. . .	Skrijevo (Sahna) . .	Mort
657	Pasco Dimitroff	„ „ . .	Tué
658	Todor Dimitroff Abasa .	„ „ . .	Mort en prison
659	Ilia Domousoff	„ „ . .	Tué
660	Vanghel Pétrin	„ „ . .	Vivant
661	Vanghel Pascoff	„ „ . .	„
662	Nicolas Antonoff. . . .	„ „ . .	„
663	Bojik Athanassoff . . .	„ „ . .	„
664	Prêtre Dimitre Tzircoff. .	„ „ . .	„
665	Alexandre Dimitracoff . .	Kr. Palanka	Mort
666	Dimitre Miractchieff . .	Chtip	Vivant
667	Dontcho Lazaroff . . .	Vatocha (Tikveche) . .	Vivant
668	Boris Philippoff	Négotino	Tué
669	Rosso Philippoff. . . .	„	„
670	Iordan Nedcoff	Cavadartzi.	„
671	Lazo Assiata	„	„
672	Iané Ténékédjieff . . .	„	„
673	Ilia Temcoff	Marina (Tikvech) .	„
674	Iordan Tachoff	Koriata „ . .	„
675	Danaïl Christoff	„ „ . .	„
676	Vassil Iaharcoff	Tchemersko „ . .	Pendu
677	„ Témelcoff	Baniani „ . .	Tué
678	Lazo Tchiflichki	„ „ . .	„
679	Délio Koprichtchki . . .	Koprichtnitza „ . .	„
680	Dimitre Pindjouroff . .	Vatorcha „ . .	„

[1]) Les № 642 et 643 ont été les organisateurs et les chefs des soulèvements de Maléchévo en 1876 et de Kresna en 1878.

Сканирано за:

www.strumski.com

Библиотека „Струмски”
е създадена в памет на
загиналите за Родината.



Voivode Dimiter Madjarov before the remains of two comrades in arms killed in the battle of Ferres